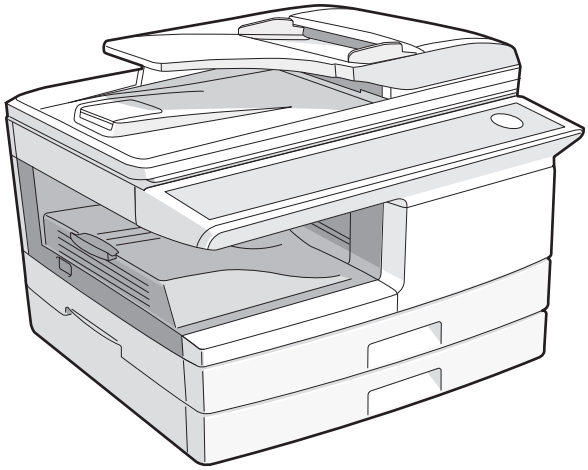
SHARP®

MODELL

AL-2061

DIGITALES MULTIFUNKTIONSGERÄT

BEDIENUNGSANLEITUNG
(für Fax)



Hinweis

- In diesem Handbuch wird erläutert, wie Sie das Gerät als Faxgerät verwenden. Teilebezeichnungen und Funktionen, die auch im Kopiermodus vorkommen (zum Beispiel die Papierstauanzeige und die Anzeige für das Hinzufügen von Papier), sind in der Bedienungsanleitung (für allgemeine Hinweise) erklärt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung (für allgemeine Hinweise).
- Die Abkürzung "RSPF" steht in dieser Bedienungsanleitung für "Reversing Single Pass Feeder" (Automatischer Originaleinzug mit Wendung).

INHALTSVERZEICHNIS

KURZANLEITUNG 3
LISTE DER FAX-FUNKTIONEN 6

1 AUSGANGSEINSTELLUNGEN

TEILEBEZEICHNUNGEN 11
EIN BLICK AUF DAS FAXBEDIENFELD 12
ÜBER DIE LCD-ANZEIGE 14
VERWENDEN DER PFEILTASTEN 14
EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES TONSIGNALS 14
EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES RUFTONS 15
EINSTELLEN DER LÄNGE DES ALARMTONS 16
EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES ALARMTONS 17
FAX SETUP 18
- EINGEBEN VON BUCHSTABEN 18
- EINGEBEN VON EIGENEN NAMEN UND FAXNUMMER... 19
- EINSTELLUNG FÜR SOMMER-/WINTERZEIT 21
- AUSWÄHLEN DES ÜBERTRAGUNGSMODUS ... 22
- AUSWÄHLEN DES EMPFANGSMODUS 23
- ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN AUTOM. EMPFANG EINSTELLEN 24
- ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN MANUELLEN EMPFANG EINSTELLEN 25
- AUSWAHL DES PAPIERFORMATS 26
- EINSTELLUNG DER AUSWAHL DES PAPIERFACHS. 26
- ANZAHL DER WAHLWIEDERHOLUNGEN EINSTELLEN .. 27
- ZEITINTERVALLE FÜR WAHLWIDERHOLUNGEN EINSTELLEN 29
- INDEXFUNKTION EINSTELLEN 31
- EINSTELLEN DER AUFLÖSUNGSVORGABE 32
- KONFIGURIEREN DES GERÄTS ZUR VERWENDUNG MIT EINEM PC-MODEM 33
- VERWENDEN DER FUNKTION FERNEMPFANG ... 34
- NEBENSTELLE 36
- NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN 37
- NUMMERN UNTER GRUPPENTASTEN ABSPEICHERN .. 40

VERWENDUNG DES GERÄTS MIT EINEM ANRUFBEANTWORTER 43
- VERWENDUNG EINES ANRUFBEANTWORTERS 43
- NOTANRUFBEANTWORTER 43

2 GEEIGNETES MEDIUM AUSWÄHLEN

DOKUMENTE, DIE ZUM FAXEN GEEIGNET SIND 44
- FORMAT UND GEWICHT 44
- UNPASSENDE ORIGINALE 45

3 BENUTZUNGSHINWEISE ZUR FAXFUNKTION

ORIGINALE SENDEN 46
- ORIGINAL EINLEGEN 46

OPTIONALE EINSTELLUNGEN ZUR FAXÜBERTRAGUNG 48
- ORIGINALFORMAT 48
- AUFLÖSUNG 49
- KONTRAST 49
- DECKBLATT 50
- NACHRICHTENFUNKTION 51
- FUNKTION ZUR ÜBERTRAGUNG EINER ZWEISEITIGEN VORLAGE 52

WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN 53
- DIREKTES WÄHLEN ÜBER DIE TASTEN 53
- WÄHLEN MIT ZIELWAHLTASTEN 53
- KURZWAHL 53
- KETTENWAHL 54
- NORMALES WÄHLEN MIT DER TASTE [LAUTSPR.(R)] 54
- VERWENDEN DER SUCHEN-TASTE 55
- WAHLWIEDERHOLUNG 55

SPEICHER WIRD BEIM EINSCANNEN EINER VORLAGE VOLL 56

ABBRECHEN (LÖSCHEN) EINES GESPEICHERTEN FAXAUFTRAGS 56

FAXE EMPFANGEN 57
- VERWENDEN DES AUTO-MODUS 57
- VERWENDEN DES MAN. MODUS 57
- VERWENDEN EINES ANRUFBEANTWORTERS 57

OPTIONALE EINSTELLUNGEN ZUM FAXEMPFANG 58
- DOPPELSEITIGER EMPFANG 58
- VERKLEINERUNG BEI EMPFANG 59

MANUELL SENDEN UND EMPFANGEN 60

EIN FAX DIREKT VOM COMPUTER AUS SENDEN (PC-Fax) 61

4 SONDERFUNKTIONEN

SPEICHER 62

DATENÜBERTRAGUNG 63

ÜBERTRAGUNGS RESERVIERUNG 65

RUNDSENDUNG 66

ABRUF 68
- ABRUF 68
- MEHRFACHABRUF 69
- ABRUFÜBERTRAGUNG (SPEICHERABRUF) 70
- ABRUFZUGRIFF EINSCHRÄNKEN (ABRUFSICHERHEIT) 72

ABRUFVORGÄNGE MIT TIMER-EINSTELLUNGEN . 74
- ZEITVERSETZTE ÜBERTRAGUNG ABBRECHEN .. 75

FREMDFAXSCHUTZ 76

BETRIEB IM KOPIER-, DRUCKER-, SCANNER- UND FAXMODUS 79

5 FEHLERSUCHE

BERICHTE DRUCKEN 80
- AUTOM. AUSDRUCK DES AKTIVITÄTSBERICHTS 84
- DRUCKEN VON ÜBERTRAGUNGSBERICHTEN 85

FEHLERSUCHE 86

MELDUNGEN UND SIGNALTÖNE 87
- MELDUNGSANZEIGE 87
- SIGNALTÖNE 87

INDEX 88

KURZANLEITUNG

Folgende Kurzanleitung enthält kurze Erklärungen zur Bedienung des Geräts.

Auswählen des Übertragungsmodus (S.22)

Speicherübertragungsmodus

Die Anzeige leuchtet auf, wenn der Speicherübertragungsmodus gewählt ist.

Die Taste [SPEICHER] drücken, um zwischen den Modi hin- und herzuwechseln.

Direkter Übertragungsmodus

Die Anzeige leuchtet nicht, wenn der direkte Übertragungsmodus ausgewählt wurde.

Original einlegen

Verwendung des RSPF (S.46)

Original mit der bedruckten Seite nach **oben einlegen** (bis zu 50 Seiten auf einmal)

Bei Verwendung des Vorlagenglases (S.47)

Original mit der bedruckten Seite nach **unten auflegen**

Ein Fax senden

Wählmethoden

Direktwahl (S.53)	0 ~ 9 Zum Wählen Zifferntasten drücken.
Kurzwahl (S.53)	KURZWAHL/ALPHAWAHL → 0 ~ 9 Zweistellige Kurzwahlnummer eingeben.
Wählen mit Zielwahltasten (S.53)	01 10 ~ 09 18 * Es ist nicht erforderlich, nach Drücken der Zielwahltaste die Taste [START] zu drücken.
Kettenwahl (S.54)	KURZWAHL/ALPHAWAHL → 0 ~ 9 01 10 ~ 09 18 Kurzwahlnummer oder Zielwahltaste, die beim Speichern als Kettenwahl programmiert wurde. 0 ~ 9 → WAHLWDH./PAUSE Mit den Zifferntasten wählen und anschließend die Taste [WAHLWDH./PAUSE] drücken. → Den nächsten Teil der Nummer wählen (Gruppentasten können nicht verwendet werden).
Suchwahl (S.55)	0 ~ 9 (WXYZ) Den ersten Buchstaben des gespeicherten Namens eingeben. KURZWAHL/ALPHAWAHL → 1 Taste drücken, wenn das erste Zeichen des Namens ein Sonderzeichen oder eine Zahl ist. → ◄ ► Ziel auswählen. 0 Nach Faxnummern suchen.
Wahlwieder-holung (S.55)	WAHLWDH./PAUSE Die zuletzt gewählte Nummer wiederwählen.

Ein Fax senden

Verwendung des RSPF

Original einlegen. (S.46)

→ AUFLÖSUNG KONTRAST → Wählen →

Auflösung und Kontrast einstellen. (S.49)

Bei Verwendung des Vorlagenglases

Original einlegen. (S.47)

→ Original-format auswählen. (S.48) → AUFLÖSUNG KONTRAST → Wählen →

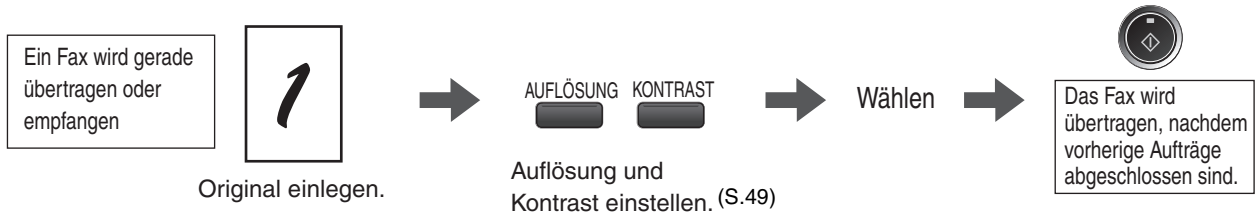
Auflösung und Kontrast einstellen. (S.49)

Wenn Sie ein mehrseitiges Original faxen, wechseln Sie die Seiten und drücken Sie die Taste [START] ( ).

→ #

Senden eines Faxes an mehrere Empfänger (Rundsenden) (S.66)

Speichern eines Faxauftrags während der Ausführung eines anderen Auftrags

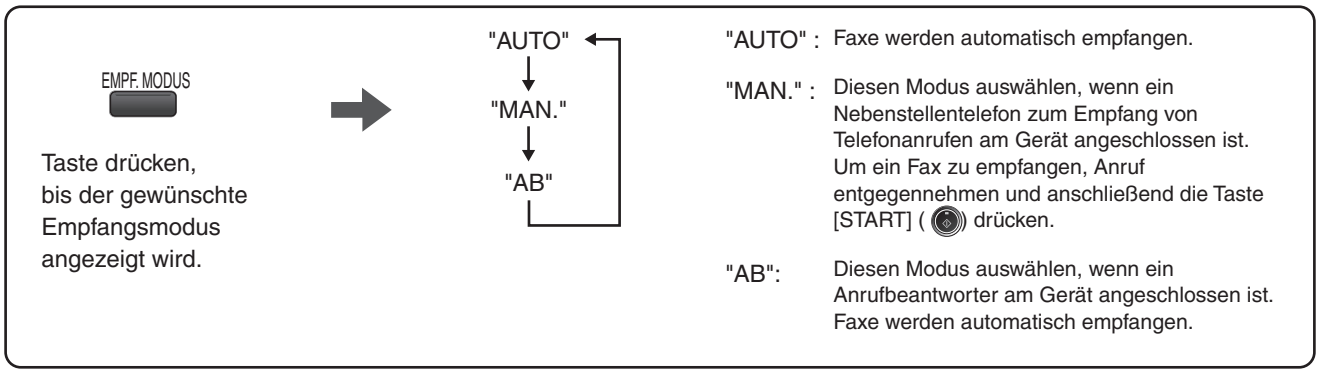


Automatisches Senden eines Faxes zu einem bestimmten Zeitpunkt (zeitversetzte Übertragung)

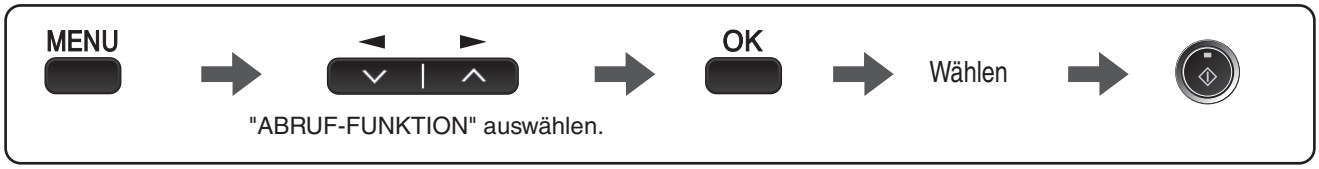
Zum Einrichten einer zeitversetzten Übertragung siehe "ABRUFVORGÄNGE MIT TIMER-EINSTELLUNGEN" (S.74).

Faxempfang

Empfangsmodus auswählen (S.57)



Anruf eines Faxgeräts und Anforderung der automatischen Übertragung eines in diesem Gerät eingelegten Dokuments (S.68)



* Ein anderes Faxgerät kann ebenfalls Ihr Faxgerät anrufen und die automatische Übertragung eines Originals anfordern, das in Ihrem Gerät eingelegt ist. Zu diesem Zweck muss der Empfangsmodus Ihres Geräts auf "AUTO" eingestellt sein.

LISTE DER FAX-FUNKTIONEN

Das FAX HAUPTMENÜ wird zur Konfiguration der Einstellungen für die Faxfunktion und zum Programmieren von Informationen, wie zum Beispiel der Faxnummer des Geräts, verwendet. Die Einstellungen im FAX HAUPTMENÜ sind in der nachfolgenden Tabelle dargestellt.
Die Vorgehensweise zur Konfiguration der Einstellungen wird unter "EINSTELLUNGEN FÜR DIE FAXFUNKTION AUSWÄHLEN" (S.10) erklärt.

	Menüeintrag	Einstellungen (Standardeinstellung ab Werk erscheint in Fettbuchstaben)	Seite
0 : DATENWTRLTG.*			
	1 : DATENÜBERTRAG.	Übertragung empfangener Faxe an ein anderes Faxgerät aktivieren, wenn kein Ausdruck möglich ist.	64
	2 : FAXNUMMER	Programmieren der Faxnummer des Geräts, an das die empfangenen Faxe übertragen werden sollen.	63
1 : TIMER MODUS			
	1 : EINGABE	Fax-Übertragung oder Fax-Abruf einstellen, die bzw. der automatisch zu einer bestimmten Zeit durchgeführt werden soll.	74
	2 : LÖSCHEN	Zeitversetzte Übertragung abbrechen.	74
2 : EINGABEN			
	1 : FAXNUMMER	Faxnummern unter Zielwahltasten, Kurzwahlnummern und Gruppentasten speichern (oder löschen). 1 : ZIELWAHLTASTE 2 : KURZWAHLNR. 3 : GRUPPENTASTE	37, 39, 40, 42
	2 : SENDERKENNUNG	Name und Telefonnummer des Gerätebenutzers programmieren.	19
	3 : ABRUF-CODE NR.	Faxnummern speichern, die die Abruffunktion nutzen dürfen, wenn die Funktion Abrufsicherheit verwendet wird.	73
	4 : SOMMERZEIT	Aktivieren der automatischen Umstellung der Uhr am Anfang bzw. Ende der Sommer-/Winterzeit.	21
3 : SPEICHERSTATUS		Gespeicherte Faxaufträge, die noch nicht übertragen worden sind, und Aufträge mit automatischer Wahlwiederholung überprüfen und löschen.	56
4 : BEDIENER-PROGRAMM			
	1 : ORIG. GRÖSSE	Format eines Dokuments, das über das Vorlagenglas versendet wird, einstellen. **1 : A4** 2 : 8,5 x 11 3 : 8,5 x 14	48
	2 : FIX. ORIG. GRÖSSE	Standardformat von Dokumenten, die über das Vorlagenglas versendet werden, einstellen. **1 : A4** 2 : 8,5 x 11 3 : 8,5 x 14	48
	3 : AUFLÖS. VORGABE	Standardauflösung für Faxübertragung einstellen. **1 : STANDARD** 2 : FEIN 3 : SUPERFEIN	32
	4 : ANZ.D.RUFE (AUTO)	Anzahl der Rufe einstellen, nach denen das Gerät im automatischen Empfangsmodus Faxe entgegennimmt. 0 - 9 (**2**)	24
	5 : ANZ.D.RUFE (MAN)	Anzahl der Rufe einstellen, nach denen das Gerät im automatischen Empfangsmodus Faxe entgegennimmt. 0 - 9 (**0**)	25

* Die Weiterleitung ist nur möglich, wenn ein eingegangenes Fax gespeichert wurde, da kein Ausdruck möglich war. In diesem Fall wird "0:DATENWTRLTG." angezeigt.

	Menüeintrag	Einstellungen (Standardeinstellung ab Werk erscheint in Fettbuchstaben)	Seite
	6 : AUTOM. AUSDRUCK	Automatisches Drucken des Aktivitätsberichts aktivieren, wenn Informationen über insgesamt 50 Faxübertragungen/-empfange vorliegen. 1 : EIN **2 : AUS**	84
	7 : DRUCKAUSWAHL	1 : SENDEN Wählen Sie die Bedingung für den Ausdruck von Übertragungsberichten aus. 1 : EINZELBERICHT **2 : FEHLERBERICHT** 3 : KEIN AUSDRUCK	85
		2 : RUNDSENDEN Wählen Sie die Bedingung für den Ausdruck von Übertragungsberichten bei Rundsendungen aus. **1 : EINZELBERICHT** 2 : FEHLERBERICHT 3 : KEIN AUSDRUCK	85
		3 : EMPFANG Wählen Sie die Bedingung für den Ausdruck von Übertragungsberichten bei empfangenen Faxen aus. 1 : EINZELBERICHT 2 : FEHLERBERICHT **3 : KEIN AUSDRUCK**	85
		4 : BILD IM BERICHT Drucken des Originaldokuments auf Übertragungsberichten aktivieren. 1 : EINZELBERICHT **2 : FEHLERBERICHT** 3 : KEIN AUSDRUCK	85
	8 : ANZ.WDHLG.BESETZT	Anzahl der Wahlwiederholungen einstellen, wenn die Leitung besetzt ist. 00 - 10 (**02**)	27
	9 : ANZ.WDHLG. FEHLER	Anzahl der Wahlwiederholungen einstellen, wenn ein Kommunikationsfehler auftritt. 0 - 5 (**1**)	28
	10 : WDHLG.INT. BES.	Intervall zwischen den Wahlwiederholungen einstellen, wenn die Leitung besetzt ist. Es können 1 bis 15 Minuten ausgewählt werden. 01 - 15 min. (**03 min.**)	29
	11 : WDHLG.INT.FEHLER	Intervall zwischen Wahlwiederholungen einstellen, wenn ein Kommunikationsfehler auftritt. Es können 0 bis 15 Minuten ausgewählt werden. 00 - 15 min. (**01 min.**)	30
	12 : SICHERHEITSEINST.	Abrufsicherheitsfunktion aktivieren. **1 : EIN** 2 : AUS	72
	13 : FERNEMPF. NR.	Stellen Sie die einstellige Zahl zum Aktivieren des Fernempfangs ein. 0 - 9 (**5**)	35
	14 : FERNEMPF.	Fernempfang aktivieren. **1 : EIN** 2 : AUS	34
	15 : FAXSIGNALEMPFANG	Automatischen Faxempfang aktivieren, wenn nach Entgegennehmen eines Gesprächs über das Nebenstellentelefon ein Faxsignal ertönt. **1 : EIN** 2 : AUS	33

Menüeintrag		Einstellungen (Standardeinstellung ab Werk erscheint in Fettbuchstaben)	Seite
	16 : EMPF. VERKLEINERN	Wenn ein Fax empfangen wird, das größer ist als das eingelegte Papier, aktivieren Sie die Verkleinerung der Faxmitteilung auf das Format des eingelegten Papiers, um ein unvollständig ausgedrucktes Fax zu vermeiden. **1 : EIN** 2 : AUS	59
	17 : BESTÄTIGUNGSTON	Länge des Bestätigungstons einstellen, der am Ende der Faxübertragung oder des Empfangs ertönt. **1 : 3 SEK** 2 : 1 SEK 3 : KEIN BESTÄT.TON	16
	18 : KLINGEL-LAUTST.	Lautstärke des Klingeltons einstellen. 1 : AUS 2 : LEISE **3 : MITTEL** 4 : LAUT	15
	19 : BEST.TON LAUTST.	Lautstärke des Bestätigungstons einstellen, der bei Drücken einer Taste ertönt. 1 : AUS **2 : LEISE** 3 : MITTEL 4 : LAUT	17
	20 : INDEX-DRUCK	Drucken einer schwarzen Markierung (Index) an der Oberseite von jeder empfangenen Faxseite aktivieren. 1 : EIN **2 : AUS**	31
	21 : NEBENSTELLE**	Stellen Sie diese Funktion für das Einrichten von Nebenstellen ein. 1 : EIN **2 : AUS**	36
	22 : DUPLEXEMPFANG	Papier beidseitig bedrucken, wenn ein Fax mit mehreren Seiten empfangen wird. 1 : EIN **2 : AUS**	58
	23 : FACH WÄHLEN (Wenn die 250-Blatt Papierkassette installiert ist.)	Stellen Sie das Fach für den Ausdruck empfangener Faxe ein. **1 : AUTO** 2 : FACH 1 3 : FACH 2	26
	32 : DATUM-& ZEITFORM.	1 : ZEITFORMAT 12-Std. oder 24-Std.-Format für die Zeiteinstellungen im Gerät auswählen. 1 : 12 STD. **2 : 24 STD.**	Bedienungshandbuch (allgemeine Hinweise)
		2 : DATUMSFORMAT Datumsformat in der Anzeige und auf Ausdrucken einstellen. 1 : MMTTJJJJ **2 : TTMMJJJJ** 3 : JJJJMMTT	

** Beachten Sie jedoch, dass die Einstellung NEBENSTELLE nur in Deutschland, Frankreich, Dänemark, Finnland, Island, Norwegen und Schweden verfügbar ist.
Für andere Länder wird der Parameter "21. NEBENSTELLE" durch "21. DUPLEXEMPFANG" ersetzt, danach steht "22. FACH WÄHLEN".

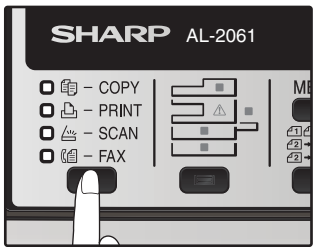
Menüeintrag		Einstellungen (Standardeinstellung ab Werk erscheint in Fettbuchstaben)	Seite
5 : FREMDFAXSCHUTZ			
	1 : FREMDFAX-SCHUTZ	Fremdfax-Schutz aktivieren, um den Faxempfang von bestimmten Faxnummern zu blockieren. 1 : EIN **2 : AUS**	76
	2 : FREMDFAX NR.	Faxnummern programmieren (oder löschen), für die der Faxempfang blockiert werden soll. 1 : EINGABE 2 : LÖSCHEN	77
6 : ANRUFBEANTWORTER			
	1 : AUTO-EMPFANG	Faxempfang aktivieren, wenn der Anrufbeantworter voll ist und keine Nachrichten empfangen kann oder bei sonstigen Störungen. 1 : EIN **2 : AUS**	43
7 : SPEICHERABRUF			
	1 : EINMAL	Einmal- Faxabruf speichern.	70
	2 : DAUERND	Mehrfach- Faxabruf speichern.	70
8 : ABRUF-FUNKTION		Bei einem anderen Faxgerät einen Abruf durchführen.	68
9 : MEHRFACHABRUF		Mehrere Faxgeräte nacheinander abrufen.	69

EINSTELLUNGEN FÜR DIE FAXFUNKTION AUSWÄHLEN

Die allgemeine Vorgehensweise für das Konfigurieren von Einstellungen für die Faxfunktion wird nachfolgend erklärt. Führen Sie folgende Schritte durch, um die Einstellungen zu konfigurieren, wie auf den Seiten 6 bis 9 erklärt.

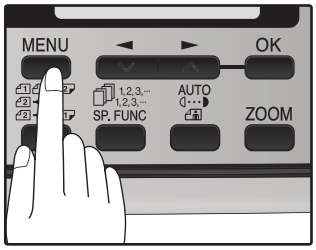
Ein Eintrag kann ebenfalls nach dem Drücken der Taste [MENU] ausgewählt werden, indem die Zifferntaste für diesen Eintrag gedrückt wird (Taste mit der Nummer, die vor dem Eintrag angezeigt wird). Bei Drücken der Zifferntaste wird der Eintrag ausgewählt oder eingegeben.

1 Drücken Sie die Taste [MODUSAUSWAHL], um den Faxmodus auszuwählen.



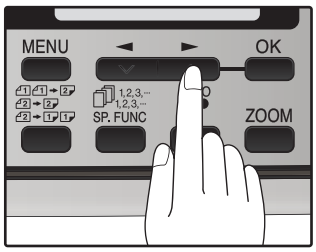
Die "FAX" Anzeige leuchtet, um anzuzeigen, dass der Faxmodus ausgewählt ist.

2 Drücken Sie die Taste [MENU].



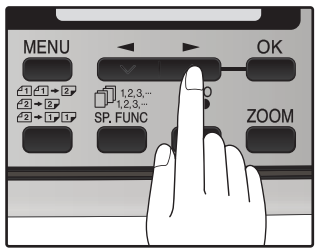
"FAX HAUPTMENÜ" wird im Meldungsfenster angezeigt.

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▲), um einen Menüeintrag auszuwählen, und drücken Sie die Taste [OK].



Der Menüeintrag wird ausgewählt. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis der Eintrag angezeigt wird, den Sie konfigurieren möchten.

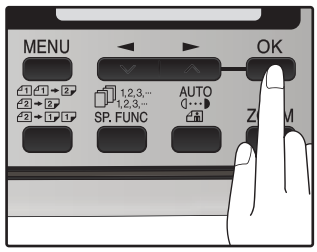
4 Wählen Sie eine Einstellung oder geben Sie eine Information ein.



Um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▲) bis die gewünschte Einstellung ausgewählt ist.
Um eine Information einzugeben, verwenden Sie die Zifferntasten, um Buchstaben oder Zeichen einzugeben.

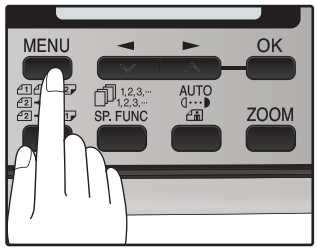
- Wenn Sie versehentlich den falschen Eintrag auswählen, drücken Sie auf die Taste [LÖSCHEN] (C) und wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 2.
- Um eine Einstellung für eine Faxfunktion abzubrechen, drücken Sie auf [MENU].

5 Drücken Sie die Taste [OK].



Die Einstellung oder Information wird eingegeben.

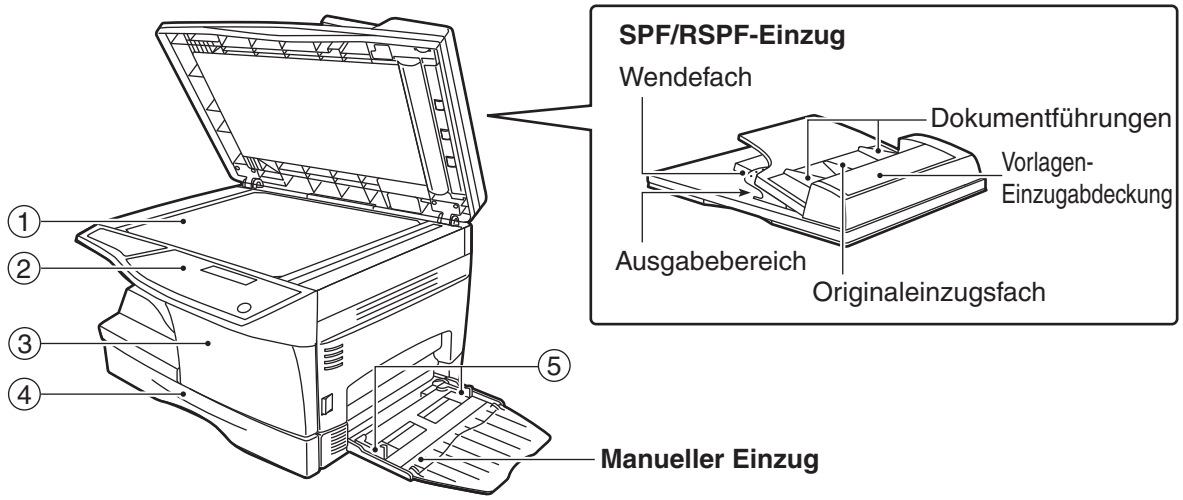
6 Drücken Sie die Taste [MENU].

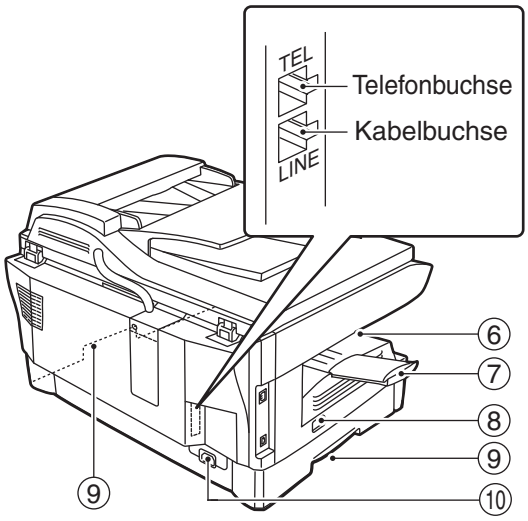


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

AUSGANGSEINSTELLUNGEN

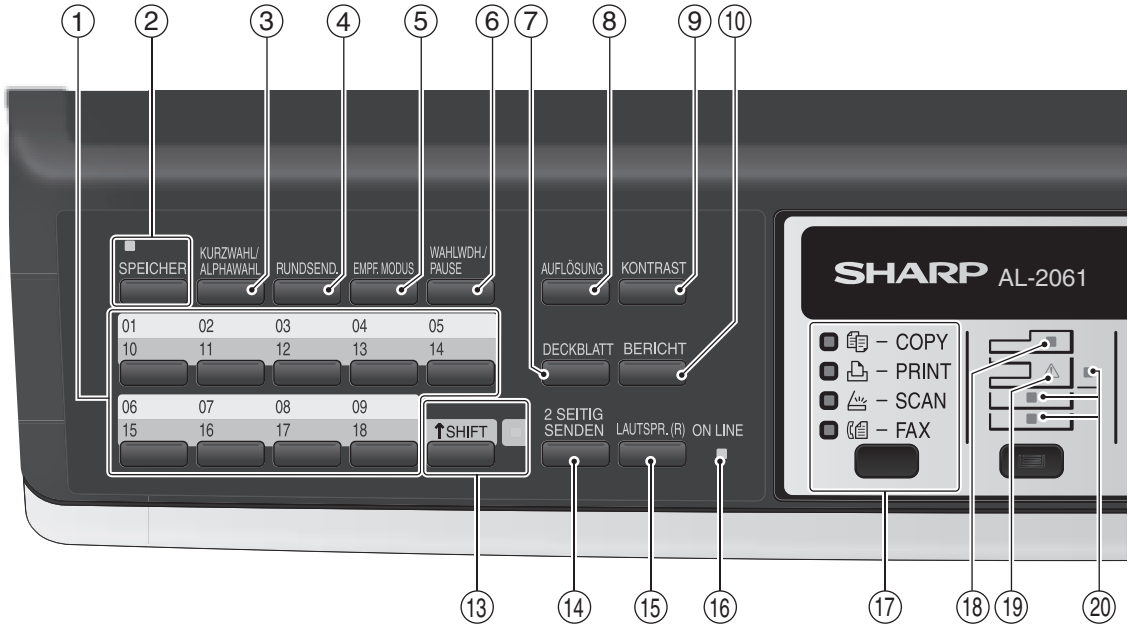
TEILEBEZEICHNUNGEN





① **Vorlagenglas**
② **Bedienfeld**
③ **Vordere Abdeckung**
④ **Papierfach**
⑤ **Papierführungen des manuellen Eingabefachs**
⑥ **Papierauswurffach**
⑦ **Verlängerung des Papierauswurffachs**
⑧ **Netzschalter**
⑨ **Griffe**
⑩ **Netzkabelanschluss**

EIN BLICK AUF DAS FAXBEDIENFELD



① **Zielwahltasten**
Drücken Sie eine dieser Tasten, um eine Fax- oder Telefonnummer automatisch zu wählen.

② **Taste/Anzeige [SPEICHER]**
Für das Senden von Faxen in den Speicher (Anzeige leuchtet) oder für das direkte Senden (Anzeige leuchtet nicht).

③ **Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL]**
Drücken Sie diese Taste, um eine zweistellige Kurzwahlnummer einzugeben.
Wenn Sie sich irren, löschen Sie mit dieser Taste eine falsche Eingabe.
Drücken Sie zur Suche nach einer Kurzwahlnummer diese Taste zweimal.

④ **Taste [RUNDSEND.]**
Drücken Sie diese Taste zum Senden von Dokumenten an eine Gruppe von Empfangsgeräten.

⑤ **Taste [EMPF.MODUS]**
Drücken Sie diese Taste zum Auswählen der Empfangsart

⑥ **Taste [WAHLWDH./PAUSE]**
Drücken Sie diese Taste, um automatisch die von Ihnen zuletzt gewählte Nummer wieder zu wählen.
Drücken Sie diese Taste ebenfalls, um eine Pause beim Eingeben von Zahlen einzufügen.

⑦ **Taste [DECKBLATT]**
Drücken Sie diese Taste, um automatisch ein Deckblatt und eine Nachricht zu einem Fax hinzuzufügen.

⑧ **Taste [AUFLÖSUNG]**
Drücken Sie diese Taste, um die Auflösung vor dem Senden einzustellen.

⑨ **Taste [KONTRAST]**
Drücken Sie diese Taste, um den Kontrast vor dem Senden einzustellen.

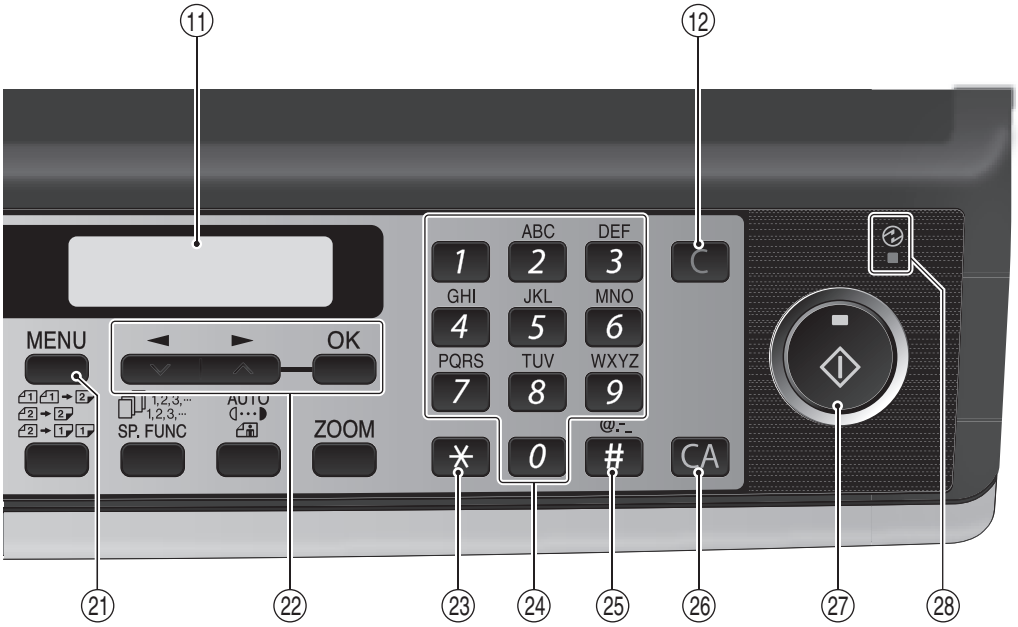
⑩ **Taste [BERICHT]**
Drücken Sie diese Taste, um einen Übertragungsbericht auszudrucken und beim Empfang eines vertraulichen Faxes.

⑪ **Anzeige**
Zeigt verschiedene Nachrichten während des Faxbetriebs und beim Programmieren an.

⑫ **Taste [LÖSCHEN] (C)**
Drücken Sie diese Taste, um einen Vorgang vorzeitig zu beenden, oder um die Nummer, die zuletzt eingegeben wurde, zu löschen.
Wenn ein Einstellungsmenü auf dem Bildschirm erscheint, können Sie über diese Schaltfläche zum vorherigen Menüschritt zurückkehren.

⑬ **Taste/Anzeige [SHIFT]**
Drücken Sie diese Taste, um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben hin- und herzuwechseln.

⑭ **Taste [2SEITIG SENDEN]**
Drücken Sie diese Taste, um ein doppelseitiges Original zu senden.



⑮ **Taste [LAUTSPR.(R)]**
Drücken Sie diese Taste, um manuell zu wählen. (Um die Verbindung abzubrechen, drücken Sie noch einmal die Taste [LAUTSPR.(R)]).

⑯ **Anzeige ON LINE**
Leuchtet beim Senden und Empfangen von Faxen auf und blinkt beim Empfang von Daten.

⑰ **Taste [MODUSAUSWAHL] / Modus-Anzeigen**
Drücken Sie diese Taste, um die Betriebsart auszuwählen. Die Anzeige der ausgewählten Betriebsart leuchtet auf (Modus-Anzeige Kopieren, Drucken, Scanner, Fax).

⑱ **RSPF-Anzeige (Option)**
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn eine Vorlage in den RSPF-Einzug eingelegt ist.

⑲ **Fehleranzeige**
Leuchtet ständig oder blinkt, wenn ein Papierstau oder ein anderer Fehler auftritt.

⑳ **Positionsanzeige für das Fach**
Zeigt das gewählte Papierfach an. Die Anzeige blinkt, wenn das Papierfach leer oder nicht geschlossen ist.

㉑ **Taste [MENU]**
Drücken Sie diese Taste zum Konfigurieren eines Bedienerprogramms..

㉒ **[◄] Taste (▾), Taste [►] (▴), Taste [OK]**
Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), um einen Eintrag in einem Menü für die Funktionseinstellung zu wählen.
Drücken Sie die Taste [OK], um eine Auswahl zu bestätigen.

㉓ **[∗] Taste**
Drücken Sie diese Taste, um während dem Abspeichern eines Namens Symbole einzugeben.

㉔ **Zifferntasten**
Drücken Sie diese Tasten, um Nummern zu wählen, und um Zahlen und Buchstaben während des Abspeicherns von Zahlen/Namen einzugeben.

㉕ **Taste [#]**
Drücken Sie diese Taste, um während dem Abspeichern eines Namens Symbole einzugeben. Die Taste [#] durchläuft Symbole in gegensätzlicher Richtung zur Taste [∗].
Drücken Sie diese Taste beim Wählen nach dem Einscannen von Vorlagen in den Speicher über das Vorlagenglas.

㉖ **Taste [ALLES LÖSCHEN] (CA)**
Über diese Taste kehren Sie zu den Standardeinstellungen zurück. Wenn die Taste in einem Menü zur Einstellung gedrückt wird, werden die Einstellungen und Anzeigen auf die Anfangseinstellungen zurückgestellt.

㉗ **Taste / Anzeige [START] (◈)**
Wird für Folgendes verwendet:
- Um das Senden eines Faxes zu starten.
- Um eine Vorlage vom Vorlagenglas in den Speicher einzulesen.
- Um ein Fax manuell zu empfangen.
- Eingeben und Einstellen von Informationen.

㉘ **Energiesparanzeige**
Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Energiesparfunktion aktiviert wurde.

ÜBER DIE LCD-ANZEIGE

Das Gerät ist mit einer zweizeiligen LCD-Anzeige auf dem Bedienfeld zum Anzeigen von verschiedenen Meldungen und Einstellungen während des Betriebs ausgerüstet. Die LCD-Anzeige kann in jeder Zeile bis zu 20 Zeichen anzeigen. Wenn das Gerät bereit ist, zeigt die LCD-Anzeige Datum, Uhrzeit, Empfangsmodus und den zur Verfügung stehenden Speicher an.

Beispiel:

```
NOV 05 MIT      08:20
BEREIT  AUTO 100%
```

Wenn eine Vorlage in den RSPF-Einzug eingelegt wird, wechselt die Anzeige der zweiten Zeile von "BEREIT" auf "SENDEBEREIT".

Wenn die Taste [MENU] gedrückt wird, um eine Einstellung zu konfigurieren, sieht die Anzeige wie nachfolgend dargestellt aus.

Beispiel:

```
FAX HAUPTMENÜ
1:TIMER MODUS
```

Die gewählte Einstellung oder die eingegebene Information wird in der zweiten Zeile angezeigt.

VERWENDEN DER PFEILTASTEN

Zum Konfigurieren von Einstellungen und zum Programmieren von Informationen drücken Sie die Taste [MENU] und dann die Taste [◄] (⌄) oder die Taste [►] (⌃), um das Element auszuwählen, das Sie konfigurieren möchten.
Die Pfeiltasten können ebenfalls zum Bewegen des Cursors verwendet werden, während Sie Zeichen eingeben.

Beispiel:

```
FAX HAUPTMENÜ
1:TIMER MODUS
```

Drücken Sie die Taste [◄] (⌄) oder die Taste [►] (⌃), um die in der zweiten Zeile angezeigte Auswahl zu ändern.

Hinweis Ein Eintrag kann ebenfalls nach dem Drücken der Taste [MENU] ausgewählt werden, indem die Zifferntaste für diesen Eintrag gedrückt wird (Taste mit der Nummer, die vor dem Eintrag angezeigt wird). Beim Drücken der Zifferntaste wird der Eintrag ausgewählt oder eingegeben.

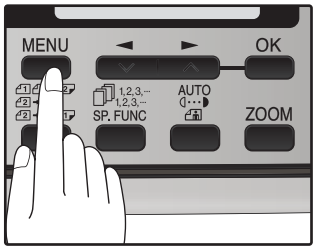
EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES TONSIGNALS

Sie können die Lautstärke des Tonsignals einstellen, das zu hören ist, wenn eine Taste gedrückt wird.
Die Lautstärke des Tastentons kann über "TON BEI TASTENDRUCK" (Programmnummer 16) in den Bedienerprogrammen des Kopiermodus einstellen. Weitere allgemeine Informationen finden Sie unter "Benutzerprogramme" im Bedienungsanleitung.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES RUFTONS

Stellen Sie die Lautstärke des Ruftons des Geräts wie nachfolgend beschrieben ein.

1 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



2 **Drücken Sie die [◄] Taste (▼) oder [►] Taste (▲) bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" erscheint, drücken Sie dann die [OK] Taste.**

Auswahl

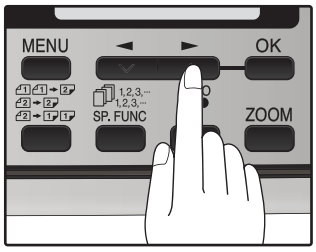
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "17:KLINGEL-LAUTST." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

"18:KLINGEL-LAUTST."

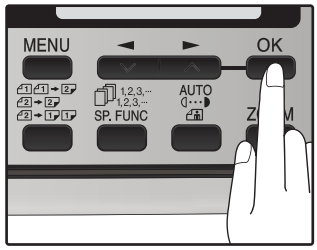
4 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um die Lautstärke des Ruftons einzustellen.**



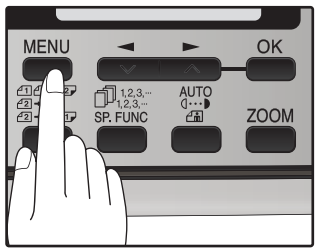
Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:AUS
2:LEISE
3:MITTEL
4:LAUT
Um den Rufton abzuschalten, wählen Sie "1:AUS".

Wenn der Rufton des Geräts auf "1:AUS" eingestellt ist, klingelt ein angeschlossenes Nebenstellentelefon trotzdem.

5 **Drücken Sie die Taste [OK].**



6 **Drücken Sie die Taste [MENU].**

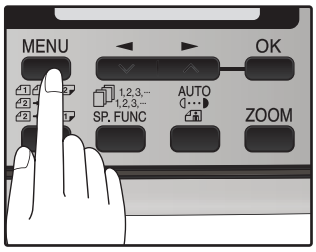


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

EINSTELLEN DER LÄNGE DES ALARMTONS

Sie können die Länge der Alarmtöne in Sekunden einstellen (ertönen am Ende einer Übertragung oder eines Empfangs), indem Sie wie nachfolgend beschrieben vorgehen.

1 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



2 **Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

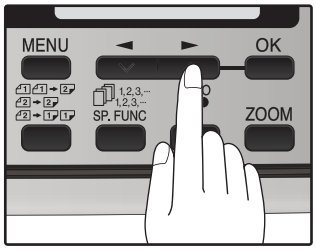
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 **Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "17:BESTÄTIGUNGSTON" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

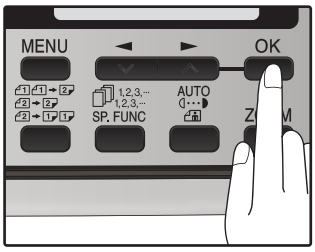
"17:BESTÄTIGUNGSTON"

4 **Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um die Alarmtöne auf die gewünschte Länge einzustellen, oder um sie auszuschalten.**

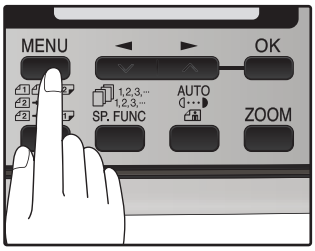


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:3 SEK.
2:1 SEK.
3:KEIN BESTÄT.TON

5 **Drücken Sie die Taste [OK].**



6 **Drücken Sie die Taste [MENU].**

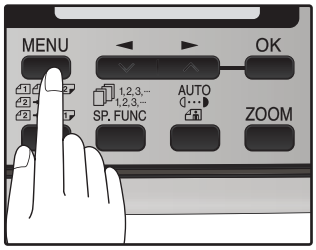


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE DES ALARMTONS

Stellen Sie die Lautstärke des Alarmtons (am Ende einer Übertragung oder eines Empfangs) wie nachfolgend beschrieben ein.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

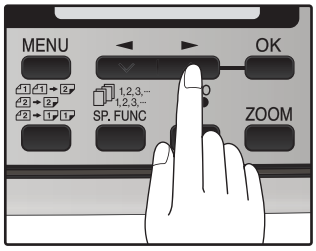
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "19:BEST.TON LAUTST." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

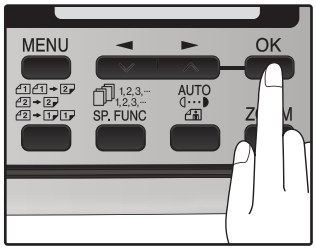
"19:BEST.TON LAUTST."

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um die Lautstärke des Alarmtons einzustellen.

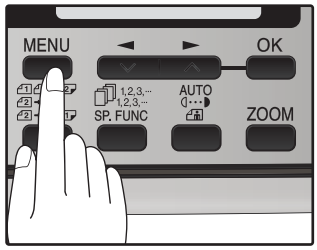


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:AUS
2:LEISE
3:MITTEL
4:LAUT
Um den Alarmton abzuschalten, wählen Sie "1:AUS".

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

EINGEBEN VON BUCHSTABEN

Buchstaben lassen sich mit den Zahlentasten eingeben. Die Buchstaben befinden sich jeweils über den Zifferntasten [2] bis [9]. Drücken Sie zur Eingabe eines Buchstabens die entsprechende Taste mehrmals, bis das gewünschte Zeichen erscheint (die Zahl der Taste erscheint zuerst, gefolgt von den Buchstaben in der angegebenen Reihenfolge). Die Tasten für die Zeicheneingabe sind nachstehend gezeigt.

Die folgenden Zeichen lassen sich ohne Zahlentasten eingeben.

Taste	Zeichen, die eingegeben werden können
1	1 Leerzeichen
2	A B C 2 a b c
3	D E F 3 d e f
4	G H I 4 g h i
5	J K L 5 j k l
6	M N O 6 m n o
7	P Q R S 7 p q r s
8	T U V 8 t u v
9	W X Y Z 9 w x y z
*	* } {] [? > = ; : , +) ('& % $"!/_-.@ #
0	0
#	# @.-_/ !"$ % &'( )+ ,: ; = > ? [ ] { } *

- Um zwei Buchstaben auf derselben Taste nacheinander einzugeben, drücken Sie die Taste [►] (⌄) nach Eingabe des ersten Buchstabens und geben Sie dann den zweiten Buchstaben ein.

- Führen Sie bei einer Fehleingabe die folgenden Schritte für die Korrektur aus.
  1. Drücken Sie die Taste [◄] (⌄) oder [►] (⌃), um den Cursor auf das der Fehleingabe unmittelbar folgende Zeichen zu stellen.
  2. Drücken Sie die Taste [LÖSCHEN] (C).
     Damit wird das Zeichen vor dem Cursor gelöscht.
  3. Geben Sie das richtige Zeichen ein.
     Das Zeichen wird vor dem Cursor eingegeben.

EINGEBEN VON EIGENEN NAMEN UND FAXNUMMER

Hinweis

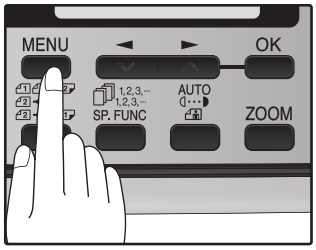
Sie können alle Einträge im Menüdisplay anzeigen, indem Sie die Taste [MENU] drücken und dann die Taste [◄] (▼) oder [►] (▲) verwenden, um in der Funktionsliste zu blättern. Durch das Drücken der Taste [OK] wird die angezeigte Funktion ausgewählt. Nachfolgend wird beschrieben, wie Sie verschiedene Einträge (Name, Telefonnummer, Datum etc.) eingeben.

Um auf die Oberseite von jeder von Ihnen gesendeten Faxseite Ihren Namen und Ihre Faxnummer zu drucken, geben Sie diese ein, indem Sie die Tasten des Bedienfeldes wie nachfolgend beschrieben drücken.

● Führen Sie bei einer Fehleingabe die folgenden Schritte für die Korrektur aus.
1. Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder [►] (▲), um den Cursor auf das der Fehleingabe unmittelbar folgende Zeichen zu stellen.
2. Drücken Sie die Taste [LÖSCHEN] (C). Der Buchstabe, der sich vor dem Cursor befindet, wird gelöscht.
3. Geben Sie das richtige Zeichen ein.

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um Ihren Namen und Ihre Faxnummer einzugeben:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:SENDERKENNUNG" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

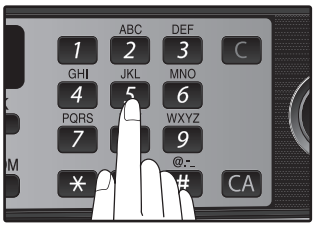
"2:SENDERKENNUNG"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EINGABE" zu wählen und drücken Sie [OK].

Auswahl

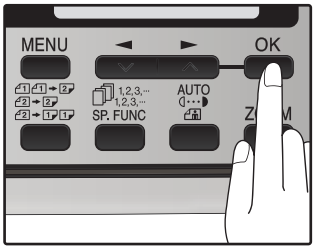
"1:EINGABE"

5 Geben Sie Ihre Faxnummer über die Zifferntasten ein.



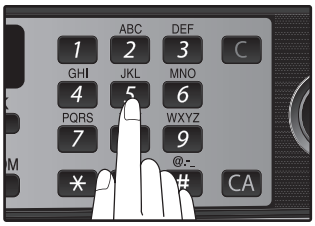
Geben Sie Ihre eigene Faxnummer (maximal 20 Stellen) über die Zifferntastatur ein. Drücken Sie die Taste [✱], um ein „+" einzugeben.

6 Drücken Sie die Taste [OK].



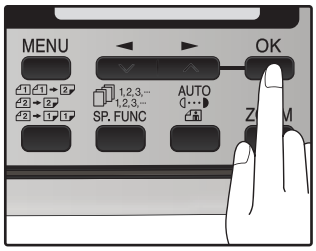
"NAMEN EINGEBEN" wird angezeigt.

7 Geben Sie Ihren Namen über die Zifferntasten ein.

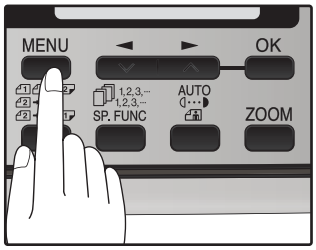


Geben Sie Ihren Namen wie links abgebildet durch Drücken der entsprechenden Zifferntasten ein. Drücken Sie wiederholt jede Taste, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird (maximal 36 Buchstaben). Drücken Sie die Taste [1] zweimal, um eine Leerstelle einzugeben.

8 Drücken Sie die Taste [OK].



9 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

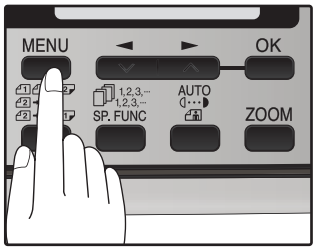
EINSTELLUNG FÜR SOMMER-/WINTERZEIT

Dieses Programm kann in manchen Ländern und Regionen nicht aktiviert werden.
Aktivieren Sie diese Einstellung, damit sich die interne Uhr am Anfang bzw. am Ende der Sommer/Winterzeit automatisch um eine Stunde vor- bzw. zurückstellt.

Wenn eine Übertragung während der Umstellung der Uhr auf Sommer- bzw. Winterzeit erfolgt, wird die Uhr erst nach Beendigung der Übertragung umgestellt.

Um die Sommer/Winterzeit zu aktivieren, gehen Sie folgendermaßen vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

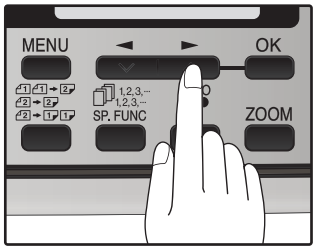
"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:SOMMERZEIT" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

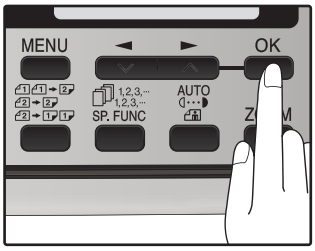
"4:SOMMERZEIT"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

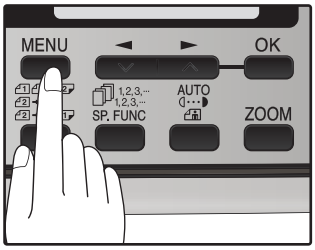


Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



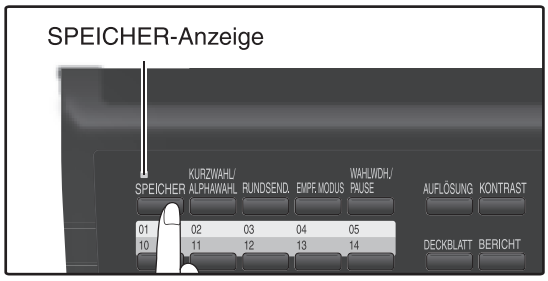
6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

AUSWÄHLEN DES ÜBERTRAGUNGSMODUS

Das Gerät verfügt über zwei Modi zum Senden von Faxen: Speicherübertragung und direkte Übertragung. Um zwischen den Modi hin- und herzuwechseln, drücken Sie die Taste [SPEICHER]. Die Anzeige SPEICHER leuchtet auf, wenn Speicherübertragung ausgewählt ist und erlischt, wenn direkte Übertragung gewählt ist.



Die Übertragung geschieht in jedem Modus wie nachfolgend beschrieben:

Speicherübertragung (SPEICHER-Anzeige leuchtet)

Wenn ein Fax vom RSPF-Einzug aus gesendet wird, und keine vorher gespeicherten Faxaufträge oder keine laufenden Aufträge vorhanden sind (Telefonleitung ist frei), beginnt der Wähl- und Scanvorgang zur gleichen Zeit. Jede Seite wird nach dem Einscannen übertragen. Diese Übertragungsmethode bezeichnet man als direktes Online-Senden.
Wenn vorher gespeicherte Aufträge oder laufende Aufträge vorhanden sind, oder das Fax vom Vorlagenglas aus gesendet wird, wird das Fax vor der Übertragung vorübergehend in den Speicher gescannt.

Hinweis

Wenn ein Fax per Übertragungsreservierung (S.65), Rundsenden (S.66), Rundsenden mit Gruppentaste (S.67), oder per zeitversetzter Übertragung (S.74) gesendet wird, wird das Fax vor der Übertragung in den Speicher gescannt.

Direkte Übertragung (SPEICHER-Anzeige leuchtet nicht)

Das Fax wird nach Wählen der Faxnummer und Leitungsaufbau direkt gesendet.
Der direkte Übertragungsmodus nimmt keinen Speicherplatz in Anspruch und kann daher auch bei vollem Speicher benutzt werden.

Hinweis

- Ein Faxauftrag kann nicht gespeichert werden, wenn gerade eine direkte Übertragung erfolgt.
- Bei der direkten Übertragung kann nur eine Seite vom Vorlagenglas aus gesendet werden.
- Eine weitere Funktion kann während einer direkten Übertragung nicht verwendet werden.
  Übertragungsreservierung (S.65), Rundsenden (S.66), Rundsenden mit Gruppentaste (S.67), oder zeitversetzte Übertragung (S.74)

AUSWÄHLEN DES EMPFANGSMODUS

Ihr Gerät verfügt über drei verschiedene Modi zum Empfang von eingehenden Anrufen und Faxen:

- AUTO-Modus:
  Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie über Ihre Telefonleitung nur Faxe empfangen möchten. Das Gerät nimmt automatisch alle Anrufe entgegen und empfängt eingehende Faxe.

- MAN.-Modus:
  Dies ist die bequemste Art für Sie, Telefonanrufe über ein Nebenstellentelefon entgegenzunehmen. Damit Sie sicher sind, dass sich das Fax tatsächlich im manuellen Modus befindet, muss das Gerät so eingestellt sein, dass es im MAN.-Modus keine Anrufe entgegennimmt (Siehe "ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN MANUELLEN EMPFANG EINSTELLEN" (S.25)). Sie können auch Faxe empfangen, alle Gespräche müssen jedoch zunächst durch Abheben des Hörers des Nebenstellentelefons entgegengenommen werden.

- Anrufbeantworter:
  Wählen Sie diesen Modus, wenn ein Anrufbeantworter an das Gerät angeschlossen ist und Sie möchten, dass alle eingehenden Gespräche vom Anrufbeantworter entgegengenommen werden. So können Sie während Ihrer Abwesenheit sowohl Anrufe als auch Faxe entgegennehmen.

Drücken Sie zum Wählen des Empfangsmodus die Taste [EMPF.MODUS], bis der gewünschte Empfangsmodus angezeigt wird.

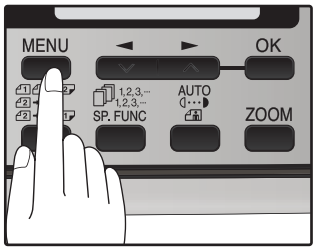
Der gewählte Empfangsmodus wird angezeigt.

Weitere Informationen über Empfangsmodi finden Sie auf Seite "FAXE EMPFANGEN" (S.57)".

ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN AUTOM. EMPFANG EINSTELLEN

Sie können die Anzahl der Rufzeichen einstellen, bevor das Gerät im AUTO-Modus den Anruf entgegennimmt. Gehen Sie dazu wie nachfolgend beschrieben vor.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

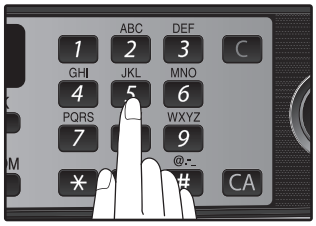
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "4:ANZ.D.RUFE (AUTO)" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

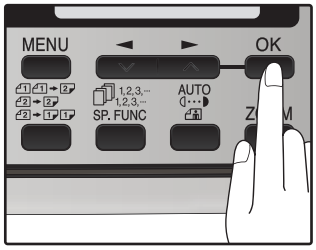
"4:ANZ.D.RUFE (AUTO)"

4 Drücken Sie eine Zifferntaste, um die Anzahl der Rufzeichen auszuwählen.

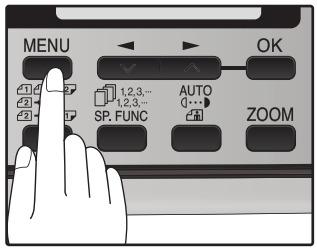


Wählen Sie die Anzahl der Rufzeichen, die Sie verwenden möchten (0 bis 9).

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



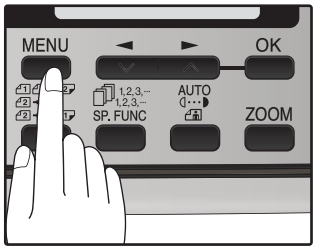
Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Wenn ein Nebenstellentelefon angeschlossen ist, wird das Nebenstellentelefon einmal klingeln, wenn der automatische Empfangsmodus auf 0 Rufzeichen eingestellt ist.

ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN MANUELLEN EMPFANG EINSTELLEN

Die Anzahl der Rufzeichen, bevor das Gerät den Anruf im MANUELLEN Modus entgegennimmt, kann ebenfalls eingestellt werden.
Wenn Sie möchten, dass das Gerät im MANUELLEN Modus überhaupt keine Gespräche entgegennimmt, wählen Sie nachfolgend in Schritt 4 "0".

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

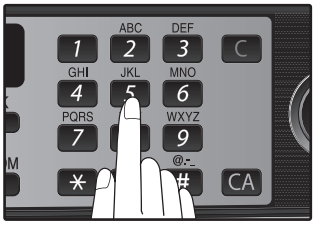
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "5:ANZ.D.RUFE (MAN)" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

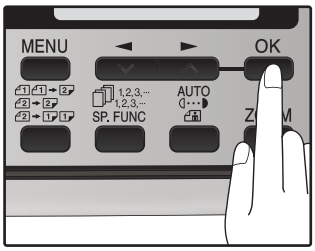
"5:ANZ.D.RUFE (MAN.)"

4 Drücken Sie eine Zifferntaste, um die Anzahl der Rufzeichen auszuwählen.

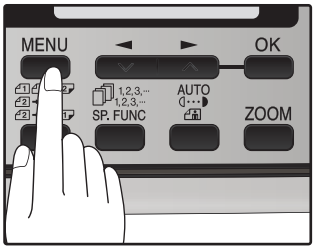


Wählen Sie die Anzahl der Rufzeichen, die Sie verwenden möchten (0 bis 9).

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

AUSWAHL DES PAPIERFORMATS

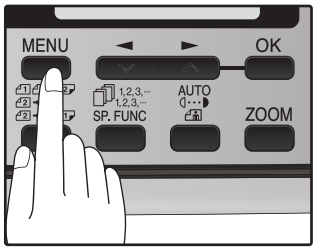
Stellen Sie das Papierformat des Papiers zum Drucken empfangener Faxe ein. Eine andere Formateinstellung als "A4", "8.5 x 11" oder "8.5 x 14" wird nicht erkannt. Zum Einstellen des Papierformats siehe "PAPIER EINLEGEN" im Bedienungsanleitung (allgemeine Hinweise).

EINSTELLUNG DER AUSWAHL DES PAPIERFACHS (wenn die 250-Blatt Papierkassette installiert ist)

Diese Option ist eventuell nicht erhältlich, fragen Sie bei Ihrem lokalen Anbieter nach.

Führen Sie die nachstehenden Schritte aus, um das Papierfach für empfangene Faxe auszuwählen.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

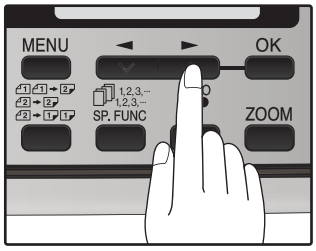
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "23:FACH WÄHLEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

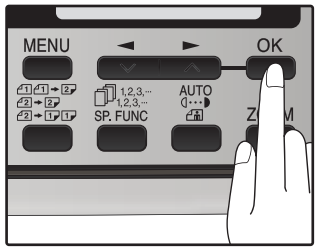
"23:FACH WÄHLEN"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder [►] (▲), um die Option Fach Wählen auszuwählen.

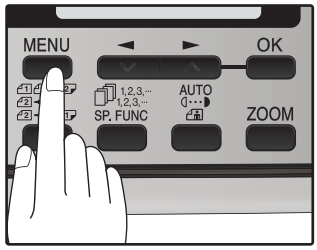


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:AUTO
2:FACH 1
3:FACH 2

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

ANZAHL DER WAHLWIEDERHOLUNGEN EINSTELLEN

Das Gerät startet automatisch einen neuen Übertragungsversuch, wenn eine Übertragung fehlgeschlagen ist, weil entweder besetzt war oder ein Kommunikationsfehler aufgetreten ist. Diese Einstellung wird verwendet, um die Anzahl der Wahlwiederholungen einzustellen.

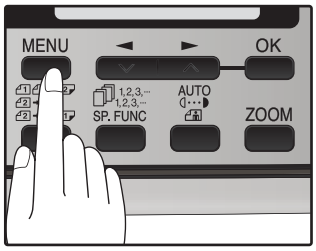
Hinweis

- Wenn eine Übertragung nach der von Ihnen festgelegten Anzahl der Wahlwiederholungen immer noch fehlschlägt, wird ein Bericht gedruckt und das Dokument wird aus dem Speicher gelöscht.
- Wenn ein Kommunikationsfehler auftritt, weil der Speicher während der Übertragung voll wird, werden keine Wahlwiederholungen gestartet.
- Wahlwiederholungen für eine direkte Übertragung werden nur gestartet, wenn der RSPF-Einzug verwendet wird. Bei Verwendung des Vorlagenglases werden keine Wahlwiederholungen gestartet.
- Wenn das Gerät auf eine Wiederholung für eine direkte Übertragung wartet, können andere Vorgänge, wie z.B. das Speichern einer Übertragung oder das Auswählen einer Funktion nicht durchgeführt werden.

Wenn besetzt ist

Sie können die Anzahl der Wiederholungen im Fall einer besetzten Leitung einstellen.
Wenn "00" eingegeben wird, wird das Gerät keine Wiederholung starten.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

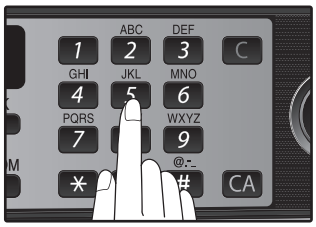
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "8:ANZ.WDHLG.BESETZT" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

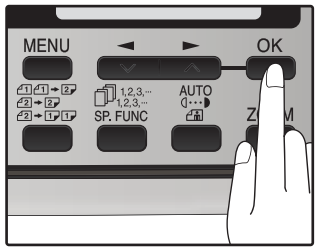
"8:ANZ.WDHLG.BESETZT"

4 Geben Sie die Anzahl für die Wiederholungen über die Zifferntastatur ein.

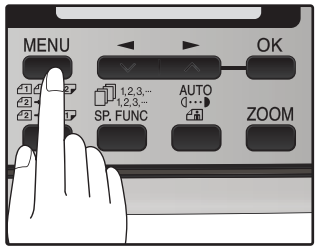


Geben Sie die Wiederholungsanzahl ein ("00" bis "10").

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].

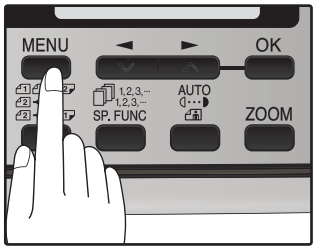


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Wenn ein Kommunikationsfehler auftritt

Sie können die Anzahl der Wiederholungen bei Auftreten eines Kommunikationsfehlers einstellen.
Wenn "0" eingegeben wird, wird das Gerät keine Wiederholung starten.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

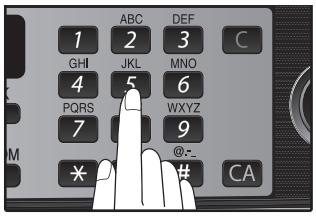
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "9:ANZ.WDHLG.FEHLER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

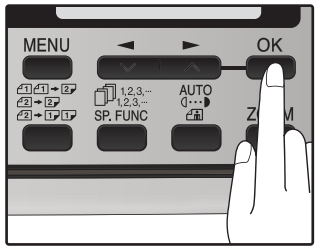
"9:ANZ.WDHLG.FEHLER"

4 Geben Sie die Anzahl für die Wiederholungen über die Zifferntastatur ein.

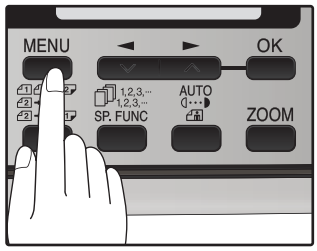


Geben Sie die Wiederholungsanzahl ein ("0" bis "5").

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

ZEITINTERVALLE FÜR WAHLWIDERHOLUNGEN EINSTELLEN

Das Gerät startet automatisch einen neuen Übertragungsversuch, wenn eine Übertragung fehlgeschlagen ist, weil entweder besetzt war oder ein Kommunikationsfehler aufgetreten ist. Diese Einstellung wird zur Auswahl des Zeitintervalls zwischen Wahlwiederholungen verwendet.

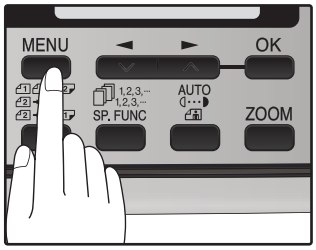
Hinweis

- Wenn eine Übertragung nach der von Ihnen festgelegten Anzahl der Wahlwiederholungen immer noch fehlschlägt, wird ein Bericht gedruckt und das Dokument wird aus dem Speicher gelöscht.
- Wenn ein Kommunikationsfehler auftritt, weil der Speicher während der Übertragung voll wird, werden keine Wahlwiederholungen gestartet.
- Wahlwiederholungen für eine direkte Übertragung werden nur gestartet, wenn der RSPF-Einzug verwendet wird. Bei Verwendung des Vorlagenglases werden keine Wahlwiederholungen gestartet.
- Wenn das Gerät auf eine Wiederholung für eine direkte Übertragung wartet, können andere Vorgänge, wie z.B. das Speichern einer Übertragung oder das Auswählen einer Funktion nicht durchgeführt werden.

Wenn besetzt ist

Sie können das Intervall zwischen den Wahlwiederholungen einstellen, wenn die Leitung besetzt ist. Es kann ein Intervall von 1 bis 15 Minuten ausgewählt werden.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

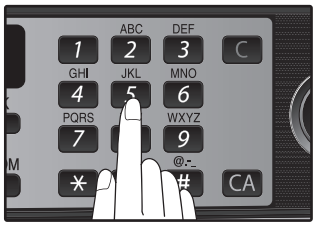
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "10:WDHLG.INT. BES." angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

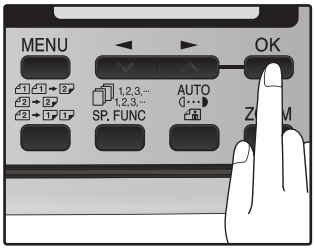
"10:WDHLG. INT. BES."

4 Geben Sie das Intervall zwischen den Wiederholungen über die Zifferntastatur ein.

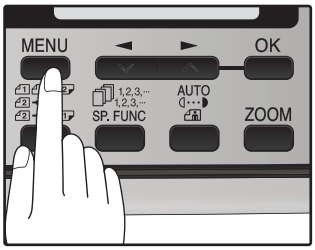


Geben Sie das Wiederholungsintervall ein ("01" bis "15").

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].

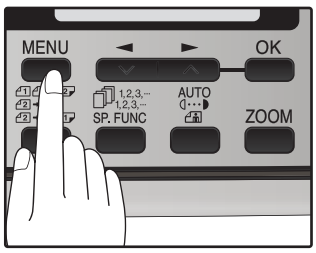


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Wenn ein Kommunikationsfehler auftritt

Sie können das Intervall zwischen Wiederholungen einstellen, wenn ein Kommunikationsfehler auftritt. Es kann ein Intervall von 0 bis 15 Minuten ausgewählt werden. Wenn das Wiederholungsintervall auf "0" gesetzt wurde, versucht das Gerät die Wahlwiederholung sofort nach der Unterbrechung der Verbindung durch eine Leitungsstörung.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

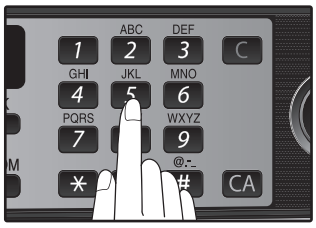
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "11:WDHLG.INT. FEHLER" angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

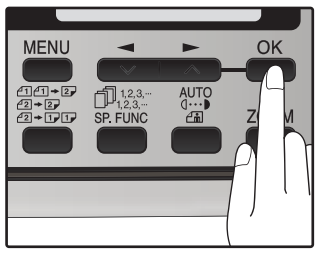
"11:WDHLG. INT. FEHLER"

4 Geben Sie das Intervall zwischen den Wiederholungen über die Zifferntastatur ein.

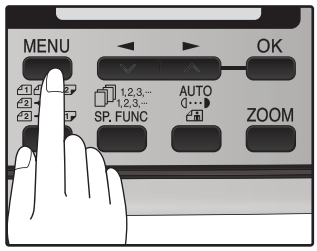


Geben Sie das Wiederholungsintervall ein ("00" bis "15").

5 Drücken Sie die Taste [OK].



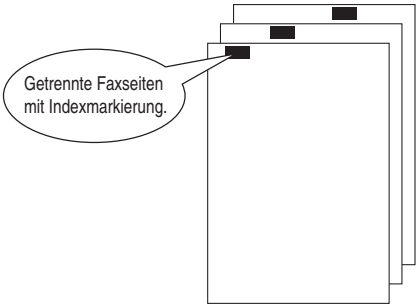
6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

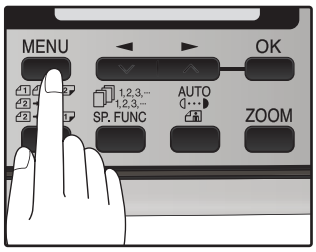
INDEXFUNKTION EINSTELLEN

Sie können eine Indexmarkierung an der Seitenkante entlang jedes Faxauftrags drucken. So können verschiedene Faxaufträge im Ausgabefach leichter sortiert werden.



Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Indexfunktion einzustellen:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

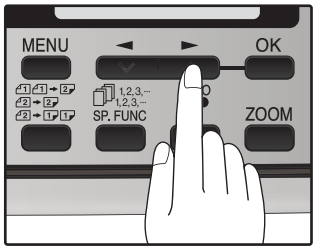
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲) bis "20:INDEX-DRUCK" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

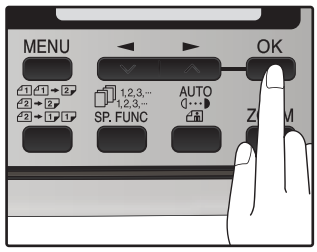
"20:INDEX-DRUCK"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

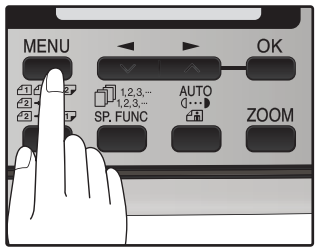


Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].

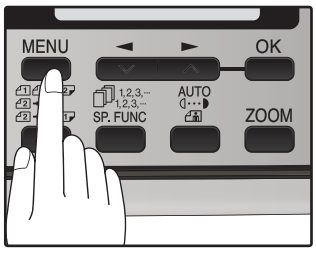


Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

EINSTELLEN DER AUFLÖSUNGSVORGABE

Für die meisten Faxaufträge werden Sie wahrscheinlich die Auflösung festlegen wollen. Sie können aber auch eine Standardauflösung einstellen, wenn keine Einstellung gemacht wurde, indem Sie die Taste [AUFLÖSUNG] drücken. Um diese Funktion zu aktivieren, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

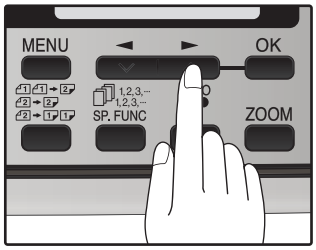
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "3:AUFLÖS. VORGABE" angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

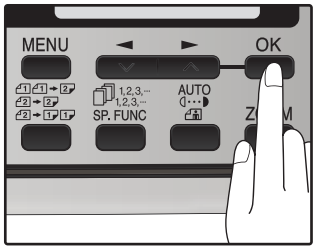
"3:AUFLÖS. VORGABE"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um die Auflösung bei der Übertragung auszuwählen.

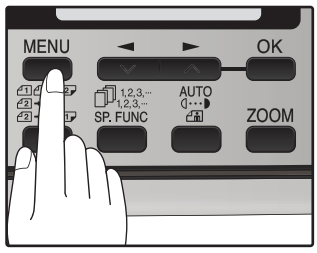


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:STANDARD
2:FEIN
3:SUPERFEIN

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



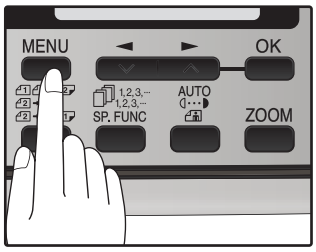
Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

KONFIGURIEREN DES GERÄTS ZUR VERWENDUNG MIT EINEM PC-MODEM

Das Gerät ist so eingestellt, dass es automatisch Faxe empfängt, wenn Sie den Hörer eines Nebenstellentelefons abheben und das Gerät ein Faxsignal empfängt. Wenn Sie jedoch an derselben Telefonleitung ein Modem angeschlossen haben, müssen Sie diese Funktion deaktivieren: ansonsten wird das Gerät irrtümlich versuchen, die Übertragung von Ihrem Computer zu empfangen. Um die Funktion zum Empfang des Faxsignals zu deaktivieren, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor.

Wenn Sie die Funktion zum Empfang des Faxsignals deaktivieren, vergessen Sie nicht, die Funktion Fernempfang zu aktivieren. Siehe "VERWENDEN DER FUNKTION FERNEMPFANG" auf Seite 34 für nähere Erläuterungen zu diesem Vorgang.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

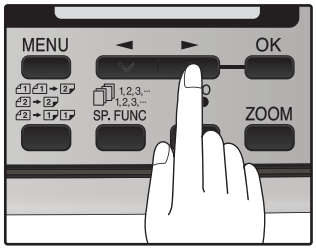
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "15:FAXSIGNALEMPFANG" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

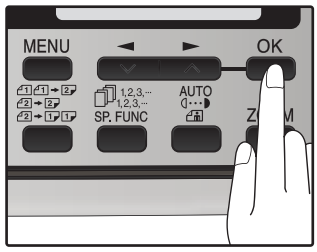
"15:FAXSIGNALEMPFANG"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

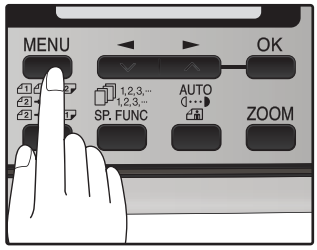


Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

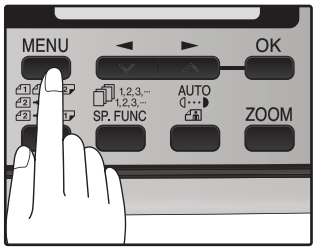
VERWENDEN DER FUNKTION FERNEMPFANG

Die Fernempfangs-Funktion dieses Geräts ermöglicht Ihnen die Aktivierung des Faxempfangs von einem Nebenstellentelefon aus. Die Funktion Fernempfang funktioniert selbst wenn die Funktion zum Empfang des Faxsignals deaktiviert ist. Siehe "KONFIGURIEREN DES GERÄTS ZUR VERWENDUNG MIT EINEM PC-MODEM" auf Seite 33. Wenn Sie das Faxsignal hören, geben Sie einfach die einstellige Fernempfang-Nr. ein (Werkseinstellung: 5) und ∗ ∗ . Führen Sie die unten beschriebenen zwei Schritte aus, um diese Funktion zu verwenden.

Wenn Sie kein PC-Modem auf derselben Leitung wie Ihr Gerät benutzen und Sie die Funktion zum Empfang des Faxsignals nicht deaktiviert haben, brauchen Sie an der Einstellung Fernempfang keine Veränderungen vornehmen. Verwenden Sie einfach die Werkseinstellungen. Das Gerät nimmt das Fax automatisch an, wenn Sie einen Anruf am Nebenstellentelefon entgegennehmen und ein Faxsignal ertönt.

Fernempfang aktivieren:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

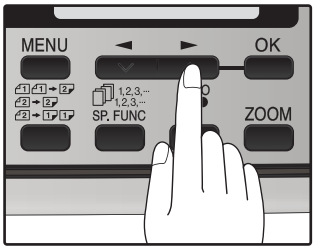
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "14:FERNEMPF." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

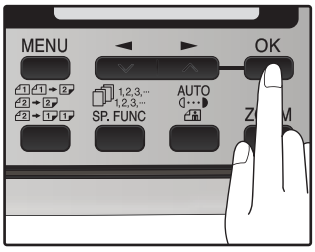
Auswahl

"14:FERNEMPF."

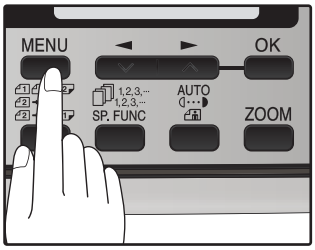
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.



5 Drücken Sie die Taste [OK].



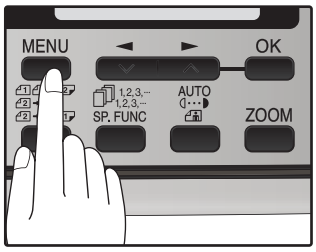
6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Einstellen einer Fernempfangsnummer:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

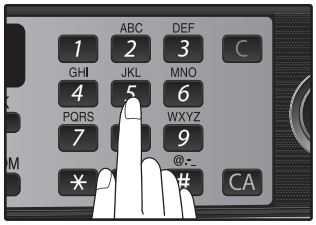
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "13:FERNEMPF.NR." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

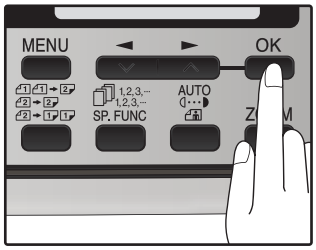
"13:FERNEMPF.NR."

4 Drücken Sie eine Zifferntaste, um die Fernempfangsnummer einzugeben.

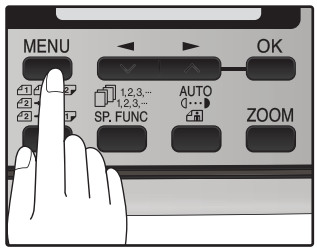


Geben Sie eine beliebige Zahl (von "0" bis "9") ein, die Sie als Fernempfangsnummer verwenden möchten.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

NEBENSTELLE

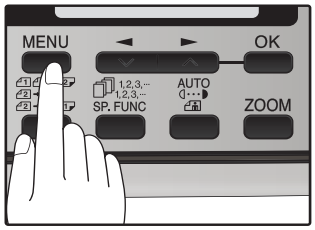
Beachten Sie jedoch, dass diese Einstellung nur in Deutschland, Frankreich, Dänemark, Finnland, Island, Norwegen und Schweden verfügbar ist.

Wenn das Gerät an eine Nebenstelle angeschlossen ist, können Sie es so programmieren, dass es automatisch eine Amtsleitung bekommt.

Nebenstelle

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Funktion Nebenstelle Einstellungen zu verwenden:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

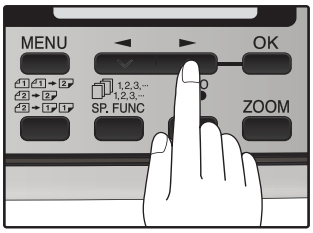
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "21:NEBENSTELLE" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

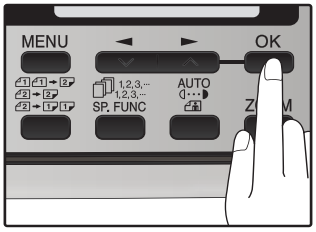
Auswahl

"21:NEBENSTELLE"

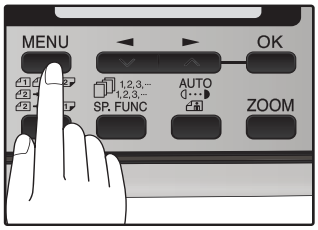
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.



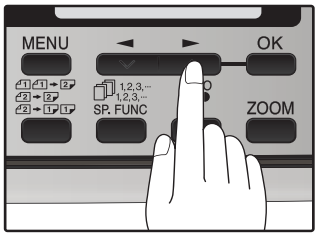
5 Drücken Sie die Taste [OK].



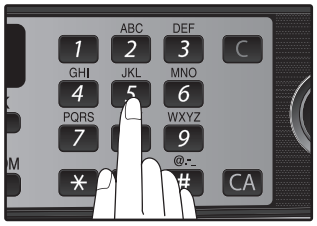
6 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲) bis "1:FLASH" oder "2:ID" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].



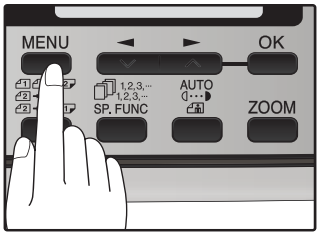
7 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EINGABE" oder "2:LÖSCHEN" auszuwählen und drücken Sie dann die Taste [OK].



8 Geben Sie die ID-Nr. über die Zehnertastatur ein und wählen Sie einen Wert zwischen 0 und 999. Drücken Sie dann die Taste [OK].



9 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Hinweis

Die Funktion R-Taste (nur aktiv wenn die Nebenstellen-Einstellung auf ON ist) Mit der R-Taste können Sie interne Nebenstellen-Nummern wählen (oder speichern): Um eine interne Nummer zu wählen (oder zu speichern), drücken Sie zuvor auf die Taste [LAUTSPR.(R)]. Ein dann auf der LCD-Anzeige erscheinendes "R" zeigt an, dass es sich hier um eine interne Nummer handelt, die nicht zum Öffentlichen Fernsprechnetz weitergeleitet wird. Bitte beachten Sie, dass der Lautsprecher in diesem Fall nicht aktiviert wird.

NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN

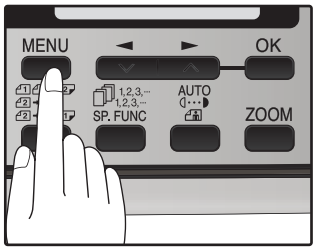
Die Funktion automatisches Wählen ist eine schnelle und bequeme Wahlmethode. Sie können entweder die Zielwahltaste verwenden (Zielwahl) oder die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] drücken, KURZWAHL wählen und eine zweistellige Zahl eingeben (Kurzwahl).

Zur Verwendung dieses Verfahrens müssen Sie zunächst die komplette Faxnummer einspeichern. Die Art, wie Sie sie abspeichern hängt davon ob, ob Sie sie zur Zielwahl oder zur Kurzwahl verwenden möchten:

Speichern von Nummern

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um Nummern für Wählen mit Zielwahl oder mit Kurzwahl abzuspeichern:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

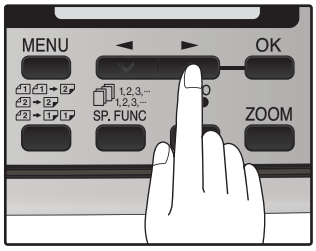
"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), bis "1:FAXNUMMER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:FAXNUMMER"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), um die Art der Kurzwahlnummer auszuwählen, die Sie programmieren möchten, und drücken Sie dann die Taste [OK].



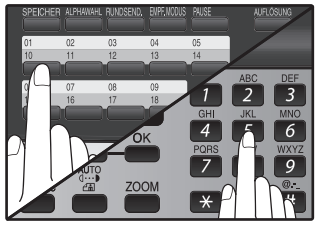
Wählen Sie zum Programmieren einer Zielwahltaste "1:ZIELWAHLTASTE". Wählen Sie zum Programmieren einer Kurzwahlnummer "2:KURZWAHLNR.".

5 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), um "1:EINGABE" zu wählen und drücken Sie [OK].

Auswahl

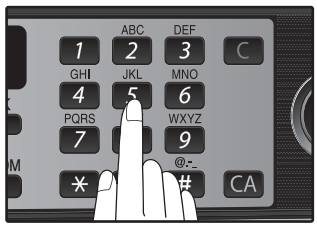
"1:EINGABE"

6 Drücken Sie die Zielwahltaste oder geben Sie die Kurzwahlnummer ein, die Sie programmieren möchten.



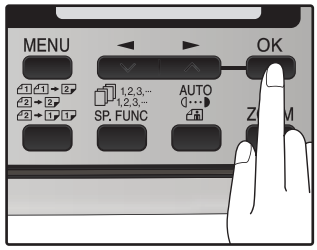
Drücken Sie zum Programmieren einer Zielwahltaste eine Zielwahltaste (von "01" bis "18").
Drücken Sie zum Programmieren einer Kurzwahlnummer zwei Zifferntasten ("00" bis "99") und drücken Sie dann auf die Taste [OK].

7 Geben Sie die Faxnummer mit den Zifferntasten ein.

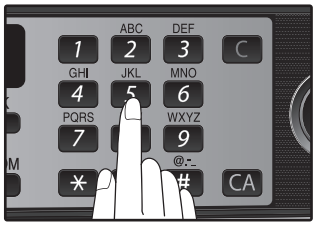


Geben Sie die Faxnummer über die Zifferntasten ein (maximal 40 Stellen einschließlich Pausen).

8 Drücken Sie die Taste [OK].

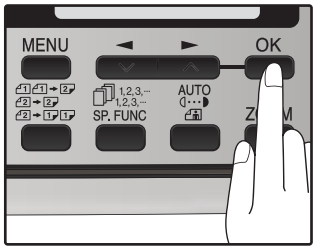


9 Geben Sie den Namen des Empfängers über die Zifferntasten ein.

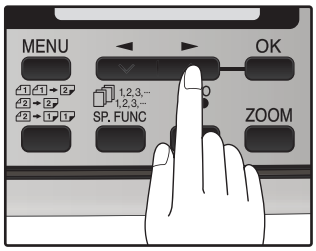


Geben Sie den Namen der Firma oder Person über die Zifferntasten wie unter "EINGEBEN VON BUCHSTABEN" auf Seite 18 beschrieben ein (maximal 20 Zeichen). Wenn Sie keinen Namen eingeben möchten, überspringen Sie diesen Schritt.

10 Drücken Sie die Taste [OK].



11 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um eine Kettenwahl-Einstellung auszuwählen.

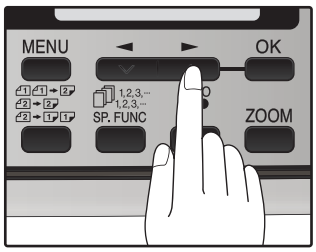


Wenn Sie die Nummer als Kettenwahlnummer einstellen möchten, wählen Sie "1:EINGABE". Ansonsten wählen Sie "2:ABBRUCH". (Siehe "KETTENWAHL" (S.54))

Wenn die Nummer nicht als Kettenwahl abgespeichert wird, können Übertragungsgeschwindigkeit und der internationale Kommunikationsmodus ausgewählt werden. Drücken Sie die Taste [OK] und gehen Sie zu Schritt 17.

12 Drücken Sie die Taste [OK].

13 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um die Übertragungsgeschwindigkeit auszuwählen.



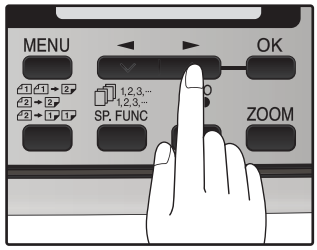
Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:33600bps
2:14400bps
3:9600bps
4:4800bps

Hinweis

Wenn Sie bei internationalen Gesprächen der Ansicht sind, dass aufgrund von Störungen in der Leitung eine geringere Übertragungsgeschwindigkeit nötig ist, stellen Sie die angemessene Geschwindigkeit ein. Wenn Sie nicht sicher sind, ob eine langsamere Geschwindigkeit nötig ist, stellen Sie eine normale Geschwindigkeit ein.

14 Drücken Sie die Taste [OK].

15 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um den internationalen Kommunikationsmodus auszuwählen.

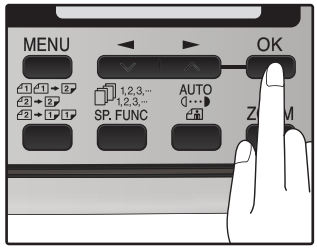


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:NEIN
2:MODUS 1
3:MODUS 2
4:MODUS 3

Hinweis

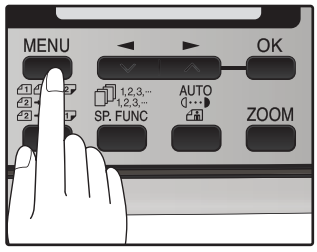
Bei internationalen Faxen können Störungen in der Leitung die Übertragung zeitweise unterbrechen. Um diese Verzögerungen zu vermeiden, wählen Sie den angemessenen internationalen Übertragungsmodus aus.
Bei Übertragungsproblemen von internationalen Sendungen/Empfängen, wählen Sie bitte den Modus (1 bis 4) aus, der die beste Übertragungsqualität ermöglicht.

16 Drücken Sie die Taste [OK].



Gehen Sie zu Schritt 5 zurück, um eine weitere Nummer abzuspeichern.

17 Drücken Sie die Taste [MENU].



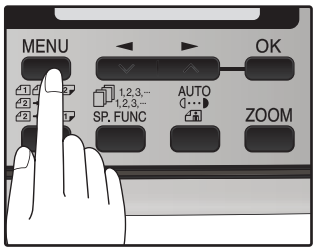
Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].
Wenn die Nummer eine Zielwahlnummer ist, können Sie den Namen auf den Aufkleber über der entsprechenden Zielwahltaste schreiben.

Hinweis

Manchmal müssen Sie zwischen bestimmten Ziffern eine Pause einfügen, um genügend Zeit für den Verbindungsaufbau zu lassen. Wenn Sie zum Beispiel ein System mit einem Nebenstellentelefon haben, über die man nur nach Wählen einer "0" eine Amtsleitung für eine externe Verbindung bekommt, müssen Sie eine Pause zwischen der "0" und der Faxnummer der anderen Person eingeben. Sie können eine Pause durch Drücken der Taste [WAHLWDH./PAUSE] eingeben (2 Sekunden pro Pause). Falls nötig, können auch mehrere Pausen hintereinander eingegeben werden.

Gehen Sie zum Löschen von Nummern wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

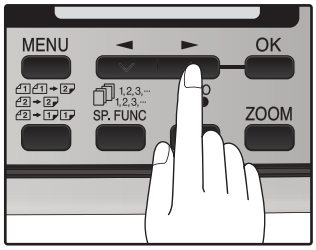
"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "1:FAXNUMMER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:FAXNUMMER"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder [►] (△), um die Art der Kurzwahlnummer auszuwählen, die Sie löschen möchten.



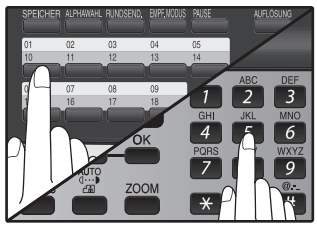
Wählen Sie zum Löschen einer Zielwahltaste "1:ZIELWAHLTASTE". Wählen Sie zum Löschen einer Kurzwahlnummer "2:KURZWAHLNR.".

5 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "2:LÖSCHEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

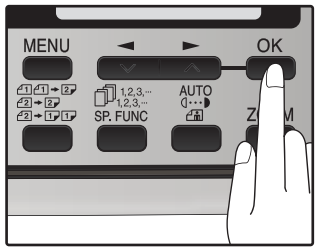
"2:LÖSCHEN"

6 Geben Sie die Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer, die Sie löschen möchten, ein.



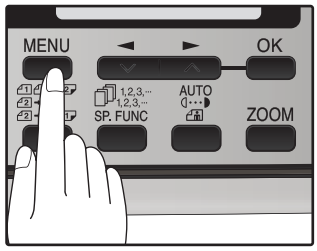
Zum Löschen einer Zielwahltaste drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.
Zum Löschen einer Kurzwahlnummer geben Sie die zweistellige Zahl über die Zifferntasten ein und drücken Sie dann die Taste [OK].

7 Drücken Sie die Taste [OK].



Gehen Sie zu Schritt 5 zurück, um eine weitere Nummer zu löschen.

8 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden mehrmals die Taste [MENU].

- Eine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer kann nicht gelöscht werden, wenn sie unter einer Gruppentaste abgespeichert wurde.
- Eine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer kann nicht gelöscht werden, wenn sie für eine Übertragung verwendet wird, die gespeichert wurde oder die gerade vollzogen wird.

NUMMERN UNTER GRUPPENTASTEN ABSPEICHERN

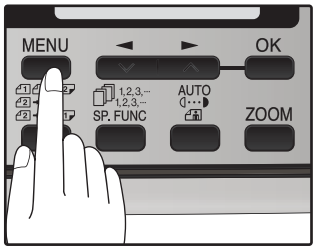
Mit Gruppentasten können Sie einfach durch einmaliges Drücken der entsprechenden Gruppentaste mehrere Faxnummern gleichzeitig wählen. Dies ist bei Rundsendungen praktisch, bei denen ein Dokument an eine Gruppe von Faxgeräten gesendet wird.

Alle Zielwahltasten können als Gruppentasten programmiert werden. Um eine Gruppentaste zu programmieren oder zu löschen, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor. Beachten Sie bitte, dass eine Taste nicht gleichzeitig als Zielwahltaste und als Gruppentaste programmiert werden kann.

- Pro Gruppentaste können max. 100 Faxnummern gespeichert werden.
- Zielwahltasten, Kurzwahlnummern und Nummern, die direkt über die Zifferntastatur eingegeben werden, können in Gruppentasten abgespeichert werden.

Speichern/Hinzufügen von Nummern zu einer Gruppentaste:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "1:FAXNUMMER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:FAXNUMMER"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "3:GRUPPENTASTE" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

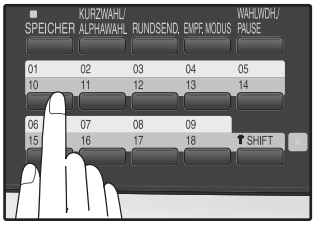
"3:GRUPPENTASTE"

5 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), um "1:EINGABE" zu wählen und drücken Sie [OK].

Auswahl

"1:EINGABE"

6 Drücken Sie die Zielwahltaste, die Sie als Gruppentaste verwenden möchten.



So fügen Sie Nummern hinzu:
Drücken Sie nach dem Drücken der Gruppentaste die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), um "1:JA" zu wählen und drücken Sie die Taste [OK].

7 Geben Sie die Nummern ein, die Sie unter einer Gruppentaste speichern möchten.

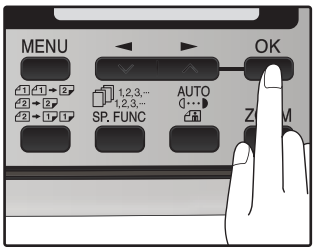
Geben Sie die Faxnummern mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden ein:

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
- Geben Sie eine Kurzwahlnummer über die Zifferntasten ein und drücken Sie dann die Taste [OK].
- Geben Sie eine Nummer über die Zifferntasten ein und drücken Sie dann die Taste [OK].

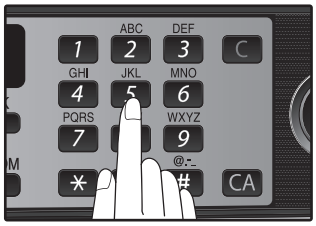
Hinweis

- Eine Gruppentaste kann nicht unter einer anderen Gruppentaste abgespeichert werden.
- Wenn Sie eine Zielwahltaste oder eine Kurzwahlnummer auswählen, die bereits unter einer anderen Gruppentaste abgespeichert ist, wird eine Meldung angezeigt.

8 Drücken Sie die Taste [OK].



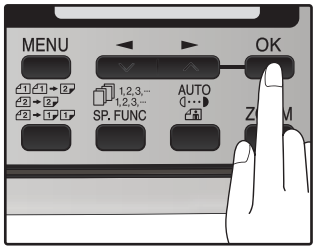
9 Geben Sie über die Zifferntasten einen Namen für die Gruppentaste ein.



Geben Sie den Namen der Gruppe über die Zifferntasten wie unter "EINGEBEN VON BUCHSTABEN" auf Seite 18 beschrieben ein (maximal 20 Zeichen). Wenn Sie keinen Namen eingeben möchten, überspringen Sie diesen Schritt.

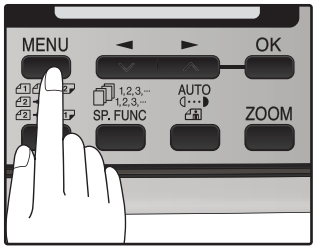
So fügen Sie Nummern hinzu:
Der eingegebene Name wird angezeigt. Ändern Sie den Namen bei Bedarf um.

10 Drücken Sie die Taste [OK].



Gehen Sie zu Schritt 7 zurück, um eine weitere Gruppentaste zu programmieren.

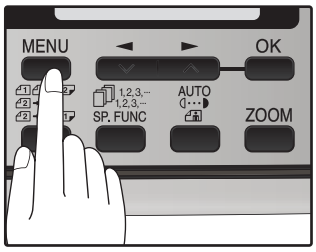
11 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Nummern aus Gruppentasten herauslöschen:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "1:FAXNUMMER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:FAXNUMMER"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "3:GRUPPENTASTE" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"3:GRUPPENTASTE"

5 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:LÖSCHEN" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:LÖSCHEN"

Um eine Gruppe zu löschen, drücken Sie die entsprechende Gruppentaste.

6 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:FAX-NR." zu wählen und drücken Sie [OK].

Auswahl

"1:FAXNR."

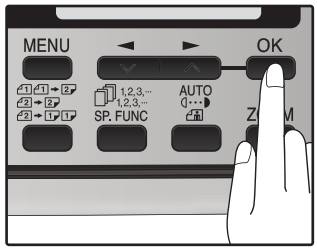
Löschen aller Nummern der Gruppentaste:
Wählen Sie "2:GRUPPE" und drücken Sie dann die Taste [OK].

7 Geben Sie die Nummern ein, die Sie löschen möchten.

Geben Sie die Faxnummern mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden ein:

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
- Geben Sie eine Kurzwahlnummer mit den Zifferntasten ein.
- Geben Sie eine Nummer über die Zifferntasten ein.

8 Drücken Sie die Taste [OK].



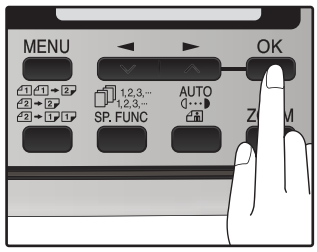
9 Drücken Sie zum Beenden die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:ENDE" auszuwählen.

Auswahl

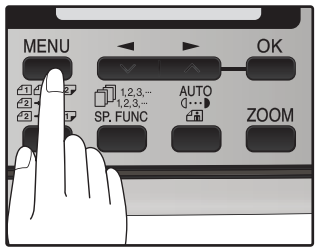
"2:ENDE"

Wählen Sie zum Programmieren einer anderen Gruppentaste "1:FORTSETZEN", drücken Sie die Taste [OK] und gehen Sie zu Schritt 7 zurück.

10 Drücken Sie die Taste [OK].



11 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

VERWENDUNG DES GERÄTS MIT EINEM ANRUFBEANTWORTER

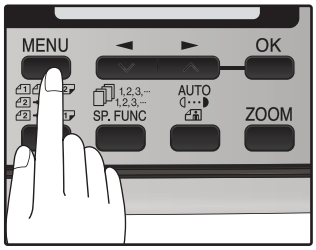
VERWENDUNG EINES ANRUFBEANTWORTERS

Wenn Ihr Anrufbeantworter am Gerät angeschlossen ist und eine mündliche Nachricht empfängt, können Sie diese Nachricht aufzeichnen, nachdem der Anrufbeantworter klingelt. Ein eingehendes Fax wird automatisch empfangen, nachdem der Anrufbeantworter klingelt. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie "Anrufbeantworter" im Empfangsmodus (siehe "AUSWÄHLEN DES EMPFANGSMODUS" auf Seite 23).

NOTANRUFBEANTWORTER

Es kann vorkommen, dass das Band auf Ihrem Anrufbeantworter voll ist, oder
dass der Anrufbeantworter nicht richtig funktioniert. Es ist selbst dann noch möglich, Faxe zu empfangen. Aktivieren Sie dazu die Funktion Auto-Empfang. Das Gerät wird automatisch alle Anrufe nach fünf Rufzeichen entgegennehmen. Um diese Funktion zu verwenden, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "6:ANRUFBEANTWORTER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

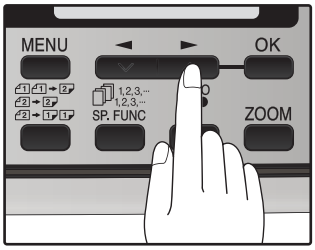
"6:ANRUFBEANTWORTER"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "1:AUTO-EMPFANG" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

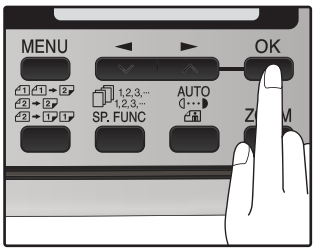
"1:AUTO-EMPFANG"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

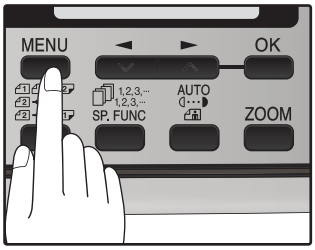


Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren. Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Hinweis Wenn Sie die Funktion Auto-Empfang verwenden, stellen Sie sicher, dass der Anrufbeantworter so eingestellt ist, dass er nach spätestens vier Rufzeichen den Anruf entgegennimmt. Ansonsten wird das Faxgerät alle Anrufe entgegennehmen und der Anrufer hat keine Möglichkeit, eine mündliche Nachricht zu hinterlassen.

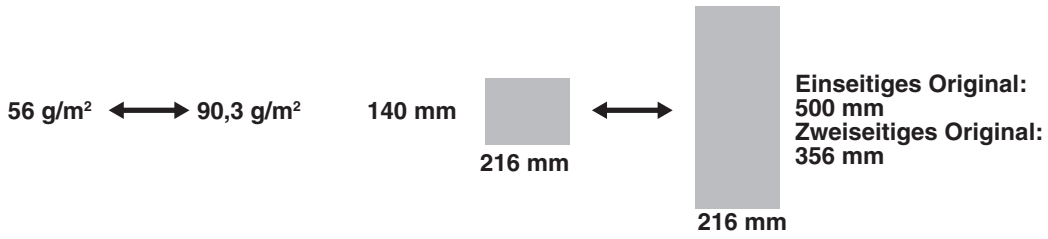
DOKUMENTE, DIE ZUM FAXEN GEEIGNET SIND

Vergewissern Sie sich, dass die Dokumente, die Sie faxen möchten, bestimmten Anforderungen und Empfehlungen entsprechen, die Sie in diesem Abschnitt finden.

FORMAT UND GEWICHT

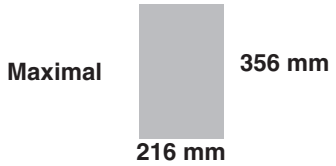
Format und Gewicht von Originalen, die Sie in den RSPF-Einzug legen können, hängen davon ab, ob Sie ein Blatt einzeln einführen möchten, oder mehrere Blätter auf einmal.

Bei Verwendung des RSPF-Einzugs

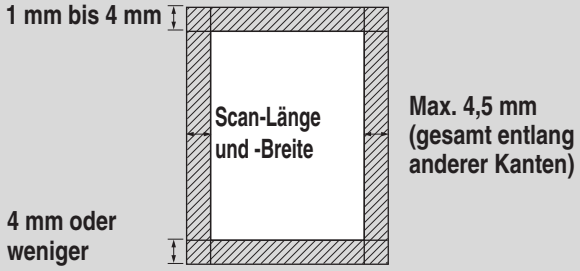


Hinweis: Wenn Sie ein langes Original einführen, fassen Sie das Original an den Kanten an, um es richtig in das Gerät einzuführen.

Bei Verwendung des Vorlagenglases



Hinweis: Wenn Sie die Faxfunktionen des Geräts verwenden, werden Ihre Originale eigentlich in das Gerät eingescannt. Der Bereich des Originals, der vom Gerät während der Faxübertragung gescannt wird, ist etwas kleiner als die Originalgröße des Dokuments. Texte oder Grafiken außerhalb dieses Bereichs werden nicht mit eingescannt.



UNPASSENDE ORIGINALE

Allgemeine Empfehlungen:

- Alle Heftklammern, Büroklammern und sonstigen Klammern sollten vor dem Faxen des Dokuments entfernt werden. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Tinte, Klebstoff und Tipp-Ex auf Originalen muss vollständig getrocknet sein, bevor Sie die Originale dem Gerät zuführen.
- Originale, die in irgendeiner Art und Weise dem internen Mechanismus des Geräts schaden könnten, sollten nicht verwendet werden.
- Beim Faxen kann alles in gelb, gelb-grün oder hellblau Geschriebene nicht übertragen werden.

Folgende Vorlagen sollten Sie nicht verwenden:

- Originale mit Hochglanzbeschichtung
- Originale mit statischer Aufladung
- Originale mit Rissen, Falten oder Wellen
- Originale, die aneinanderkleben und sich nur schwer voneinander lösen
- Originale mit Löchern, Fenstern oder Perforierungen
- Transparentfolien, Pauspapier oder andere Arten von Transparentpapier
- Originale mit Plastik- oder Metallüberzug

Hinweis

- SHARP übernimmt für den Verlust oder die Beschädigung von Originalen keine Haftung.
- Das Einscannen eines Originals mit einer Länge von über 500 mm führt zu einem Papierstau.

3 Kapitel 3
BENUTZUNGSHINWEISE ZUR FAXFUNKTION

Das Gerät bietet eine Reihe von hoch entwickelten Funktionen, mit denen Sie Bildqualität, Empfangsmodus, Rundsenden, Abrufe und Übertragungsprioritäten steuern können. Funktionen wie zum Beispiel das Senden von Dokumenten aus dem Speicher und der Empfang von Faxdokumenten in den Speicher sind dank der großen Speicherkapazität ohne weiteres möglich.

ORIGINALE SENDEN

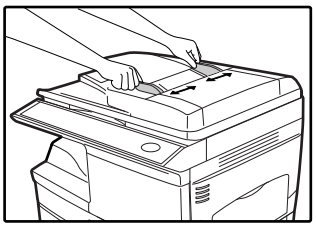
ORIGINAL EINLEGEN

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie Sie Dokumente über den RSPF-Einzug oder über das Vorlagenglas faxen.

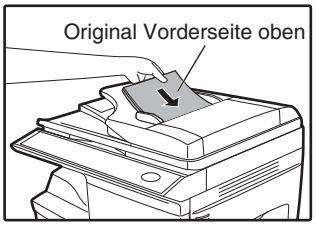
Bei Verwendung des RSPF-Einzugs:

1 Stellen Sie sicher, dass sich kein(e) Original(e) auf dem Vorlagenglas befindet/befinden und dass kein Kopiervorgang in Arbeit ist und schließen Sie dann vorsichtig den RSPF-Einzug.

2 Stellen Sie die Vorlagenführungen auf die Breite Ihres Originals ein.



3 Legen Sie das Original mit der beschriebenen Seite nach oben ein und schieben Sie es vorsichtig in den Originaleinzug. Die oberste Kante des Originals sollte zuerst in das Fax eingeführt werden.



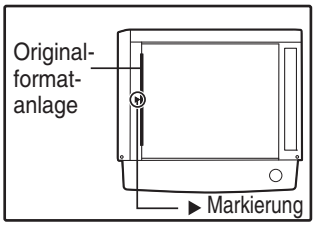
4 Es gibt zwei Methoden, ein Fax zu versenden:

- Wenn Sie das Original in den Speicher einscannen, dann wählen und übertragen möchten, gehen Sie zum Abschnitt "WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN" . (S.53)
- Wenn Sie das Original direkt ohne vorheriges Einscannen in den Speicher übertragen möchten, drücken Sie die Taste [SPEICHER], so dass die Anzeige der Taste [Speicher] erlischt. Fahren Sie mit dem Abschnitt "WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN" fort. (S.53)

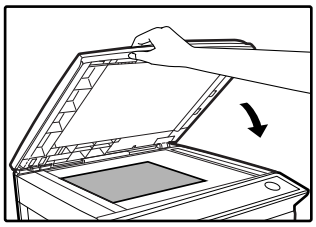
Wenn Sie das Original auf das Vorlagenglas legen,

1 Stellen Sie sicher, dass sich kein(e) Original(e) im RSPF-Einzug befindet/befinden und öffnen Sie den RSPF-Einzug.

2 Legen Sie das Original mit der Vorderseite nach unten auf das Vorlagenglas. Legen Sie das Original entsprechend unten dargestelltem Schema an. (Legen Sie das Original so an, dass die Mitte der Kante mit der Markierung (►) übereinstimmt).



3 Schließen Sie vorsichtig den RSPF-Einzug.

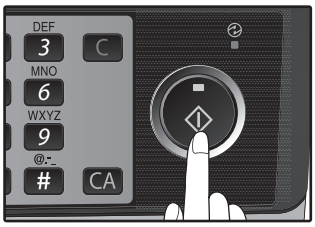


Hinweis

Wenn Sie das Vorlagenglas verwenden, legen Sie bitte kein(e) Original(e) in den RSPF-Einzug.

4 Stellen Sie ggf. Originalformat (S.48), Auflösung (S.49) und Kontrast (S.49) ein. Fahren Sie mit dem Abschnitt "WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN" (S.53) fort.

5 Drücken Sie die Taste [START] ( ).



Das eingestellte Originalformat wird angezeigt und der Scanvorgang beginnt.

Hinweis

Nach dem Drücken der Taste [START] ( ) wird das Originalformat angezeigt.

(Bsp.)

```
EINLESEN          #001
A4                100%
```

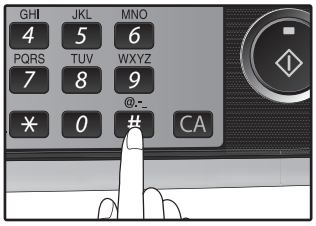
Vergewissern Sie sich, dass das angezeigte Format mit dem tatsächlichen Format der Vorlage übereinstimmt. (Die Werkseinstellung für das Originalformat ist "A4".) Wenn das angezeigte Format nicht das richtige ist, drücken Sie die Taste [ALLES LÖSCHEN] (CA), um den Vorgang abzubrechen und stellen Sie dann das richtige Format ein. (Siehe "ORIGINALFORMAT" (S.48))

Wenn Sie vom Vorlagenglas aus faxen, kann ein Teil des Dokuments abgeschnitten werden, wenn das Originalformat vom eingegebenen Format abweicht.

6 Wenn Sie mehr als ein Original in den Speicher einscannen möchten, legen Sie die nächste Seite an und drücken Sie die Taste [START] ( ), um jede Seite einzuscannen.

Gehen Sie nach dem Einscannen der letzten Seite zu Schritt 7.

7 Drücken Sie die Taste [#].



Die Übertragung beginnt.

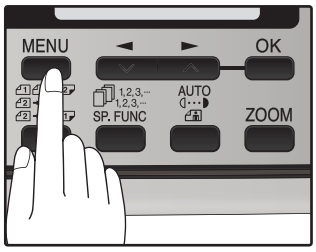
OPTIONALE EINSTELLUNGEN ZUR FAXÜBERTRAGUNG

Vor dem Wählen und Übertragen eines Dokuments können Sie verschiedene Übertragungseinstellungen vornehmen.

ORIGINALFORMAT

Das Originalformat kann auf "A4", "8.5 x 11" oder "8.5 x 14" eingestellt werden. Die Auswahl gilt nur für eine Übertragung.
Sie können auch ein bestimmtes Originalformat einstellen, das dann für alle Übertragungen gilt.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "1:ORIG. GRÖSSE" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

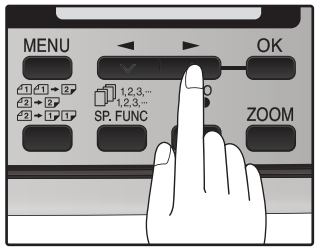
Auswahl

"1:ORIG. GRÖSSE"

Einstellen eines bestimmten Originalformats für alle Übertragungen:
Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:FIX. ORIG. GRÖSSE" auszuwählen.

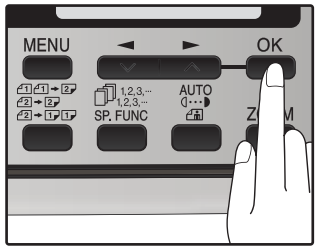
Um die Einstellung des Originalformats vorübergehend zu ändern, wenn Sie ein Fax vom Vorlagenglas aus faxen, verwenden Sie bitte die Einstellung "1: ORIG. GRÖSSE". Um die ständige Einstellung des Originalformats zu ändern, verwenden Sie bitte die Einstellung "2: FIX. ORIG. GRÖSSE".

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um das Originalformat auszuwählen.

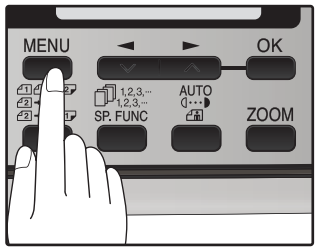


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:A4
2:8.5 x 11
3:8.5 x 14

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

AUFLÖSUNG

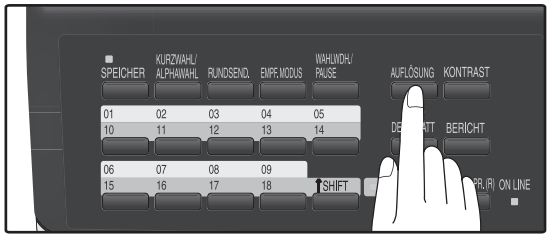
Drücken Sie dazu die Taste [AUFLÖSUNG] einmal oder mehrmals, bis die gewünschte Auflösung angezeigt wird.

Ihr Fax verfügt über fünf Auflösungseinstellungen.

- **STANDARD**
  Verwenden Sie STANDARD für normale Vorlagen. Diese Einstellung gewährleistet die schnellste Übertragung.
- **FEIN**
  Verwenden Sie FEIN für eine verbesserte Darstellung, vor allem bei Originalen mit kleinen Buchstaben oder feinen Linien.
- **SUPERFEIN**
  Verwenden Sie SUPERFEIN, wenn Sie die höchste Auflösungsqualität wünschen.
- **FEIN (HALBTON)**
  Verwenden Sie FEIN (HALBTON), wenn es sich bei dem Original um ein Foto handelt oder dieses Farbabstufungen aufweist (beispielsweise bei einem farbigen Original). Mit dieser Einstellung wird das Bild klarer als nur mit der Einstellung FEIN.
- **S. FEIN (HALBTON)**
  Verwenden Sie S. FEIN (HALBTON), wenn es sich bei dem Original um ein Foto handelt oder dieses Farbabstufungen aufweist (beispielsweise bei einem farbigen Original). Mit dieser Einstellung wird das Bild klarer als nur mit der Einstellung SUPERFEIN.

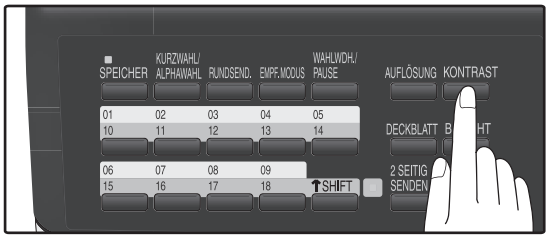
Damit eine Übertragung mit der Einstellung FEIN oder SUPERFEIN durchgeführt werden kann, muss auch das Empfangsgerät über diese Auflösung verfügen. Ansonsten wird die nächstmögliche Einstellung verwendet.

Wenn Sie die Einstellung nicht ändern, wird die mit der Einstellung der AUFLÖSUNGSVORGABE (S.32) verwendete Auflösung automatisch ausgewählt.



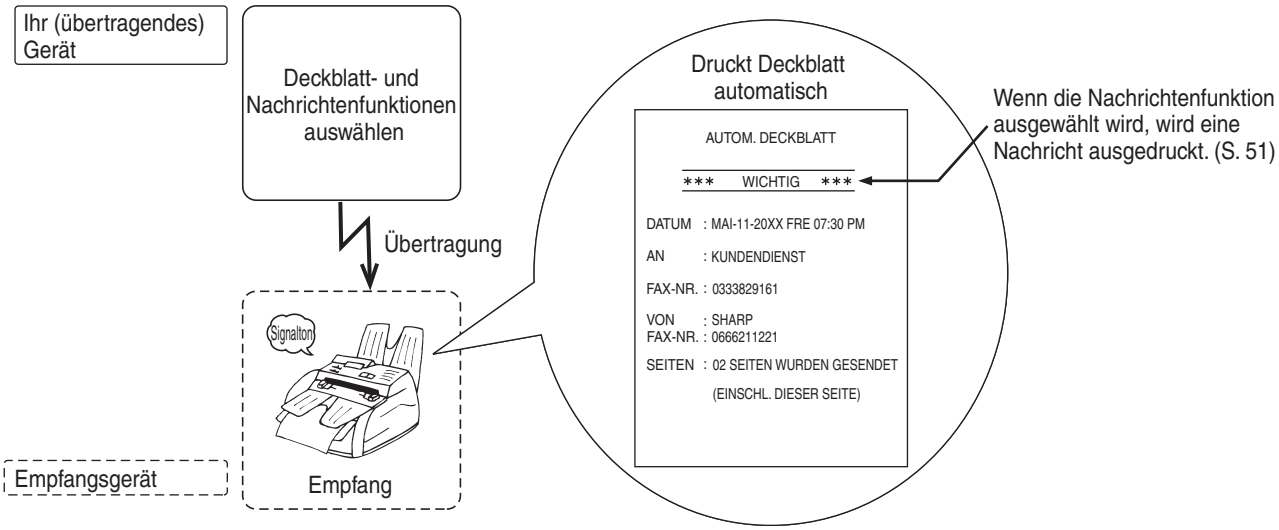
KONTRAST

Das Fax kontrolliert automatisch den Kontrast, aber Sie können ihn auch manuell kontrollieren. Drücken Sie dazu die Taste [KONTRAST] einmal oder mehrmals, bis der gewünschte Kontrast angezeigt wird. Die drei Kontrast-Stufen sind MITTEL, DUNKEL und HELL.



DECKBLATT

Sie können Ihr Faxgerät ein Deckblatt erstellen lassen und es als letzte Seite der Übertragung senden. Auf dem Deckblatt stehen Datum und Uhrzeit, Name und Nummer des Absenders und bei automatischer Wahl auch Name und Nummer des Empfängers. Die Gesamtanzahl der gesendeten Seiten wird am Seitenende angezeigt.
Es kann auch eine von fünf vorformulierten Nachrichten zu dem Deckblatt hinzugefügt werden.

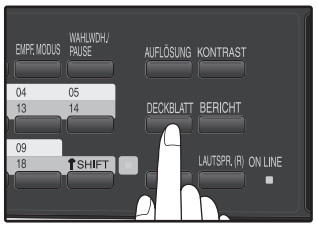


Hinweis

- Der Name des Empfängers muss entweder unter einer Zielwahltaste oder einer Kurzwahlnummer abgespeichert sein, damit er auf dem Deckblatt angezeigt wird.
- Die Deckblattfunktion muss jedes Mal ausgewählt werden, wenn Sie ein Deckblatt zu einer Faxübertragung hinzufügen möchten.
- Um eine Nachricht zu einem Deckblatt hinzuzufügen, muss die Nachricht mit der Funktion Nachricht ausgewählt werden.

Zum Versenden eines Deckblatts bei einer Faxübertragung gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

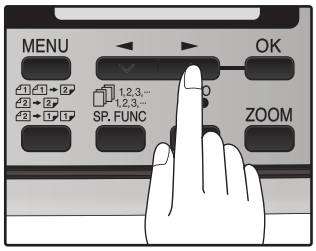
1 Drücken Sie die Taste [DECKBLATT], bis "1:DECKBLATT EINGEB." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].



Auswahl

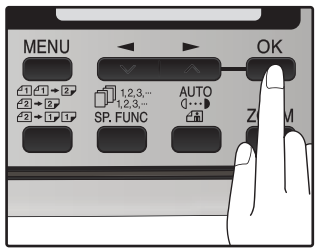
"1:DECKBLATT EINGEB."

2 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.



Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

3 Drücken Sie die Taste [OK].



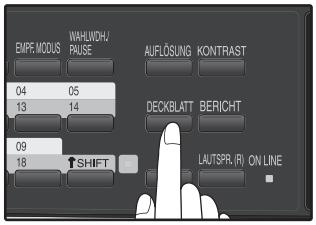
NACHRICHTENFUNKTION

Eine der folgenden Nachrichten kann ausgewählt werden: Nachrichtenfunktion Eine der folgenden Nachrichten kann ausgewählt werden: "VERTRAULICH", "BITTE VERTEILEN", "EILIG", "BITTE ZURÜCKRUFEN", "WICHTIG".

Wenn eine Nachricht ausgewählt wird und die Deckblatt-Funktion nicht verwendet wird, wird die Nachricht auf die erste Seite des Faxes am Anfang der Seite hinzugefügt.

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um eine Nachricht zu einem Deckblatt hinzuzufügen.

1 Drücken Sie die Taste [DECKBLATT].

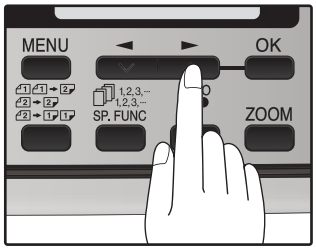


2 Drücken Sie die Taste [DECKBLATT], bis "2:DECKBL-NACHR.EING." und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:DECKBL-NACHR.EING."

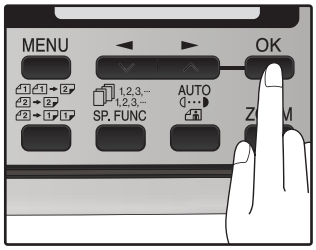
3 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um eine Nachricht auszuwählen.



Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:KEINE NACHRICHT
2:VERTRAULICH
3:BITTE VERTEILEN
4:EILIG
5:BITTE ZURÜCKRUFEN
6:WICHTIG

Wenn Sie keine Nachricht hinzufügen möchten, wählen Sie bitte "1:KEINE NACHRICHT".

4 Drücken Sie die Taste [OK].



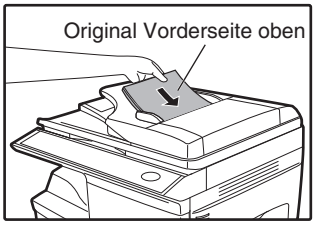
FUNKTION ZUR ÜBERTRAGUNG EINER ZWEISEITIGEN VORLAGE

Der RSPF-Einzug kann dazu verwendet werden, eine zweiseitige Vorlage automatisch zu faxen. Falls gewünscht, kann die Rückseite des Originals vor der Übertragung um 180° gedreht werden.

- Beim Verwenden der Funktion zweiseitige Vorlage muss das Original in den RSPF-Einzug gelegt werden. Das Vorlagenglas kann nicht verwendet werden.
- Die Funktion zweiseitige Vorlage kann nicht im direkten Übertragungsmodus ausgewählt werden. Umgekehrt kann der direkte Übertragungsmodus ebenfalls nicht ausgewählt werden, wenn die Funktion zweiseitige Vorlage ausgewählt ist.

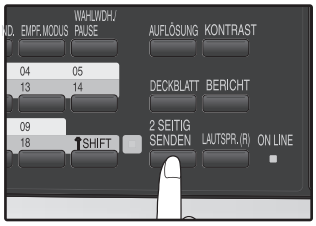
Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um ein doppelseitiges Original zu senden.

1 Legen Sie die Vorlage(n) in den RSPF-Einzug ein. (S.46)



Das Format und Gewicht von doppelseitigen Originalen, die unter Verwendung des RSPF-Einzugs gescannt werden können, finden Sie auf Seite 44.

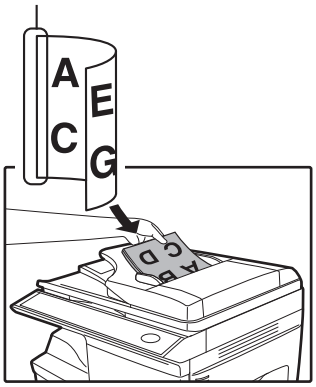
2 Drücken Sie die Taste [2SEITIG SENDEN], bis die entsprechende Einstellung angezeigt wird.



Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
AUS
DUPL. EIN/DREHEN EIN
DUPL. EIN/DREHEN AUS

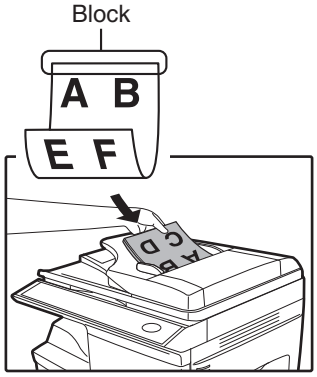
Wählen Sie die Einstellung wie unten angegeben, entsprechend dem Dokumententyp (Broschüre oder Block). Wenn die Einstellung falsch ist, wird jede zweite Seite des Faxdokuments spiegelverkehrt ausgegeben.

Broschüre



Wenn Sie eine doppelseitige Broschüre faxen möchten, wählen Sie "DUPL. EIN/DREHEN EIN".

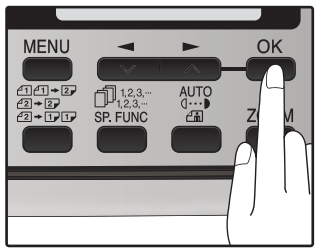
Block



Wenn Sie einen doppelseitigen Block faxen möchten, wählen Sie "DUPL. EIN/DREHEN AUS)".

Wählen Sie “AUS“, um diese Funktion zu deaktivieren.

3 Drücken Sie die Taste [OK].



WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN

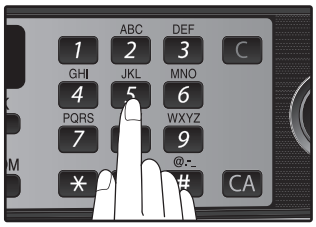
Sobald Sie das Original eingelegt haben (entweder in den RSPF-Einzug oder auf das Vorlagenglas), und die gewünschten Übertragungseinstellungen ausgewählt haben, können Sie die Nummer des Empfangsgeräts eingeben und das Original faxen. Es gibt verschiedene Arten, die Nummer zu wählen. Entscheiden Sie sich für die Art, die am ehesten Ihren Gebrauchsgewohnheiten entspricht.

DIREKTES WÄHLEN ÜBER DIE TASTEN

Wenn die Faxnummer, die Sie wählen möchten, keine Zielwahlnummer oder eine Kurzwahlnummer ist, verwenden Sie das direkte Wählen über die Tasten, um die Nummer manuell einzugeben. Gehen Sie dazu wie nachfolgend beschrieben vor:

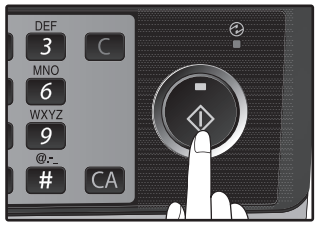
1 Stellen Sie sicher, dass Sie das Original richtig in den RSPF-Einzug oder auf das Vorlagenglas gelegt haben. (Siehe "ORIGINAL EINLEGEN" (S.46))

2 Geben Sie die Nummer des Faxgeräts, an das Sie ein Fax senden möchten, über die Zifferntasten ein.



Wenn Sie eine falsche Zahl eingegeben haben, drücken Sie die Taste [LÖSCHEN] (C), um den Cursor um eine Stelle zurückzusetzen, löschen Sie so Ziffer für Ziffer, und geben Sie dann die richtige Nummer ein.

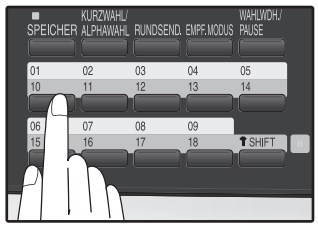
3 Überprüfen Sie dabei die Anzeige. Wenn die Nummer des Empfangsgeräts richtig angezeigt wird, drücken Sie die Taste [START] ( ).



Solange "SENDEN" angezeigt wird, dürfen Sie die den RSPF-Einzug nicht öffnen.

WÄHLEN MIT ZIELWAHLTASTEN

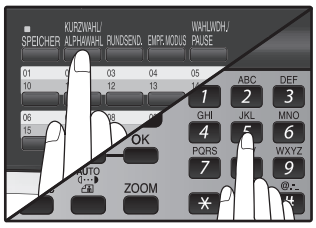
Wenn die Nummer, die Sie wählen möchten, als Zielwahlnummer abgespeichert wurde (siehe "NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN" (S.37)), können Sie sie wählen, indem Sie die entsprechende Zielwahltaste wie dargestellt drücken:



KURZWAHL

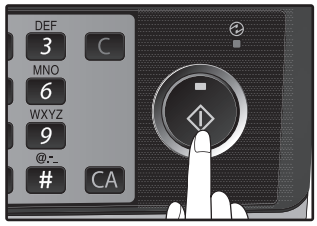
Wenn die Nummer, die Sie wählen möchten, als Kurzwahlnummer abgespeichert wurde, können Sie sie wählen wie nachfolgend beschrieben:

1 Drücken Sie die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und geben Sie die zweistellige Zahl über die Zifferntasten ein (siehe "NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN" (S.37)).



Wenn Sie eine falsche Zahl eingegeben haben, drücken Sie die Taste [LÖSCHEN] (C), um den Cursor um eine Stelle zurückzusetzen, löschen Sie so zwei Ziffern auf einmal, und geben Sie dann die richtige Nummer ein.

2 Drücken Sie die Taste [START] ( ) und überprüfen Sie den Namen oder die Nummer, der bzw. die angezeigt wird.



Solange "EINLESEN" angezeigt wird, dürfen Sie die den RSPF-Einzug nicht öffnen.

KETTENWAHL

Mit der Funktion Kettenwahl können Sie eine Zielwahlnummer oder Kurzwahlnummer (siehe "NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN" (S.37)), die als Kettenwahl programmiert wurde, mit einer anderen Zielwahl- oder Kurzwahlnummer oder einer Nummer, die über die Zifferntasten eingegeben wird, kombinieren, um eine Faxnummer mit bis zu 50 Zeichen zu wählen. Im Folgenden sehen Sie an einigen Beispielen, wie dies vor sich geht:

- Drücken Sie die Zielwahltasten, die als Kettenwahl programmiert wurden, in der richtigen Reihenfolge für die Faxnummer, die Sie wählen möchten. Drücken Sie zum Beispiel erst die Zielwahltaste 01, und danach die Zielwahltaste 02. Die letzte Zielwahltaste, die für die Faxnummer gedrückt wird, braucht nicht für die Kettenwahl programmiert werden. Die Übertragung beginnt automatisch, wenn die letzte Zielwahltaste gedrückt wird.

- Geben Sie die Kurzwahlnummern, die als Kettenwahl programmiert wurden, in der richtigen Reihenfolge für die Faxnummer ein, die Sie wählen möchten. Drücken Sie zum Beispiel die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und [2] [2], gefolgt von der Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und [2] [7]. Die letzte für die Faxnummer eingegebene Kurzwahlnummer braucht nicht für die Kettenwahl programmiert werden. Die Übertragung beginnt, sobald die Taste [START] ( ) nach Eingabe der letzten Kurzwahlnummer gedrückt wird.

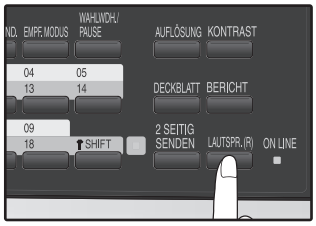
- Geben Sie über die Zifferntasten die Faxnummer ein, die Sie wählen möchten. Drücken Sie die Taste [WAHLWDH./PAUSE], um eine Pause einzugeben und geben Sie dann die nächste Nummer ein. Die Übertragung beginnt, sobald die Taste [START] ( ) nach Eingabe der letzten Nummer gedrückt wird.

- Um eine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer für die Kettenwahl zu verwenden, muss die Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer beim Speichern für die Kettenwahl programmiert werden (siehe "NUMMERN FÜR AUTOMATISCHE WAHL SPEICHERN" (S.37)).
- Beim Verwenden der Kettenwahl ist die internationale Kommunikationseinstellung der letzten eingegebenen Nummer wirksam. Der internationale Kommunikationsmodus kann nicht verwendet werden, wenn die letzte Nummer mit einer Zielwahltaste oder als Kurzwahlnummer eingegeben wird, bei denen diese Einstellung nicht wirksam ist, oder wenn die letzte Nummer über die Zifferntasten eingegeben wird.

NORMALES WÄHLEN MIT DER TASTE [LAUTSPR.(R)]

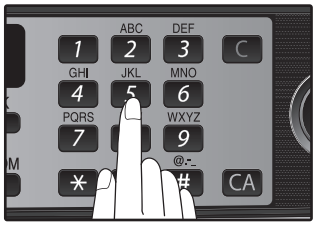
Beim normalen Wählen mit der Taste [LAUTSPR.(R)] drücken Sie die Taste [LAUTSPR.(R)] und wählen Sie mit den Zifferntasten. Sie können die Leitungs- und Faxgeräusche des anderen Geräts durch den Hörer hören und so die Reaktion des anderen Geräts bestätigen.

1 Legen Sie die Vorlage in den RSPF-Einzug und drücken Sie die Taste [LAUTSPR.(R)]. (Siehe "ORIGINAL EINLEGEN" (S.46))

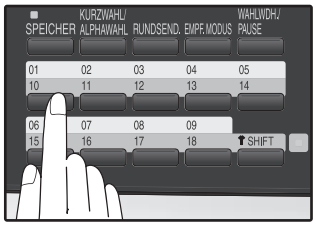


Drücken Sie zum Anpassen der Lautstärke die linke Taste und die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ).

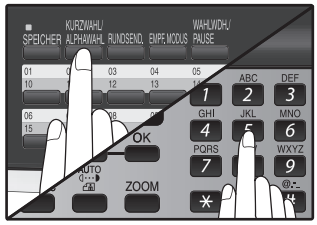
2 Wählen Sie die Faxnummer des Empfangsgeräts.



Wählen mit den Zifferntasten

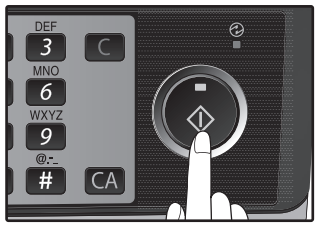


Wählen mit Zielwahltasten



Wählen Sie eine Kurzwahlnummer und drücken Sie dann die Taste [OK] oder [START] ( ).

3 Wenn Sie den Faxempfangston vom anderen Gerät hören, drücken Sie die Taste [START] ( ).

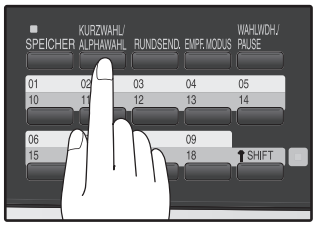


4 Drücken Sie die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ) um "1:SENDEN" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK] ( ).

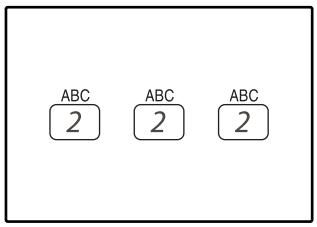
VERWENDEN DER SUCHEN-TASTE

Wenn Sie sich nicht mehr an die Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer erinnern, unter der Sie eine bestimmte Faxnummer abgespeichert haben, können Sie nach der Nummer wie nachfolgend beschrieben suchen:

1 Drücken Sie zweimal die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL].

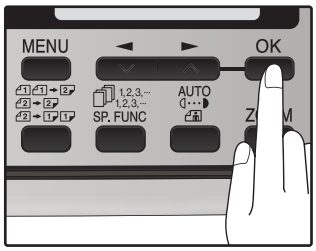


2 Geben Sie den ersten Buchstaben des gespeicherten Namens durch Drücken der entsprechenden Zifferntaste ein (Taste unter dem markierten Buchstaben), bis der Buchstabe angezeigt wird.
Wenn der Name mit einem Sonderzeichen oder einer Zahl beginnt, drücken Sie die Taste [1].

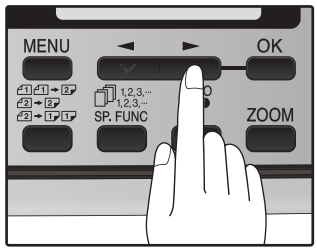


Wenn Sie sich an den ersten Buchstaben nicht erinnern, gehen Sie zu Schritt 3 und blättern Sie in der Liste.

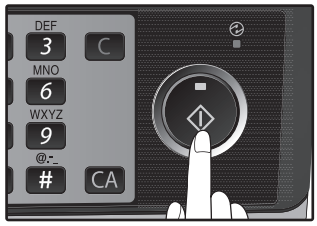
3 Drücken Sie die Taste [OK].



4 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), um in den Namen zu blättern. Stoppen Sie, wenn der gewünschte Name angezeigt wird.



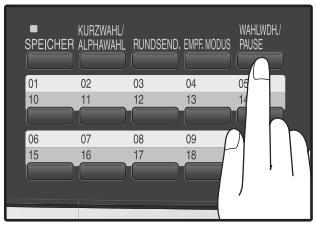
5 Drücken Sie die Taste [START] (◉). Die Vorlage wird automatisch übertragen, sobald eine Verbindung zustande kommt.



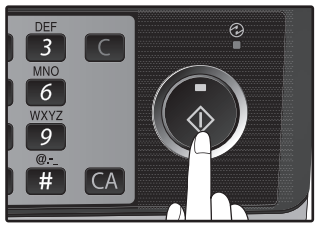
WAHLWIEDERHOLUNG

Sie können ein Fax an die Nummer senden, die Sie zuletzt gewählt haben. Zur Wiederholung der Wahl gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [WAHLWDH./PAUSE].



2 Drücken Sie die Taste [START] (◉).



SPEICHER WIRD BEIM EINSCANNEN EINER VORLAGE VOLL

Wenn der Speicher voll wird, während eine Vorlage eingescannt wird, wird "FEHLER: SPEI. VOLL" angezeigt und der Scanvorgang wird angehalten.
Wenn der Speicher voll wird, während die erste Seite eingescannt wird, wird der Scanvorgang angehalten und die Übertragung abgebrochen.
Wenn der Speicher während des Einscannens ab der zweiten Seite voll wird, wird der Scanvorgang angehalten. Sie können die bereits eingescannten Vorlagen nun übertragen, oder die Übertragung abbrechen und die Seiten aus dem Speicher löschen.

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die bereits eingescannten Seiten zu löschen.

1. Der Speicher wird voll und der Scanvorgang wird angehalten. "FEHLER: SPEI. VOLL" wird angezeigt.
2. Zum Löschen der Seiten, die bereits eingescannt worden sind und zum Abbrechen der Übertragung drücken Sie die Taste [◄] (⌄) oder die Taste [►] (⌃), um "2:ABBRUCH" auszuwählen. Zur Übertragung der bereits eingescannten Seiten wählen Sie "1:XX SENDEN?".
3. Drücken Sie die Taste [OK]
   Die Seiten werden aus dem Speicher gelöscht. Wenn Sie "1:XX SENDEN?" in Schritt 2 gewählt haben, werden die Seiten automatisch übertragen.

Wenn Sie die Funktion Direktes Online-Senden (S.22) verwenden, werden die Seiten, die eingescannt worden sind, automatisch übertragen.

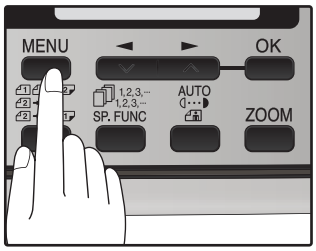
ABBRECHEN (LÖSCHEN) EINES GESPEICHERTEN FAXAUFTRAGS

Dieser Vorgang wird zum Überprüfen und Abbrechen eines Faxauftrags verwendet, der noch nicht übertragen worden ist, wie zum Beispiel ein Auftrag mit automatischer Wahlwiederholung, ein gespeicherter Faxauftrag, eine Fernübertragung oder ein Auftrag mit zeitversetzter Übertragung.

Ein gespeicherter Faxauftrag kann nicht abgebrochen werden, wenn ein anderer Auftrag gerade übertragen wird. Warten Sie, bis die Übertragung zu Ende ist und brechen Sie dann den gespeicherten Auftrag ab.

Zum Abbrechen (Löschen) eines Faxauftrags gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].

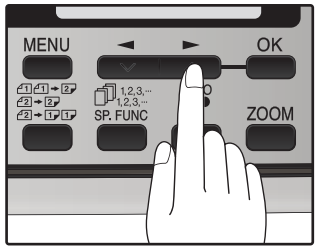


2 Drücken Sie die Taste [◄] (⌄) oder die Taste [►] (⌃), bis "3:SPEICHERSTATUS" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"3:SPEICHERSTATUS"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (⌄) oder die Taste [►] (⌃) bis der Auftrag, den Sie abbrechen möchten, angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [LÖSCHEN] (C).



Der abzubrechende Auftrag ist ausgewählt.

4 Drücken Sie die Taste [OK].

Der ausgewählte Auftrag wird gelöscht.

5 Drücken Sie die Taste [MENU].

Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

FAXE EMPFANGEN

Sie können das Gerät auf einen von drei Empfangsmodi einstellen, **AUTO**, **MAN.** , oder **A.M.** (Anrufbeantworter).
Drücken Sie zum Wählen des Empfangsmodus die Taste [EMPF.MODUS], bis der gewünschte Empfangsmodus angezeigt wird.

VERWENDEN DES AUTO-MODUS

Wählen Sie den **AUTO**-Modus, wenn Sie über Ihre Telefonleitung nur Faxe empfangen möchten. Das Gerät nimmt automatisch alle Anrufe entgegen und empfängt eingehende Faxe.

VERWENDEN DES MAN. MODUS

MAN. ist die bequemste Art für Sie, Telefonanrufe über ein Nebenstellentelefon entgegenzunehmen. Um sich wirklich im manuellen Modus zu befinden, muss das Gerät so eingestellt sein, dass es im MANUELLEN Modus keine Anrufe entgegennimmt (siehe "ANZAHL DER RUFZEICHEN FÜR DEN MANUELLEN EMPFANG EINSTELLEN" (S.25)). Sie können auch Faxe empfangen; alle Anrufe müssen jedoch zuerst durch Abnehmen des Hörers von einem Nebenstellentelefon oder von einem Telefon, das an dieselbe Leitung angeschlossen ist, entgegengenommen werden.

VERWENDEN EINES ANRUFBEANTWORTERS

Wählen Sie diesen Modus, wenn ein Anrufbeantworter an das Gerät angeschlossen ist und Sie möchten, dass alle eingehenden Gespräche vom Anrufbeantworter entgegengenommen werden. So werden während Ihrer Abwesenheit sowohl Anrufe als auch Faxe entgegengenommen.

OPTIONALE EINSTELLUNGEN ZUM FAXEMPFANG

Das Gerät verfügt über mehrere optionale Einstellungen für den Empfang von Faxmitteilungen.

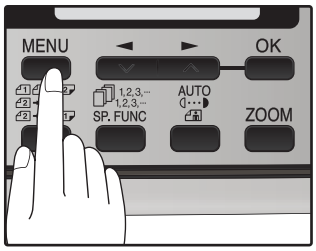
DOPPELSEITIGER EMPFANG

Diese Funktion wird dazu verwendet, ein empfangenes Fax, das aus zwei oder mehr Seiten im selben Format besteht, beidseitig auszudrucken. Selbst die Seiten in unterschiedlicher Ausrichtung sind, werden die Seiten entsprechend gedreht, um das beidseitige Drucken zu ermöglichen.

Die Funktion doppelseitiger Empfang kann nicht verwendet werden, wenn ein Übertragungs- oder Aktivitätsbericht ausgedruckt wird.

Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

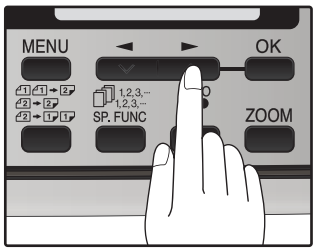
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), bis "22:DUPLEXEMPFANG" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

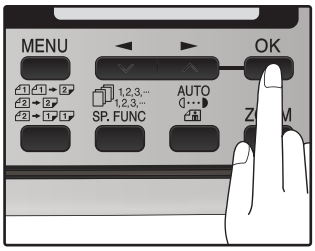
"22:DUPLEXEMPFANG"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▾) oder die Taste [►] (▴), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

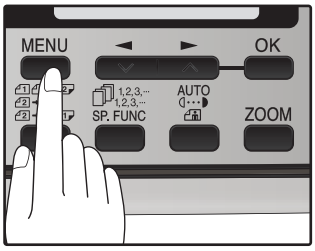


Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

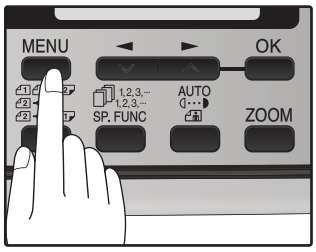
VERKLEINERUNG BEI EMPFANG

Sie empfangen eventuell gelegentlich Faxe, die größer sind als das im Gerät eingelegte Papier. Um sicherzugehen, dass Sie nichts vom Originaldokument verlieren, sollten Sie die Funktion Verkleinerung bei Empfang verwenden, mit der das Fax auf das Papierformat des zu bedruckenden Papiers angepasst wird.

Manchmal ist es eventuell aufgrund der Auflösung oder dem Format eines empfangenen Faxes nicht möglich, es zu verkleinern. In diesem Fall wird das Fax in seiner normalen Größe gedruckt und auf mehrere Blatt Papier aufgeteilt.

Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

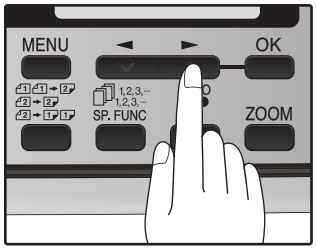
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "16:EMPF. VERKLEINERN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

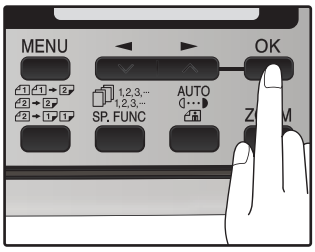
"16:EMPF. VERKLEINERN"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" auszuwählen.

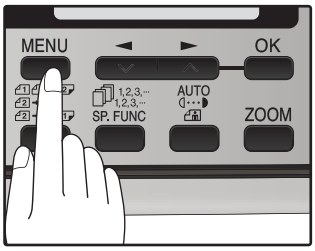


Bei "2:AUS" (Keine Verkleinerung) werden große Faxe auf zwei Blatt Papier ausgedruckt.

5 Drücken Sie die Taste [OK].



6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

MANUELL SENDEN UND EMPFANGEN

Zur Durchführung des manuellen Sendens und Empfangens benötigen Sie die Taste [LAUTSPR.(R)] oder ein Nebenstellentelefon. Mehr Informationen zum Anschluss eines Nebenstellentelefons finden Sie unter "ANDERE GERÄTE ANSCHLIESSEN" in der Startanleitung.

1 Wenn das Nebenstellentelefon läutet, nehmen Sie den Hörer ab und sprechen.

Wenn Sie die Taste [LAUTSPR.(R)] zur Entgegennahme eines Anrufs verwenden, können Sie nicht sprechen.

Hinweis

Während des Kopiervorgangs können Sie die Taste [LAUTSPR.(R)] nicht zum Senden/Empfangen verwenden.

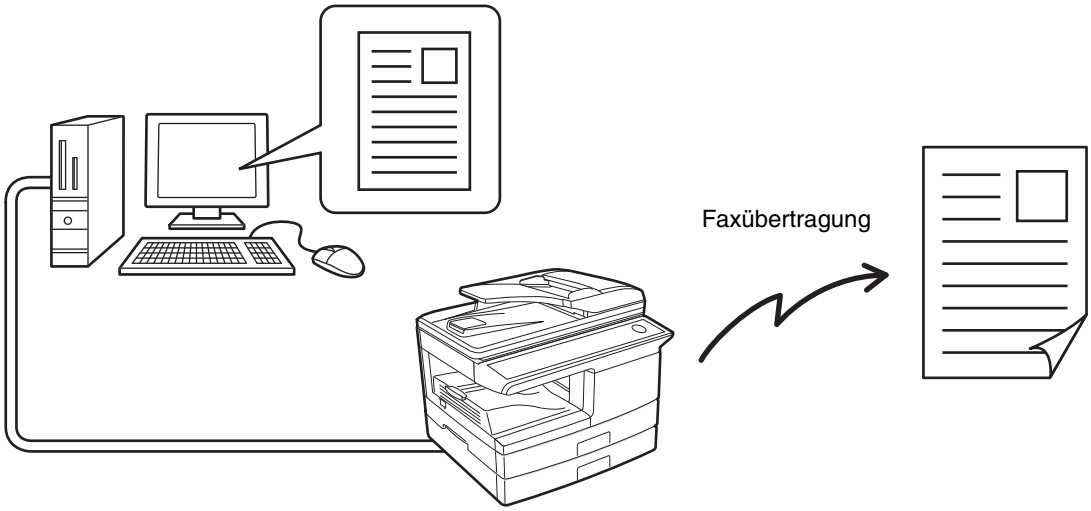
2 Wenn der Hörer abgehoben ist, oder die Taste [LAUTSPR.(R)] verwendet wird, drücken Sie die Taste [START] ( ).

```
MAN. SENDEN/EMPF.
1:SENDEN,   2:EMPF.
```

Drücken Sie die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ), um "1:SENDEN" oder "2:EMPF." zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK] oder [START] ( ).

EIN FAX DIREKT VOM COMPUTER AUS SENDEN (PC-Fax)

Ein Dokument in einem Computer kann über das Gerät als Fax versendet werden. Faxe werden mithilfe der PC-Fax-Funktion genauso wie gedruckte Dokumente versendet. Markieren Sie auf Ihrem Computer den PC-Fax-Treiber als Druckertreiber und aktivieren Sie dann den Druckbefehl in der Software-Anwendung. Es werden Bilddaten für die Übertragung erstellt und als Fax gesendet.



Weitere Informationen zur Verwendung der PC-Fax-Funktion finden Sie in der Hilfedatei des FC-Fax-Treibers.

Hinweis

- Um die PC-Fax-Funktion verwenden zu können, muss der PC-Fax-Treiber installiert sein. Der PC-Fax-Treiber ist auf der Software CD-ROM enthalten.
- Diese Funktion kann nur auf einem Windows®-Computer verwendet werden.
- Diese Funktion kann nur für die Übertragung verwendet werden. Es können keine Faxe auf Ihrem Computer empfangen werden.

SPEICHER

Ihr Gerät verfügt über einen Speicher, in dem sowohl eingehende Faxe als auch ausgehende Vorlagen gespeichert werden können.

● Im Speicher können etwa 120 Seiten mit durchschnittlichem Seiteninhalt zur Übertragung und zum Empfang abgelegt werden. Wenn Seiten mit feiner oder superfeiner Auflösung eingescannt wurden, verringert sich dadurch die Speicherkapazität.

Ersatzempfang im Speicher

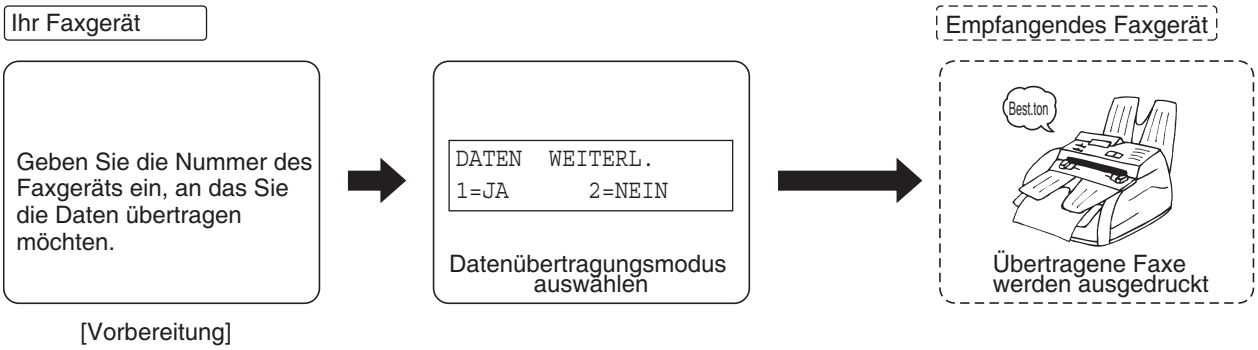
Dies ist eine Sicherheits-Funktion, die automatisch aktiviert wird, wenn das Papier zu Ende geht, die Tonerkartusche ersetzt werden muss (Siehe Bedienungsanleitung für digitale Multifunktionssysteme) oder Papierstaus auftreten.

• Wenn Sie Faxe im Speicher empfangen haben, weil das Papier zu Ende ging, stellen Sie sicher, dass Papier im selben Format wie das vorher verwendete hinzugefügt wird. Andernfalls stimmt eventuell das Format des ausgedruckten Dokuments nicht mit dem Format des eingelegten Papiers überein.

Achten Sie darauf, dass der Restspeicher nicht unter 7 % absinkt, denn sonst können Sie keine Faxdokumente mehr empfangen.
Wenn das Gerät bereit ist, zeigt die LCD-Anzeige den zur Verfügung stehenden Speicher an. (Siehe "ÜBER DIE LCD-ANZEIGE (S.14)).

DATENÜBERTRAGUNG

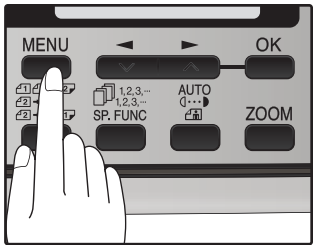
Wenn es Probleme mit dem Gerät gibt, können Sie die Funktion Datenübertragung verwenden, mit der Sie alle eingehenden Faxe abspeichern können und dann zum Ausdruck an ein anderes Faxgerät senden können.
Diese Funktion wird verwendet, wenn Sie empfangene Faxe nicht ausdrucken können, z.B. wenn der Toner oder das Papier ausgeht.
Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie die Faxnummer des Geräts programmieren, an das die Faxe weitergeleitet werden sollen.



Die Weiterleitung ist nur möglich, wenn ein eingegangenes Fax gespeichert wurde, da kein Ausdruck möglich war. In diesem Fall wird "0:DATENWTRLTG." angezeigt.

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Faxnummer des Transferzielgeräts zu programmieren:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "0:DATENWTRLTG." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

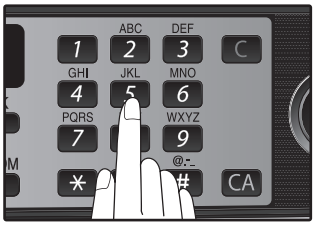
"0:DATENWTRLTG."

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "2:FAXNUMMER" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

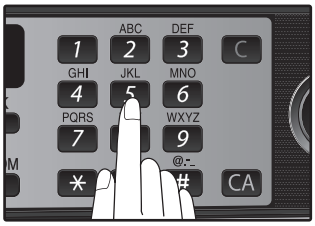
"2:FAXNUMMER"

4 Geben Sie die Faxnummer des Transferzielgeräts über die Zifferntasten ein und drücken Sie die Taste [OK].



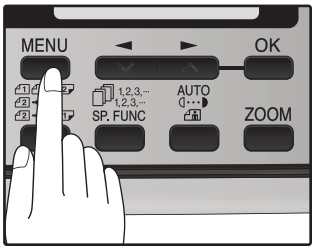
Geben Sie Faxnummer (maximal 40 Stellen), an die das Fax weitergeleitet werden soll, über die Zifferntastatur ein.

5 Geben Sie den Namen des Transferziels über die Zifferntasten ein und drücken Sie die Taste [OK].



Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Weiterleitungsfunktion zu verwenden:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "0:DATENWTRLTG." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"0:DATENWTRLTG."

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "1:DATENÜBERTRAG." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:DATENÜBERTRAG."

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "1:JA" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:JA"

Das empfangene Fax wird weitergeleitet.
Zum Abbrechen der Weiterleitung wählen Sie "2:NEIN" und drücken Sie dann die Taste [OK].

Wenn "KEINE WTL.NR." angezeigt wird,
wurde keine Transferzielnummer programmiert.
Programmieren Sie die Nummer und leiten Sie dann das Fax weiter.

Wenn Sie den Weiterleitungsmodus eingestellt haben und Faxe nicht weitergeleitet werden können, weil das andere Faxgerät besetzt war, oder wenn der Fehler an Ihrem Faxgerät behoben wurde, wird das Fax nicht ausgedruckt. Schalten Sie zum Drucken des Faxdokuments Ihr Gerät kurz aus und wieder an.

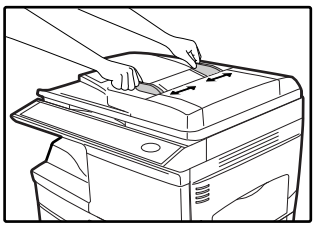
ÜBERTRAGUNGS RESERVIERUNG

Wenn Ihr Faxgerät gerade ein Fax empfängt oder ein Fax aus dem Speicher überträgt, können Sie eine Übertragung "reservieren", indem Sie das Original einlegen (entweder in den RSPF-Einzug oder auf das Vorlagenglas), es in den Speicher einlesen und die Faxnummer eingeben. Sobald Sie damit fertig sind, wird Ihr Faxgerät automatisch die Nummer wählen und das Dokument übertragen. So sparen Sie Zeit.

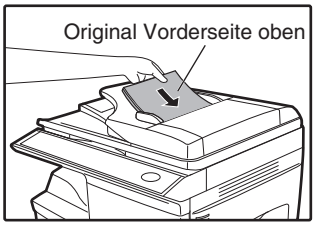
Bei Verwendung des RSPF-Einzugs:

1 Stellen Sie sicher, dass sich kein(e) Original(e) auf dem Vorlagenglas befindet/befinden und dass kein Kopiervorgang in Arbeit ist und schließen Sie dann vorsichtig den RSPF-Einzug.

2 Stellen Sie die Vorlagenführungen auf die Breite Ihres Originals ein.



3 Legen Sie das Originaldokument mit der Schrift nach oben ein und schieben Sie es vorsichtig in den RSPF-Einzug. Die oberste Kante des Originals sollte zuerst in das Fax eingeführt werden.



Stellen Sie Auflösung und/oder Kontrast nach Ihren Wünschen ein.

4 Geben Sie die Nummer des Empfangsgeräts mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden ein:

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
  Wenn Sie eine Zielwahltaste drücken, kann der nächste Schritt entfallen.
  Die Nummer wird nach Beendigung des aktuellen Vorgangs gewählt und die Übertragung wird nach Herstellen der Verbindung durchgeführt.
- Drücken Sie die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und geben Sie eine Kurzwahlnummer ein.
- Geben Sie eine vollständige Nummer über die Zifferntasten ein.

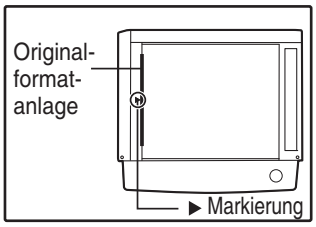
5 Drücken Sie die Taste [START] ( ), wenn Sie eine Kurzwahlnummer oder eine vollständige Nummer eingegeben haben.

- Die Nummer wird nach Beendigung des aktuellen Vorgangs gewählt und die Übertragung wird nach Herstellen der Verbindung durchgeführt.

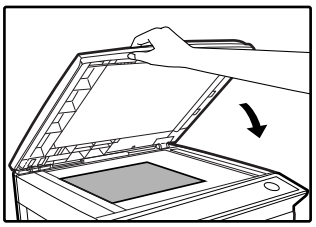
Wenn Sie die Vorlage auf das Vorlagenglas legen,

1 stellen Sie sicher, dass sich kein(e) Original(e) im RSPF-Einzug befindet/befinden und öffnen Sie den RSPF-Einzug.

2 Legen Sie das Original mit der Vorderseite nach unten auf das Vorlagenglas. Legen Sie das Original entsprechend unten dargestelltem Schema an. (Legen Sie das Original so an, dass die Mitte der Kante mit der Markierung (►) übereinstimmt).



3 Schließen Sie vorsichtig den RSPF-Einzug.



Wenn Sie das Vorlagenglas verwenden, legen Sie bitte kein(e) Original(e) in den RSPF-Einzug.

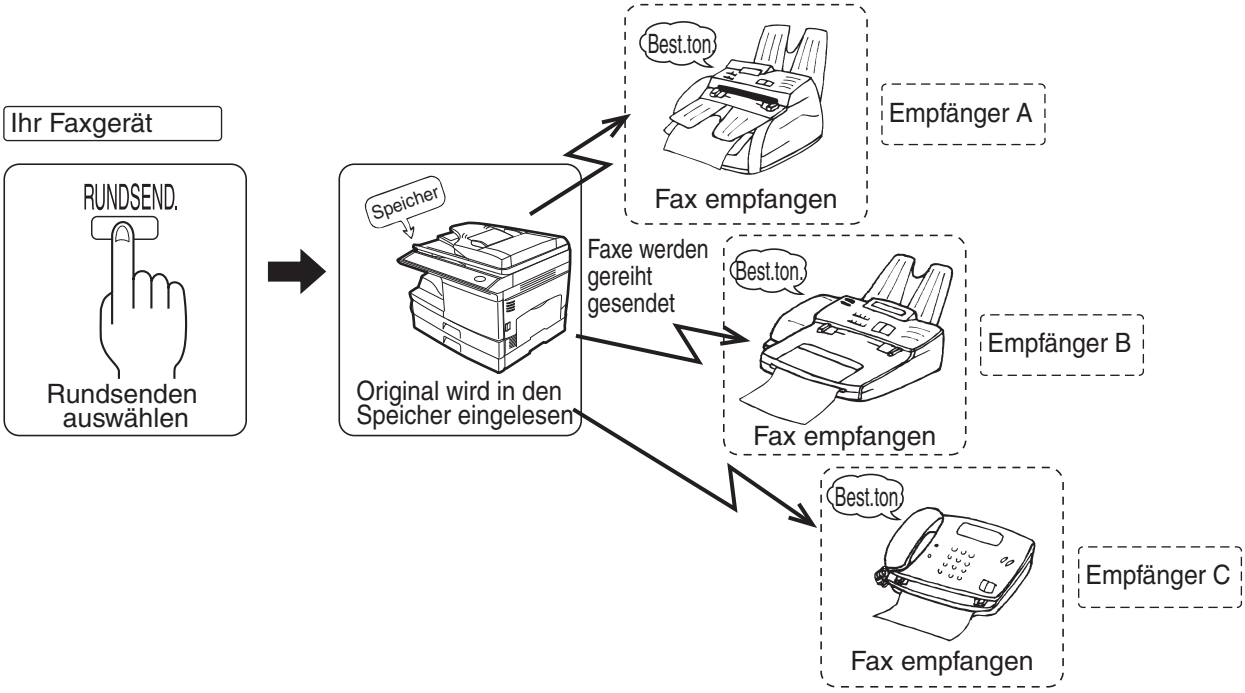
4 Stellen Sie falls nötig Originalformat, Auflösung und Kontrast ein. (Siehe "WÄHLEN UND ÜBERTRAGEN" (S.53))

5 Drücken Sie die Taste [START] ( ), um die Seite in den Speicher einzulesen. Wenn Sie mehr als ein Original in den Speicher einscannen möchten, legen Sie die nächste Seite an und drücken Sie die Taste [START] ( ), um jede Seite einzuscannen.

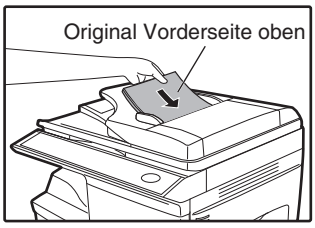
6 Drücken Sie die Taste [#].

RUNDSENDUNG

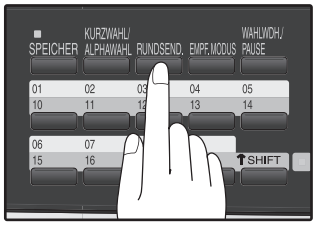
Mit dieser Funktion können Sie dasselbe Original in nur einem Arbeitsgang an bis zu 100 verschiedene Ziele senden. Sobald das Original eingelegt ist, wird es eingelesen und abgespeichert. Die von Ihnen eingegebenen Faxnummern werden dann automatisch hintereinander gewählt und das Original wird an jedes Ziel gefaxt.



1 Legen Sie das Original mit der beschriebenen Seite nach oben ein und schieben Sie es vorsichtig in den Originaleinzug.



2 Drücken Sie die Taste [RUNDSEND.].



Stellen Sie Auflösung und/oder Kontrast nach Ihren Wünschen ein.

Hinweis Stellen Sie Auflösung und Kontrast nach dem Drücken der Taste [RUNDSEND.] ein.

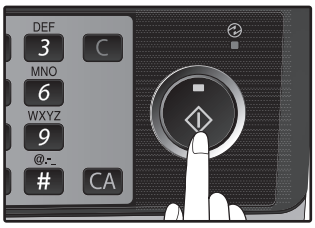
3 Geben Sie die Nummer des Empfangsgeräts mit einer oder mit mehreren der nachfolgend beschriebenen Methoden ein:

- Drücken Sie eine oder mehrere Zielwahltasten.
- Geben Sie Kurzwahlnummern mit den Zifferntasten ein.
- Drücken Sie eine oder mehrere Gruppentasten.
- Geben Sie eine Nummer über die Zifferntasten ein.

4 Drücken Sie die Taste [OK].

Zum Eingeben einer weiteren Faxnummer gehen Sie zu Schritt 3 zurück.

5 Drücken Sie die Taste [START] ( ).

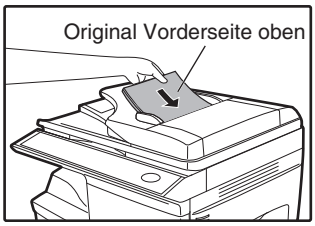


Die Übertragung wird gestartet.

Rundsenden mit einer Gruppentaste

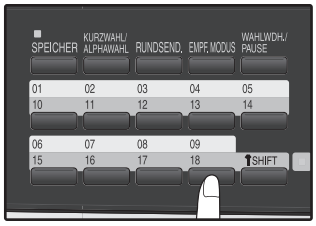
Wenn die Faxgeräte, an das Sie Faxe per Rundsendung versenden möchten, alle unter einer Gruppentaste abgespeichert wurden, können Sie die Rundsendung sehr einfach auf folgende Art und Weise durchführen. Siehe "NUMMERN UNTER GRUPPENTASTEN ABSPEICHERN" (S.40).

1 Legen Sie das Original mit der bedruckten Seite nach oben ein und schieben Sie es vorsichtig in den Originaleinzug.



Stellen Sie Auflösung und/oder Kontrast nach Ihren Wünschen ein.

2 Drücken Sie die entsprechende Gruppentaste.



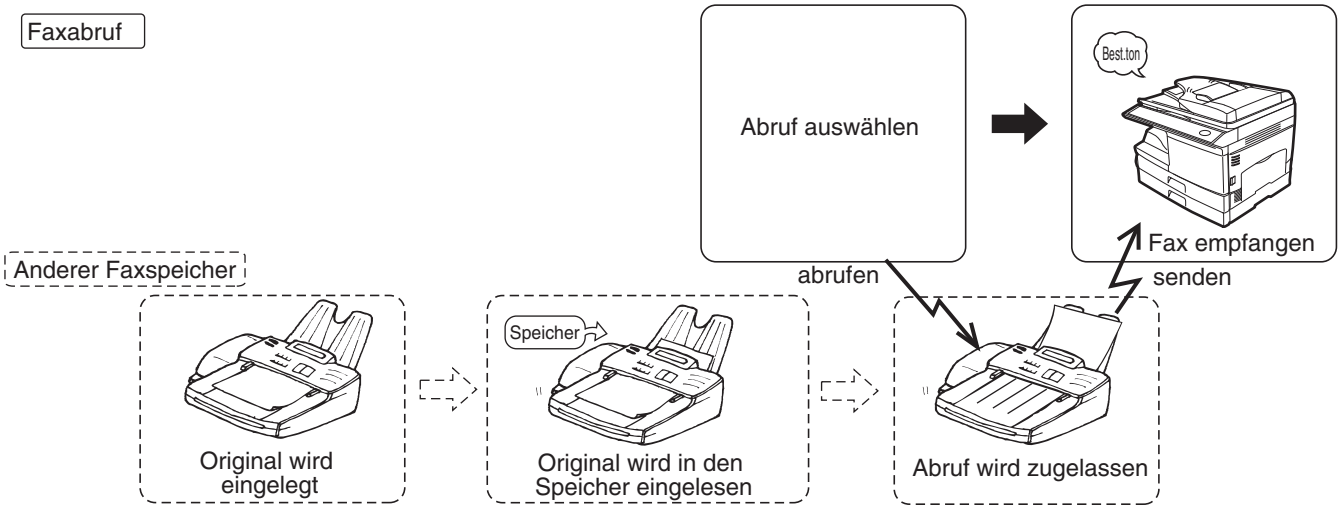
Die Übertragung wird gestartet.

ABRUF

Mit der Abruffunktion können Sie ein anderes Gerät dazu veranlassen, ein Dokument an Ihr Faxgerät zu senden. Das heißt, das Empfangsgerät und nicht das Sendegerät aktiviert die Übertragung. Sie können Ihr Gerät dazu verwenden, sowohl einen Abruf durchzuführen, als auch abgerufen zu werden.
Mit dem Mehrfachabruf können mehrere Faxgeräte (maximal 100) in einem einzigen Arbeitsgang abgerufen werden.

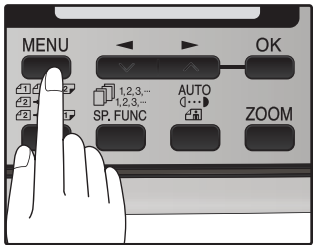
ABRUF

Sie können bei einem anderen Faxgerät veranlassen, dass ein dort eingelegtes Dokument an Sie gesendet wird. Sie können einen Abruf zu einer festgelegten Zeit durchführen. (Siehe "ABRUFVORGÄNGE MIT TIMER-EINSTELLUNGEN" (S.74))



Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Abruffunktion zu verwenden:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "8:ABRUF-FUNKTION" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

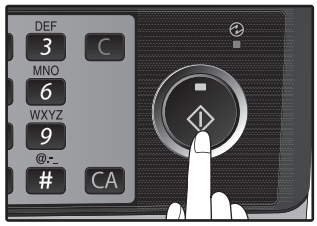
"8:ABRUF-FUNKTION"

3 Wählen Sie die Nummer des Faxgeräts, bei dem Sie den Abruf durchführen möchten, mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden:

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
  Wenn Sie eine Zielwahltaste drücken, kann der nächste Schritt entfallen.
- Drücken Sie die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und geben Sie eine zweistellige Kurzwahlnummer ein.
- Geben Sie die Faxnummer mit den Zifferntasten ein.

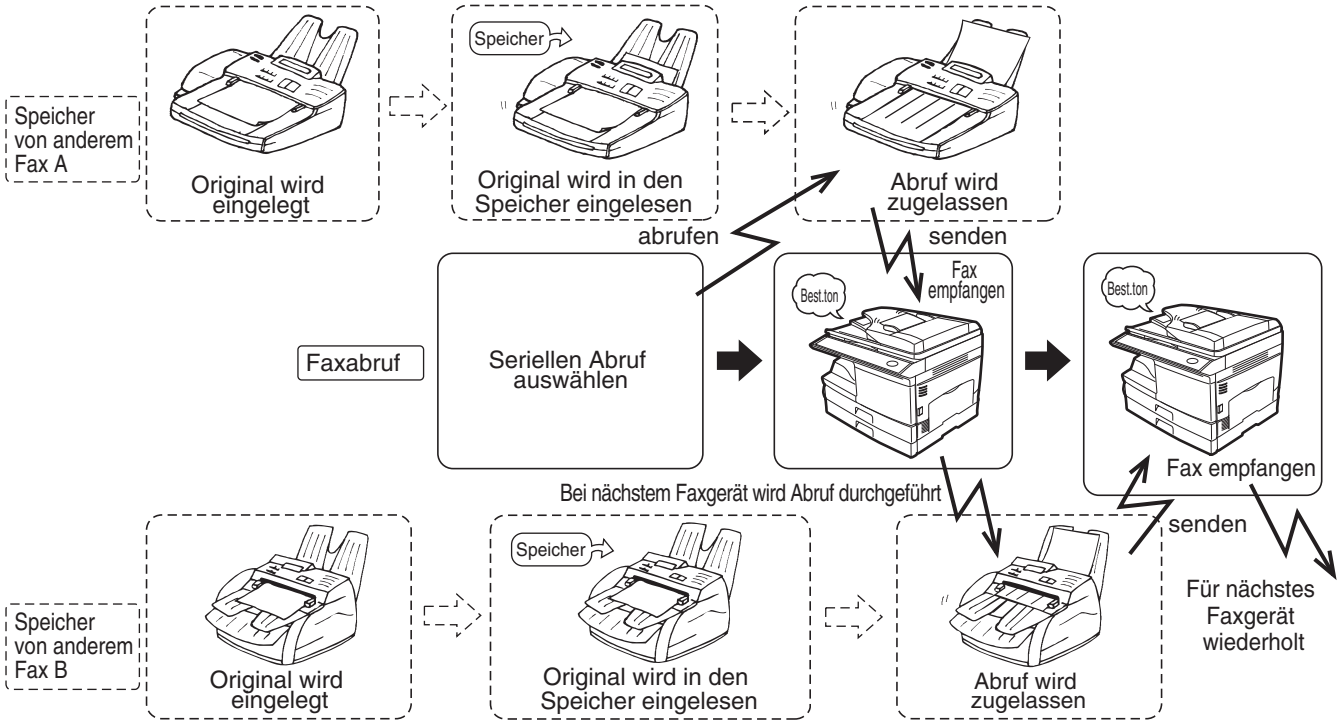
Hinweis: Zum Durchführen eines Mehrfachabrufs kann eine Gruppentaste gedrückt werden. Der Faxempfang wird in der Reihenfolge durchgeführt werden, in der die Ziele unter der Gruppentaste abgespeichert sind.

4 Drücken Sie die Taste [START] ( ).



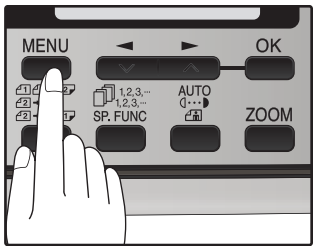
MEHRFACHABRUF

Sie können bei mehreren Faxgeräten in einem einzigen Arbeitsgang gleichzeitig einen Abruf durchführen.
Bei einem Mehrfachabruf können bis zu 100 Faxgeräte abgerufen werden.



Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Mehrfachabruffunktion zu verwenden:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▬) oder die Taste [►] (▬), bis "9:MEHRFACHABRUF" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

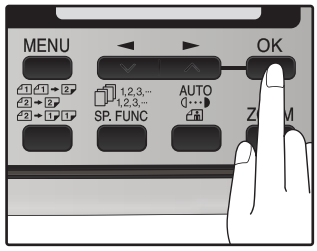
Auswahl

"9:MEHRFACHABRUF"

3 Wählen Sie die Nummer des Faxgeräts, bei dem Sie den Abruf durchführen möchten, mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden:

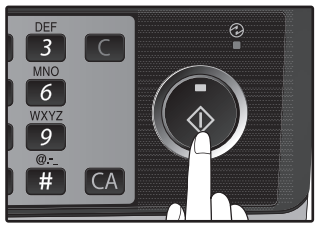
- Drücken Sie eine Zielwahl- oder Gruppentaste.
- Drücken Sie die Taste [KURZWAHL/ALPHAWAHL] und geben Sie eine zweistellige Kurzwahlnummer ein.
- Geben Sie eine Faxnummer über die Zifferntasten ein.

4 Drücken Sie die Taste [OK].



Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis alle Nummern eingegeben sind. Nach dem Eingeben der letzten Nummer gehen Sie zu Schritt 5.

5 Drücken Sie die Taste [START] (◉).

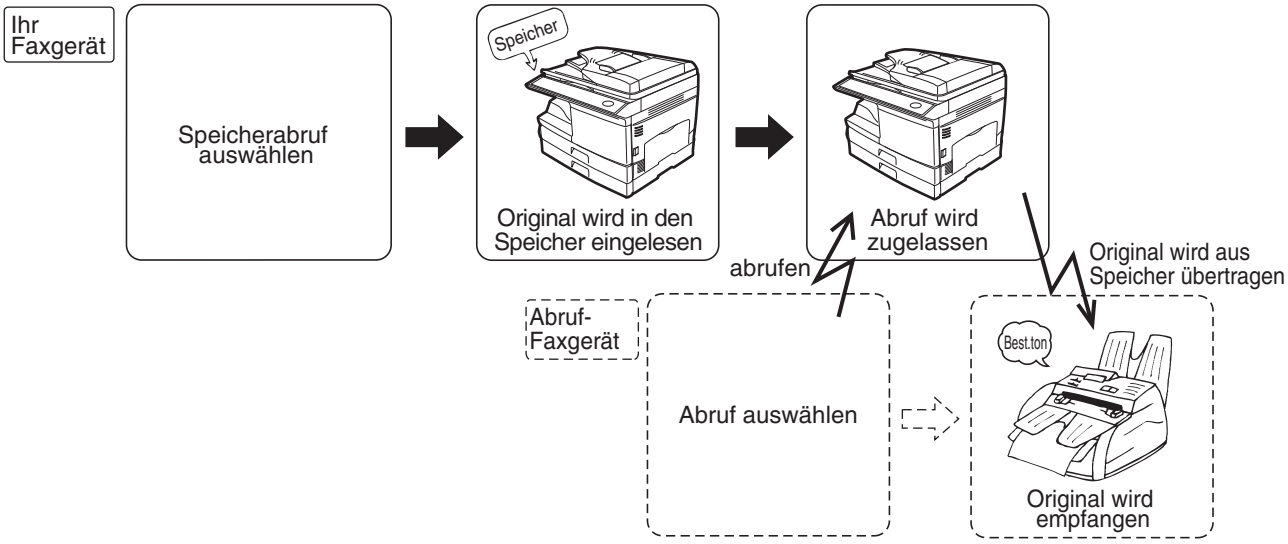


ABRUFÜBERTRAGUNG (SPEICHERABRUF)

Diese Funktion wird dazu verwendet, ein Original, das in den Speicher gescannt wurde, an ein Faxgerät zu übertragen, das bei Ihrem Gerät einen Abruf durchführt. Falls gewünscht, können die Abruffaxgeräte auf Geräte eingeschränkt werden, deren Nummern in Ihrem Gerät gespeichert wurden ("ABRUFZUGRIFF EINSCHRÄNKEN (ABRUFSICHERHEIT)" auf Seite 72).

Damit andere Faxgeräte bei Ihnen einen Abruf durchführen können, muss das Original, das übertragen werden soll, in den Speicher eingelesen werden und der Empfangsmodus Ihres Geräts muss auf „Auto" eingestellt sein.
Sie können aussuchen, ob die Abrufübertragung einmal oder wiederholt geschehen soll. Wenn einmal ausgewählt ist, wird das Original, das in den Speicher eingelesen wurde, nach dem Abruf automatisch gelöscht. Wenn ein wiederholter Abruf ausgewählt ist, verbleibt das Original im Speicher, bis es gelöscht wird.
In den Abrufspeicher können mehrere Vorlagen eingescannt werden (alle Vorlagen werden übertragen, wenn bei Ihrem Gerät ein Abruf durchgeführt wird).
Es kann nur ein Speicherabruf eingestellt werden und das Abrufgerät muss einen Abruf empfangen können.

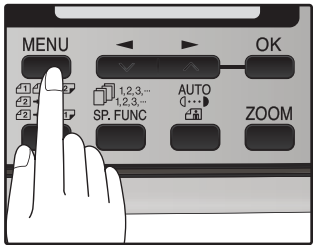
Die Vorlage(n) im Abrufspeicher wird/werden übertragen, wenn ein Faxgerät Ihr Faxgerät anruft und einen Abruf anfordert. Während sich Ihr Gerät in Abruf-Bereitschaft befindet, kann ein Fax automatisch empfangen werden.



Abruf einstellen:

Legen Sie die Vorlage in den RSPF-Einzug oder auf das Vorlagenglas und gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].

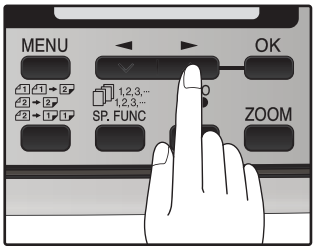


2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "7:SPEICHERABRUF" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

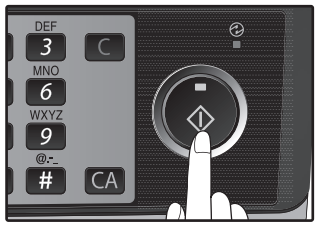
"7:SPEICHERABRUF"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um die Anzahl der Abrufe einzustellen und drücken Sie dann die Taste [OK].



"1:EINMAL" oder "2:DAUERND" kann als Anzahl der erlaubten Abrufe eingegeben werden.

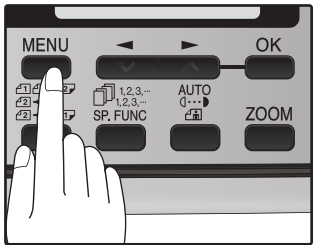
4 Drücken Sie die Taste [START] (◉).



Eine Vorlage zum Abrufspeicher hinzufügen:

So fügen Sie eine Vorlage zu einer anderen Vorlage hinzu, die bereits in den Abrufspeicher eingelesen wurde. Legen Sie die Vorlage in den RSPF-Einzug oder auf das Vorlagenglas und gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "7:SPEICHERABRUF" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

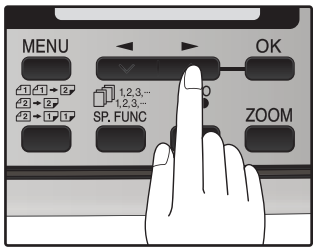
"7:SPEICHERABRUF"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "1:EINGABE" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

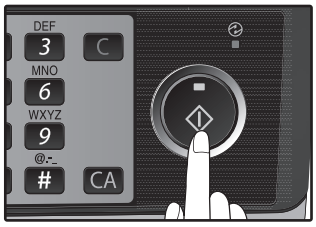
"1:EINGABE"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um die Anzahl der Abrufe einzustellen und drücken Sie dann die Taste [OK].



"1:EINMAL" oder "2:DAUERND" kann als Anzahl der erlaubten Abrufe eingegeben werden.

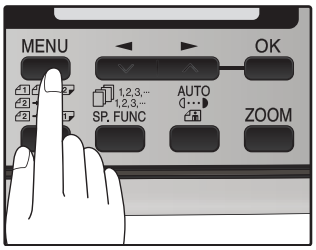
5 Drücken Sie die Taste [START] ( ).



Vorlagen aus dem Abrufspeicher löschen:

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um Vorlagen, die in den Abrufspeicher eingelesen wurden, zu löschen.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "7:SPEICHERABRUF" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

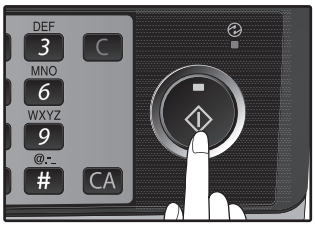
"7:SPEICHERABRUF"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:LÖSCHEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

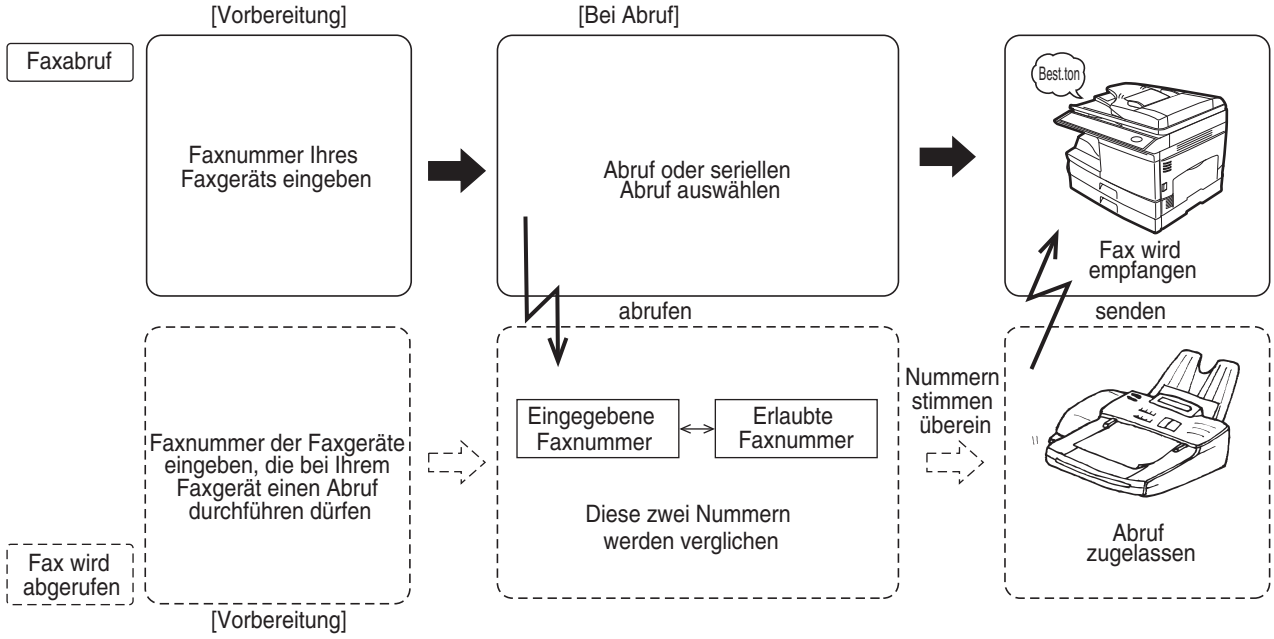
"2:LÖSCHEN"

4 Drücken Sie die Taste [START].



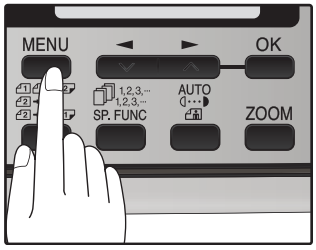
ABRUFZUGRIFF EINSCHRÄNKEN (ABRUFSICHERHEIT)

Wenn Sie nur bestimmten Faxgeräten den Abruf bei Ihrem Faxgerät erlauben möchten, aktivieren Sie die Abrufsicherheit und programmieren Sie die Faxnummern der Geräte, die bei Ihrem Gerät einen Abruf durchführen dürfen. Dann wird der Abruf nur durchgeführt, wenn die Faxnummer des Abrufgeräts mit einer der Nummern übereinstimmt, die in Ihrem Gerät programmiert wurden. Sie können bis zu 10 Zugangscodenummern programmieren (Faxnummern von Geräten, die auf Ihrem Gerät einen Abruf durchführen dürfen).
Zum Aktivieren der Abrufsicherheit und zum Programmieren der Zugangscode nummern, siehe "Programmieren/Löschen von Zugangscodenummern:" auf Seite 78.



Gehen Sie zum Aktivieren der Abrufsicherheit folgendermaßen vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "12:SICHERHEITSEINST." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"12:SICHERHEITSEINST."

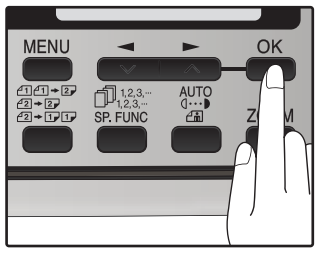
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" auszuwählen.

Auswahl

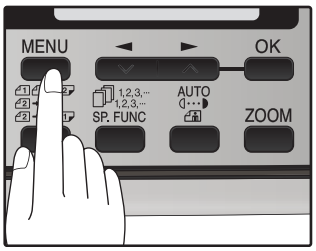
"1:EIN"

Um die Abrufsicherheit abzuschalten, wählen Sie "2:AUS".

5 Drücken Sie die Taste [OK].



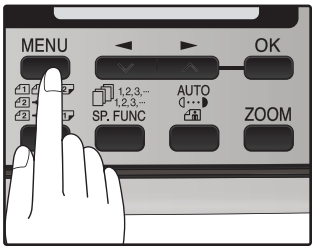
6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Zugangscodes programmieren/löschen:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "2:EINGABEN" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"2:EINGABEN"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "3:ABRUF-CODE NR." angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"3:ABRUF-CODE NR."

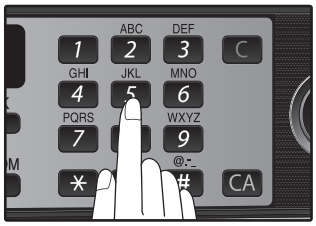
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EINGABE" zu wählen und drücken Sie [OK].

Auswahl

"1:EINGABE"

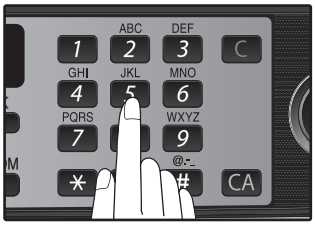
Zugangscode löschen:
Wählen Sie "2:LÖSCHEN" und drücken Sie dann die Taste [OK].

5 Geben Sie eine zweistellige Nummer ein, die dazu verwendet wird, den Zugangscode zu identifizieren und drücken Sie dann die Taste [OK].

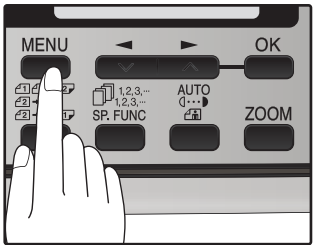


Zugangscode löschen:
Geben Sie die zweistellige Nummer ein, die den Zugangscode identifiziert, und drücken Sie dann die Taste [OK]. Der Zugangscode wird gelöscht.

6 Geben Sie den Zugangscode (Faxnummer des Geräts, das bei Ihrem Gerät einen Abruf durchführen darf) über die Zifferntasten ein und drücken Sie die Taste [OK].



7 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

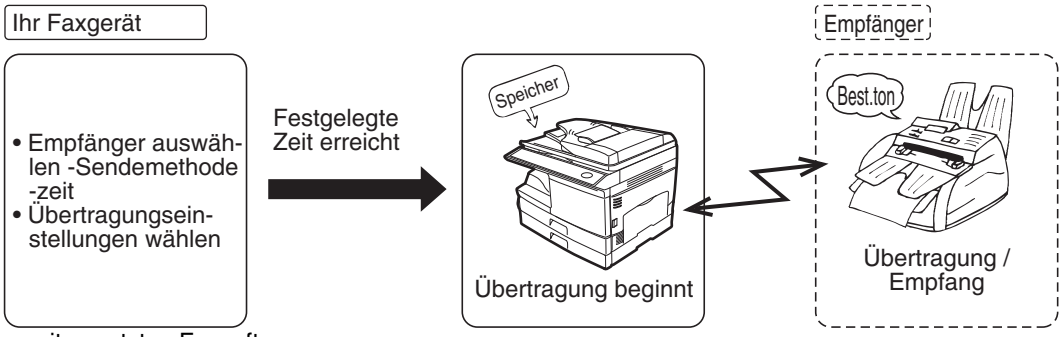
ABRUFVORGÄNGE MIT TIMER-EINSTELLUNGEN

Mithilfe dieser Funktion können eine Übertragung oder ein Abruf so eingerichtet werden, dass sie automatisch zu einem bestimmten Zeitpunkt durchgeführt werden. Bis zu fünf Übertragungen oder Abrufe können zu einer beliebigen Zeit eingestellt werden und diese Zeit kann bis zu eine Woche im Voraus festgelegt werden.

Sie können diese Funktion zum Beispiel verwenden, um die niedrigeren Telefongebühren in der Nacht auszunutzen, ohne dass Sie selbst bei diesem Vorgang anwesend sein müssen.

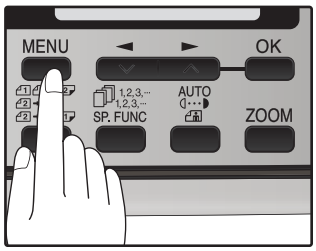
- Zur Durchführung der zeitversetzten Übertragung scannen Sie die Vorlage in den Speicher ein, wenn Sie die Übertragung einstellen. Das Einscannen der Vorlage in den Speicher ist praktisch, denn Sie brauchen sich keine Sorgen darüber zu machen, dass Vorlagen nicht richtig oder nicht vollständig eingelegt wurden.

- Wenn der Speicher beim Einscannen des Originals voll wird, erscheint die Meldung "SPEICHER VOLL" in der Anzeige.
  - Drücken Sie die Taste [START] ( ), um die Seiten, die bis dahin gespeichert wurden, zu übertragen.
  - Drücken Sie zum Abbrechen der gesamten Übertragung die Taste [ALLES LÖSCHEN] (CA).



Einstellen eines zeitversetzten Faxauftrags:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ), bis "1:TIMER MODUS" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:TIMER MODUS"

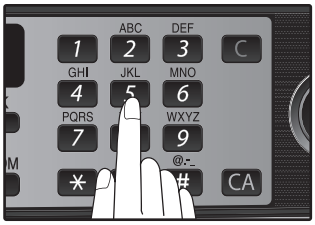
3 Drücken Sie die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ), um "1:EINGABE" auszuwählen.

Auswahl

"1:EINGABE"

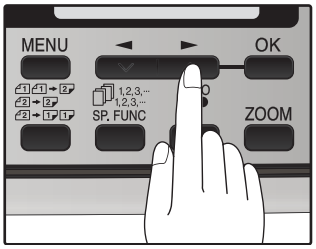
Zum Abbrechen einer zeitversetzten Übertragung wählen Sie "2:LÖSCHEN".

4 Geben Sie die Uhrzeit, zu der die Übertragung stattfinden soll, über die Zifferntasten ein.



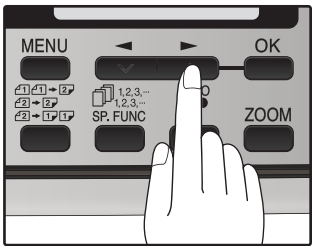
Geben Sie zwei Stellen für die Stunde und zwei Stellen für die Minuten ein.

5 Drücken Sie die Taste [◄] ( ) oder die Taste [►] ( ), um "AM" oder "PM" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].



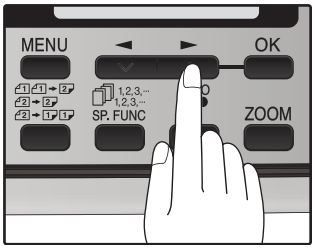
Wenn das 24-Stunden-Format ausgewählt ist, entfällt Schritt 5.

6 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um einen Wochentag auszuwählen und drücken Sie die Taste [OK].**



7 **Drücken Sie die Taste [OK].**

8 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um den Übertragungsmodus auszuwählen und drücken Sie die Taste [OK].**

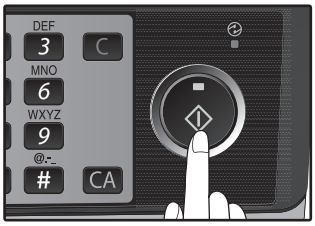


Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:SENDEN
2:RUNDSENDEN
3:ABRUF-FUNKTION
4:MEHRFACHABRUF

9 **Geben Sie die Faxnummer des anderen Geräts mit einer der nachfolgend beschriebenen Methoden ein:**

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
  Wenn Sie eine Zielwahltaste drücken, kann der nächste Schritt entfallen.
- Geben Sie eine Kurzwahlnummer mit den Zifferntasten ein.
- Geben Sie die Faxnummer mit den Zifferntasten ein.

10 **Drücken Sie die Taste [START] ( ).**



ZEITVERSETZTE ÜBERTRAGUNG ABBRECHEN

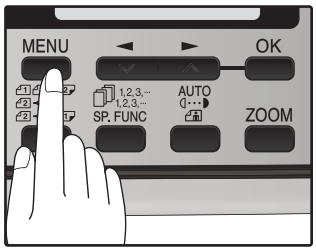
Nach dem Einstellen einer zeitversetzten Übertragung befindet sich der Auftrag bis zur festgelegten Übertragungszeit im Bereitschaftsmodus. Falls nötig, kann die Funktion SPEICHERSTATUS verwendet werden, um eine zeitversetzte Übertragung im Bereitschaftsmodus abzubrechen ("ABBRECHEN (LÖSCHEN) EINES GESPEICHERTEN FAXAUFTRAGS" auf Seite 56).

FREMDFAXSCHUTZ

Zum Sparen von Papier können Sie die Funktion Fremdfaxschutz verwenden. Diese Funktion blockiert den Faxempfang von bis zu zehn festgelegten Faxnummern.

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um den Fremdfaxschutz an- und auszuschalten:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "5:FREMDFAXSCHUTZ" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

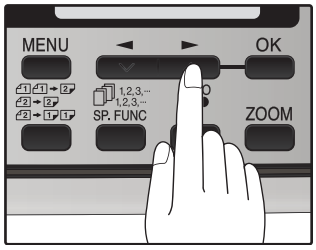
"5:FREMDFAXSCHUTZ"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:FREMDFAX-SCHUTZ" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

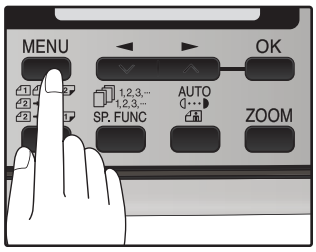
"1:FREMDFAX-SCHUTZ"

4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" oder "2:AUS" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].



Wählen Sie "1:EIN", um die Funktion zu aktivieren.
Wählen Sie "2:AUS", um die Funktion zu deaktivieren.

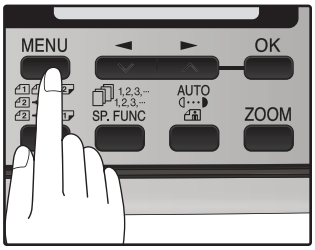
5 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Zum Speichern von Fremdfaxnummern gehen Sie folgendermaßen vor:

1 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



2 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "5:FREMDFAXSCHUTZ" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

"5:FREMDFAXSCHUTZ"

3 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:FREMDFAXNR." zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

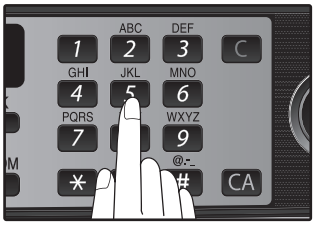
"2:FREMDFAXNR."

4 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EINGABE" zu wählen und drücken Sie [OK].**

Auswahl

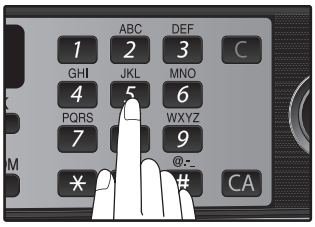
"1:EINGABE"

5 **Geben Sie eine zweistellige Nummer von 01 bis 10 ein, die dazu verwendet wird, die Fremdfaxnummer zu identifizieren, und drücken Sie dann die Taste [OK].**

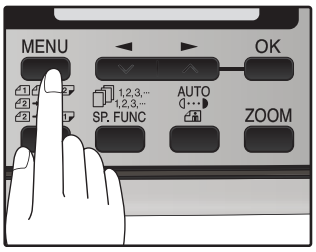


Wenn Sie eine zweistellige Zahl eingeben, unter der bereits eine Faxnummer gespeichert ist, wird "Nr.XX GESP.:ÄNDERN?" angezeigt. Zum Ändern der Faxnummer, die unter der zweistelligen Nummer gespeichert wurde, drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "JA" auszuwählen, drücken Sie die Taste [OK] und geben Sie die neue Faxnummer ein

6 **Geben Sie die Faxnummer über die Zifferntasten ein und drücken Sie dann die Taste [OK].**



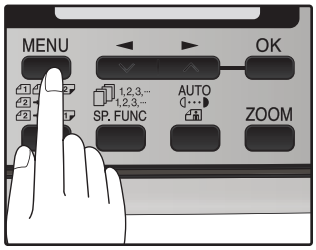
7 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



Wenn Sie eine weitere Faxnummer speichern möchten, gehen Sie zu Schritt 5 zurück.
Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

Zum Löschen von Fremdfaxnummern gehen Sie folgendermaßen vor:

1 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



2 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "5:FREMDFAXSCHUTZ" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

"5:FREMDFAXSCHUTZ"

3 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:FREMDFAXNR." zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].**

Auswahl

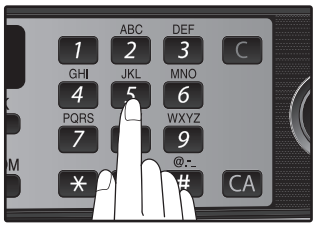
"2:FREMDFAXNR."

4 **Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "2:LÖSCHEN" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].**

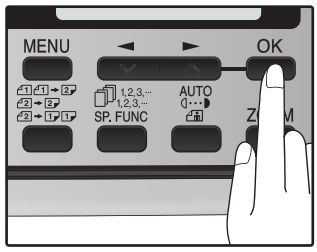
Auswahl

"2:LÖSCHEN"

5 **Geben Sie die zweistellige Nummer (01 bis 10), die die Faxnummer, die Sie löschen möchten, identifiziert über die Zifferntasten ein.**

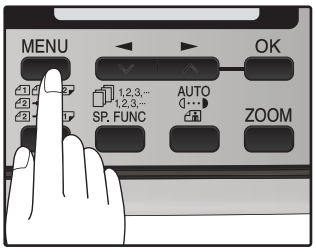


6 **Drücken Sie die Taste [OK].**



Wenn Sie eine weitere Faxnummer speichern möchten, gehen Sie zu Schritt 5 zurück.

7 **Drücken Sie die Taste [MENU].**



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

BETRIEB IM KOPIER-, DRUCKER-, SCANNER- UND FAXMODUS

Wenn das Gerät im Druckermodus, Kopiermodus, Scannermodus oder Faxmodus verwendet wird, können einige Arbeitsgänge nicht gleichzeitig ausgeführt werden.

Betriebsarten		Kopieren	Drucker	Scanner		PC-Fax	Fax		Nebenstell entelefon
		Kopieren	Drucken	Scannen von einem Gerät	Scannen von einem Computer	Übertragung	Übertragung	Empfang	
Kopieren	Tasteneingabe	Ja	Ja	Nein	Ja	Ja	Ja *3	Ja	Ja
	Beim Kopiervorgang		Nein *1	Nein *1	Nein *1	Ja	Ja *3	Ja *4	Ja
Drucker	Drucken	Ja		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja *4	Ja
Scanner	Während des Scan-Vorgangs	Nein	Nein *1			Ja	Ja *3	Ja *4	Ja
PC-Fax	Übertragung	Ja	Ja	Ja	Ja		Nein *5	Nein	Nein
Faxübertragung	Tasteneingabe	Nein	Ja	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
	Während der direkten Übertragung	Nein	Nein *1	Nein	Nein	Nein		Nein	Nein
	Während des Scan-Vorgangs	Nein	Nein *1	Nein	Nein	Ja	Ja *3	Ja *4	Ja
	Während der Speicherüber-tragung	Ja	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein *5	Nein	Nein
Faxempfang	Während des manuellen Empfangs	Ja	Nein *2	Ja	Ja	Nein	Nein *5		Nein
	Während des Ausdrucks eines empfangenen Faxes	Ja	Nein *1	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja *4	Ja
	Während des Empfangs in den Speicher	Ja	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein *5		Nein
Nebenstellentelefon		Ja	Ja	Ja	Ja	Nein	Nein *5	Nein	

*1 Der nächste Auftrag wird im Spooler gespeichert und nach Beendigung des aktuellen Auftrags gestartet.
*2 Der nächste Auftrag kann gestartet werden, wenn der Druckvorgang des aktuellen Auftrags noch nicht gestartet wurde. Wenn der Druckvorgang des aktuellen Auftrags bereits gestartet wurde, wird der nächste Auftrag im Spooler gespeichert und nach Beendigung des aktuellen Auftrags gedruckt.
*3 Direkte Übertragung und Scannen sind nicht möglich.
*4 Manueller Empfang und Drucken eines empfangenen Faxes sind nicht möglich.
*5 Nur Scannen ist möglich.

BERICHTE DRUCKEN

Sie können mit dem Gerät eine Vielzahl verschiedener Berichte sowohl über Faxaktivitäten als auch über die verschiedenen Einstellungen ausdrucken. Die Berichte werden nachfolgend beschrieben.

1. TIMERLISTE:

Sie können eine Liste mit aktuellen Timereinstellungen oder Einstellungen mit doppeltem Zugriff ausdrucken.

```
                                                                    O.WW
                              TIMERLISTE

                              WWWW—WWW—WW     WWW  WW:WW  WW
TIMER MODUS
 #      RESERVIERT          ART                 RES.    NCHR.  SEITEN  DECKBL     EMPFÄNGER
 xx     xx:xx xx xxx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    XXXX      x       xx      x    Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 xx     xx:xx xx xxx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    XXXX      x       xx      x    Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
                                              H-TON

SPEICHERSEND.
 DATEI                 ART                 RES.    NCHR.  SEITEN  DECKBL    NAME D.EMPFÄNGERS
 xxx            xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    XXXX      x       xx      x    xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 xxx            xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    XXXX      x       xx      x    xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
                                        H-TON

SPEICHERABRUF
 #                     ART                 RES.    NCHR.  SEITEN  DECKBL     MALE
 x              Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    XXXX      x       xx      x      XXXX
                                        H-TON
```

2. AKTIVITÄTS-BERICHT:

Sie können eine Liste mit gesendeten und empfangenen Faxen sowie mit Angaben zu Sender, Empfänger und Zeitpunkt der Faxübertragung etc. ausdrucken.

```
                                                                    O.WW
                          AKTIV.BERICHT    (SENDEN)

                              WWWW—WWW—WW     WWW  WW:WW  WW

 #     DATUM    START          EMPFÄNGER          KOMM.ZEIT  SEITEN      ART/ANMERKUNG     DATEI
                ZEIT
 01    x^xx     xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 02             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 03             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 04             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 05             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx     xx   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 06             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 07             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx     x:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 08             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    xx:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 09     x^x     xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    xx:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 10             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    xx:xx:xx     xx   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
                           xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
                           xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
                           xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 11             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    xx:xx:xx     xx   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
 12             xx:xx xx   xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx    xx:xx:xx      x   xxxxxxx  xxxxxxxxxxx     xxx
                GESAMT                          xxxxx:xx:xx    xxxx
                GESAMTSUMME                     xxxxx:xx:xx    xxxx
```

3. FAXNUMMERNLISTE:

Sie können eine Liste mit den Nummern ausdrucken, die unter Zielwahltasten und Kurzwahlnummern gespeichert sind.

```
                                                                    O.WW
                          TELEFONNUMMERLISTE

                                WWWW-WWW-WW     WWW  WW:WW  WW

 ZIELWAHL-/
 KURZWAHLNR.          FAX-NR. EMPF.                  INTL. SD. EING.   NAME D. EMPFÄNGERS
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
    Rxx        xxxxxxxxxxxxxxx                        xxxxxxxxx       Xxxxxxxxxxx
    Rxx        xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx                xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
    Rxx        UNTER GRUPPE GESPEICHERT
    Sxx        xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx   xxxxxxxxx
    Sxx        xxxxxxxxxxxxxxx                                        xxxxxxxx
```

4. GRUPPENLISTE:

Sie können eine Liste der Gruppenwahlnummern ausdrucken.

```
                                                                    P.XX
                          GRUPPENLISTE

                              WWWW-WWW-WW   WWW  WW:WW  WW

  #        GRUPPENNAME                                EMPFÄNGER
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
 Gxx    xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx   ZIELWAHL # : FXX XX XX XX XX
                              KURZWAHLNR.: FXX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX
                              FAX-NR.    : FXXXXXXXXXXX
                                         : FXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
                                         : FXX
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
 Gxx    xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx   ZIELWAHL # : FXX XX XX XX XX
                              KURZWAHLNR.: FXX XX XX XX XX XX XX XX XX XX XX
                              FAX-NR.    : FXXXXXXXXXXX
                                         : FXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
                                         : Fxx
```

5. PASSCODE-LISTE:

Sie können eine Liste mit Ihren Faxinformationen und Abrufsicherheitsinformationen drucken.

```
                    PASSCODE-LISTE

                        WWWW — WWW — WW     WWW   WW : WW   WW

ABRUFSCHUTZ         XXXXX

PASSCODE #           01   xx
                     02   xxxxxxxxxxxxxxxxxxx
                     03
                     04   xxxxxxxxxxx
                     05
                     06
                     07   xxxx
                     08
                     09
                     10

SENDER' S NAME                xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
SENDER' S  #                  xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

WEITERL. STAT. NAME           xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
WEITERL. STAT.-NR.            xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
```

6. FREMDFAX-NR. LISTE:

Faxnummern, die als Fremdfaxschutznummern festgelegt sind.

```
                    FREMDFAX--LISTE

                        WWWW-WWW-WW     WWW WW:WW WW

 #                        FREMDFAXSCHUTZ NR.
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
 01       Xx
 02       Xx
 05       Xxxxxxxxxxxxxxxxxxx
 07       Xxxxxxxxxxxx
 10       Xxxxxxxxxxxx
```

7. BEDIEN.PROG.LISTE

Aktuell aktivierte OPTIONALE EINSTELLUNGEN.

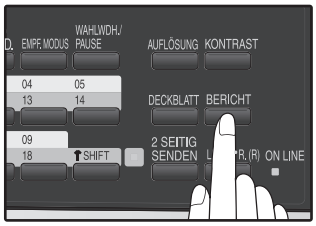
BEDIEN. PROG. LISTE

WWWW－WWW－WW　　WWW　WW：WW　WW

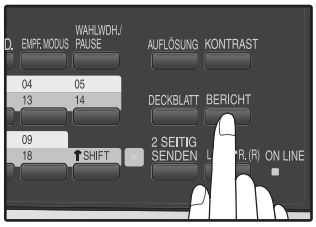
MENÜ	EINTRAG	EINSTELLUNG	
1	ORIG. GRÖSSE	xxxxxx	
2	FIX. ORIG. GRÖSSE	xxxxxx	
3	AUFLÖS. VORGABE	xxxx	
4	ANZ.D.RUFE (AUTO)	xx(s)	
5	ANZ.D.RUFE (MAN.)	xx(s)	
6	AUTOM. AUSDRUCK	Xx	
7	DRUCKAUSWAHL	SEND.: xxxxxx	BD: xxxxxx
		EMPF.: xxxxxx	BILD: xxxxxx
8	ANZ.WDHLG. (BESETZT)	xx	
9	ANZ.WDHLG. (LEITUNGSFEHLER)	xx	
10	WAHLWDH. INTV. (BESETZT)	xx	
11	WAHLWDH. INTV. (LEITUNGSFEHLER)	xx	
12	SICHERHEITSEINST.	xxxxx	
13	FERNEMPF. NR.	xx	
14	FERNEMPF.	xx	
15	FAXSIGNAL AUTO-EMPFANG	xx	
16	AUTO-EMPF. VERKLEIN.	xx	

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um Berichte auszudrucken:

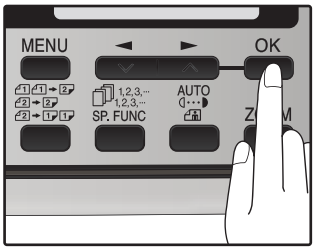
1 Drücken Sie die Taste [BERICHT].



2 Drücken Sie die Taste [BERICHT] für den Bericht, den Sie drucken möchten.



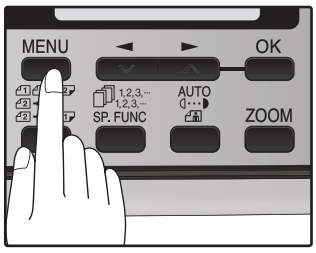
3 Drücken Sie die Taste [OK].



AUTOM. AUSDRUCK DES AKTIVITÄTSBERICHTS

Mit dieser Einstellung können Sie automatisch den Aktivitätsbericht für Senden und Empfangen ausdrucken. Der Aktivitätsbericht wird automatisch gedruckt, wenn insgesamt 50 Faxe gesendet oder empfangen wurden. Sobald 50 Faxe gesendet oder empfangen wurden, wird die älteste Transaktion gelöscht, wenn eine neue Transaktion erfolgt.

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), bis "6:AUTOM. AUSDRUCK" angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"6:AUTOM. AUSDRUCK"

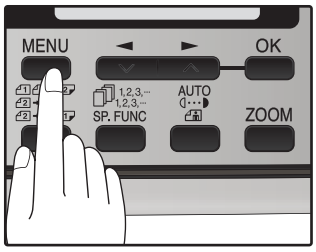
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▼) oder die Taste [►] (▲), um "1:EIN" zu wählen und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"1:EIN"

Zum Deaktivieren des automatischen Ausdrucks wählen Sie “2:AUS“ und drücken Sie dann die Taste [OK].

5 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

DRUCKEN VON ÜBERTRAGUNGSBERICHTEN

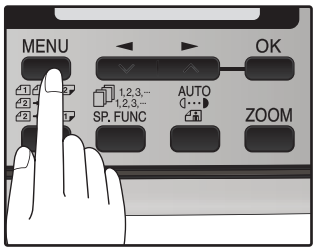
Das Gerät kann so eingestellt werden, dass nach jedem Sende- und Empfangsvorgang und/oder Fehler ein Übertragungsbericht ausgedruckt wird. Die Druckeinstellungen können separat für drei Arten von Übertragungsberichten eingestellt werden: “SENDELISTE", “RUNDSENDELISTE" und “EMPFANGSLISTE". Wählen Sie für jede Art von Bericht eine der folgenden Druckeinstellungen:

"EINZELBERICHT"..... Nach jeder Übertragung, jedem Empfang oder jedem Fehler.
"FEHLERBERICHT" ..... Nur nach einem Fehler.
"KEIN AUSDRUCK"..... Kein Ausdruck.

Ein Teil der gesendeten Faxmitteilung kann auch auf den Übertragungsbericht gedruckt werden (Einstellung BILD IM BERICHT).

Zum Einstellen des Geräts für den Ausdruck von Übertragungsberichten gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor:

1 Drücken Sie die Taste [MENU].



2 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), bis "4:BEDIENER-PROGRAMM" angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

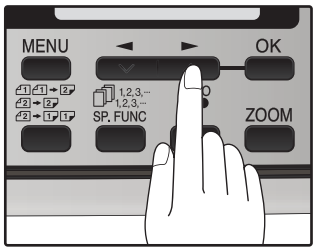
"4:BEDIENER-PROGRAMM"

3 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste (►] (△) bis "7:DRUCKAUSWAHL" angezeigt wird, und drücken Sie dann die Taste [OK].

Auswahl

"7:DRUCKAUSWAHL"

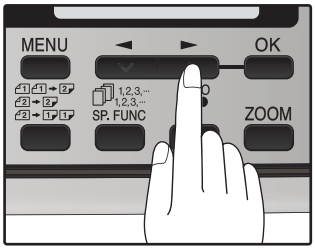
4 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), um die Art des Übertragungsberichts auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste [OK].



Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:SENDEN
2:RUNDSENDEN
3:EMPFANG
4:BILD IM BERICHT

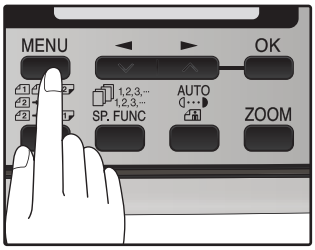
"4: BILD IM BERICHT" kann aktiviert werden, um einen Teil des übertragenen Faxes auf den Übertragungsbericht zu drucken.

5 Drücken Sie die Taste [◄] (▽) oder die Taste [►] (△), um die Druckeinstellungen auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste [OK].



Es stehen folgende Einstellungen zur Auswahl:
1:EINZELBERICHT
2:FEHLERBERICHT
3:KEIN AUSDRUCK

6 Drücken Sie die Taste [MENU].



Drücken Sie zum Beenden des Vorgangs die Taste [MENU].

FEHLERSUCHE

Problem	Grund und Lösung	Seite
Es kann nicht gewählt werden.	**Das Telefonkabel ist nicht richtig an das Gerät und an die Telefonbuchse an der Wand angeschlossen.** → Stellen Sie sicher, dass das Telefonkabel richtig angeschlossen ist.	Startanleitung
Es findet keine Übertragung statt.	**Die Papierkassette im Empfangsgerät ist leer.** → Fragen Sie beim Bediener des Empfangsgeräts nach.	-
	Das Empfangsgerät unterstützt nicht den G3-Standard. → Fragen Sie beim Bediener des Empfangsgeräts nach.	-
	Ein Fehler wird angezeigt. → Sehen Sie im Display des Geräts nach.	87
Beim Empfänger wird nichts ausgedruckt.	**Wenn bei einem normal empfangenen Fax ein weißes Blatt Papier ausgegeben wird, sind eventuell die Papierformateinstellungen des Geräts anders als das aktuell im Gerät befindliche Papierformat.** → Stellen Sie sicher, dass die Papierformateinstellungen mit dem im Gerät befindlichen Papierformat übereinstimmen.	26
Am anderen Ende der Leitung wird ein verzerrtes Bild empfangen.	**Störungen in der Leitung können zu einem verzerrten Bild führen. Versuchen Sie, das Fax noch einmal zu senden, oder machen Sie mit Ihrem Gerät eine Kopie und überprüfen Sie, ob die Kopie auch verzerrt ist.** → Wenn das Bild immer noch verzerrt ist, wenden Sie sich an Ihren Händler.	-
Das empfangene Dokument ist blass.	**Das Gerät, mit dem das Fax gesendet wurde, verwendet eventuell eine zu helle Kontrasteinstellung.** → Bitten Sie den Bediener des Sendegeräts darum, das Fax mit einer dunkleren Kontrasteinstellung zu senden.	-
Empfangene Faxe sind verzerrt.	**Störungen in der Leitung können zu einem verzerrten Bild führen.** → Bitten Sie den Bediener des Sendegeräts darum, das Fax noch einmal zu senden.	-
	In der Entwicklereinheit befindet sich eventuell nicht mehr ausreichend Toner. → Ersetzen Sie die Entwicklereinheit.	Bedienungsanleitung (allgemeine Hinweise)

Wenn Sie das Problem nicht mit der obigen Checkliste und Hilfetabelle lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten SHARP-Händler.

MELDUNGEN UND SIGNALTÖNE

MELDUNGSANZEIGE

Meldung	Ursache und Lösung	Seite
FRONT- ODER SEITENDECKEL GEÖFFNET. ABDECKUNGEN SCHLIESSEN.	Die Abdeckung ist geöffnet. Schließen Sie die Abdeckung.	Siehe BEDIE-NUNGS-ANLEITUNG (allgemeine Hinweise)
SPF/RSPF-ABDECKUNG SCHLIESSEN.	Die RSPF-Abdeckung ist geöffnet. Schließen Sie die RSPF-Abdeckung.	
PAPIERSTAU ENTFERNEN	Ein Papierstau ist aufgetreten. Beseitigen Sie den Papierstau wie unter "PAPIERSTAUB" erläutert. (Siehe BEDIENUNGSANLEITUNG (allgemeine Hinweise).)	
FEHLER: ORIGINALSTAU		
SPEICHER VOLL	Der Speicher ist voll.	56
PAPIER NACHFÜLLEN IN FACH 1	Die Einstellung für das zu bedruckende Papierformat ist nicht richtig. Stellen Sie es richtig ein. "A4", "8,5x11" oder "8,5x14" wird in "XXX" in der Meldung angezeigt.	26
KEIN XXX FACH PAPIERFACH ÄNDERN	Die Papierzuführung ist nicht auf das richtige Papierformat eingestellt worden. Ändern Sie die Einstellung des Papierformats auf die in der Meldung angegebenen Größe und legen Sie dieses Papier in die Papierzuführung ein. "A4", "8,5x11" oder "8,5x14" wird in "XXX" in der Meldung angezeigt.	-

SIGNALTÖNE

Geräuschart	Dauer	Bedeutung
Ununterbrochener Ton	3 Sekunden	Zeigt das Ende einer Übertragung, eines Empfangs oder einen Leitungsfehler an.
Ununterbrochener Ton	1 Sekunde	Warnsignal

INDEX

A
Alarmtöne
- Länge der Alarmtöne 16
- Lautstärke des Alarmtons 17

Anrufbeantworter
- Notanrufbeantworter 43

Anzeige 12, 14
Auflösung 49
Automatisches Wählen
- Gruppentasten 40
- Kurzwahl 37
- Wählen mit Zielwahltasten 37

B
Bedienfeld 11
Berichte
- Benutzerprogrammliste 83
- Faxnr.-Liste 81
- Fremdfax-Nr. Liste 82
- Gruppenliste 81
- Passcodeliste 82
- Timerliste 80
- Übertragungs-Aktivitätsbericht 80, 84
- Übertragungsberichte 85

D
Deckblatt 50

E
Eigenen Namen und Faxnummer eingeben 19
Empfangsmodus
- Anrufbeantworter 23, 57
- AUTO-Modus 23
- MAN.-Modus 23, 57

F
Fax Hauptmenü 6
Fax Setup
- Anzahl der Rufzeichen bei automatischem Empfang 24
- Anzahl der Rufzeichen bei manuellem Empfang 25
- Anzahl der Wahlwiederholungen 27
- Auflösungsvorgabe 32
- Eigener Namen und Faxnummer 19
- Eingabe von Zeichen 18
- Einst. für Sommer-/ Winterzt. 21
- Einstellung der Auswahl des Papierfachs 26
- Empfangsmodus 23
- Fernempfang 34
- Indexfunktion 31
- Papierformat 26
- Übertragungsmodus 22
- Zeitintervall für Wahlwiederholungen 29

Faxmitteilungen empfangen
- Doppelseitiger Empfang 58
- Verkleinerung bei Empfang 59

Fehlersuche 86
Fernempfang 34

G
Griffe 11

I
Indexfunktion 31

K
Kabelbuchse 11
Kontrast 49
Kurzanleitung 3

L
Lautstärke des Ruftons 15
Lautstärke des Tonsignals 14
Liste der Faxfunktionen 6
Löschen von Nummern
- Gruppentasten 42
- Kurzwahl 39
- Wählen mit Zielwahltasten 39

M
Meldungen und Signaltöne 87

N
Nachrichtenfunktion 51
Nebenstelle....36
Netzkabel 11
Netzschalter 11

O
Optionale Einstellungen zur Faxübertragung
- Deckblatt 50
- Nachrichtenfunktion 51
- Zweiseitige Vorlage 52

Originale
- Format und Gewicht 44
- Originaldokument einlegen 46
- Originalformat 48
- Unpassende Originale 45
- Zweiseitige Vorlage 52

P
Papierauswurffach 11
Papierfach 11
Papierführungen des manuellen Eingabefachs 11
PC-Modem 33
Pfeiltasten 13, 14

R
RSPF-Einzug
- Abdeckung des Dokumenteneinzugs 11
- Ausgabebereich 11
- Dokumentführungen 11
- Originaleinzugsfach 11

S
Speicher 62
Speichern von Nummern
- Gruppentasten 40
- Kurzwahl 37
- Wählen mit Zielwahltasten 37

T
Telefonbuchse 11

U
Übertragungsmodus
- Direkte Übertragung 22
- Speicherübertragung 22

V

Verlängerung des Papierauswurffachs 11
Vorlagenglas 11

W

Wählen
- Direktes Wählen über die Tasten 53
- Kurzwahl 53
- Suchen 55
- Verwenden der Taste [LAUTSPRECHER] 54
- Wählen mit Zielwahltasten 53
- Wahlwiederholung 55

INDEX NACH VERWENDUNG GEORDNET

Fax Setup

Anzahl der Klingeltöne bei automatischem Empfang 27
Anzahl der Klingeltöne bei manuellem Empfang 28
Anzahl der Wahlwiederholungen 30
Auflös. Vorgabe 35
Eigenen Namen und Faxnummer eingeben 22
Eingeben von Buchstaben 21
Einstellung für Sommer-/Winterzeit 24
Empfangsmodus 26
Fach wählen 29
Fernempfang 37
Index-Funktion 34
Nebenstelle 36
Papierformat 29
Übertragungsmodus 25
Wiederholungsintervall 32

Faxmitteilungen, Senden und Empfangen

Faxmitteilungen empfangen
- Manueller Empfang 63
- Optionale Empfangseinstellungen 61

Originale senden
- Manuelles Senden 63
- Optionale Einstellungen zur Faxübertragung 51
- Originaldokument einstellen 49
- Wählen und Übertragen 56

Wählen
- Direktes Wählen über die Tasten 56
- Kettenwahl 57
- Kurzwahl 56
- Verwenden der Taste [LAUTSPR.(R)] 57
- Wahlwiederholung 58

Sonderfunktionen

Abruf 71
Abrufe mit Timer-Einstellungen 77
Abrufsicherheit 75
Datenweiterleitung 66
Fremdfaxschutz 79
Reservierung 68
Rundsenden 69
Serieller Abruf 72
Speicherabruf 73

Speichern/Einstellungen

Auflösung 52
Kontrast 52
Löschen von Nummern
- Gruppentasten 45
- Kurzwahl 42
- Wählen mit Zielwahltasten 42

Originalformat 51
Speichern von Nummern
- Gruppentaste 43
- Wählen mit Zielwahltasten 40
- Kurzwahl 40

Zeichen eingeben 21

AL-2061

BEDIENUNGSANLEITUNG

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europa) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg